

GRAMAS

Descanso. —  
tmos.

E

un bailables. —  
s.

E

un bailables. —  
musical. — 20,45;  
bailables. —

ta fidelidad. —

fiesta. — 22,00;

radio Nacional

La anécdota

ña en cancio.

as veladas de

24,01: España

E

GO

ESA

telediario. —

señor. — 2,30;

3,00: Teledia-

la semana. —

3,40: Discor-

imados. — 4,10;

IL

osotros. — 6,00;

6,15: Rumbo

stones.

C

sita. — 7,30: El

del mundo. —

a. — 9,30: Tele-

grado. — 10,15;

¡Que usted lo

sesión de no-

ra tin. — 12,30;

programa de

medianoche. —

S

ESA

levisión. — 2,17;

10: Edición ex-

o. — 3,20: Puno

a vosotras. —

alina. — 4,00: A

mal.

E

lediario. — 7,30;

8,00: Estilo. —

ados. — 8,40: La

ca. — 8,55: Mun-

tudio 3. — 9,30;

tiempo. — 9,55;

10,00: Grada-

del Lunes. —

12,00: Tele-

ograma de ma-

noche. — 12,30;

FICOS

A

EBLES

etálicas, cocho-

spuma, descar-

to. Pábrica.

Kililo, 52. Luca

RANEO

Durante su au-

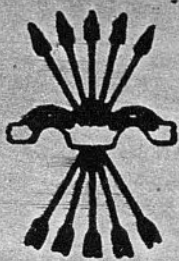
ociste en custo-

es, ropas, obje-

alor en oficinas

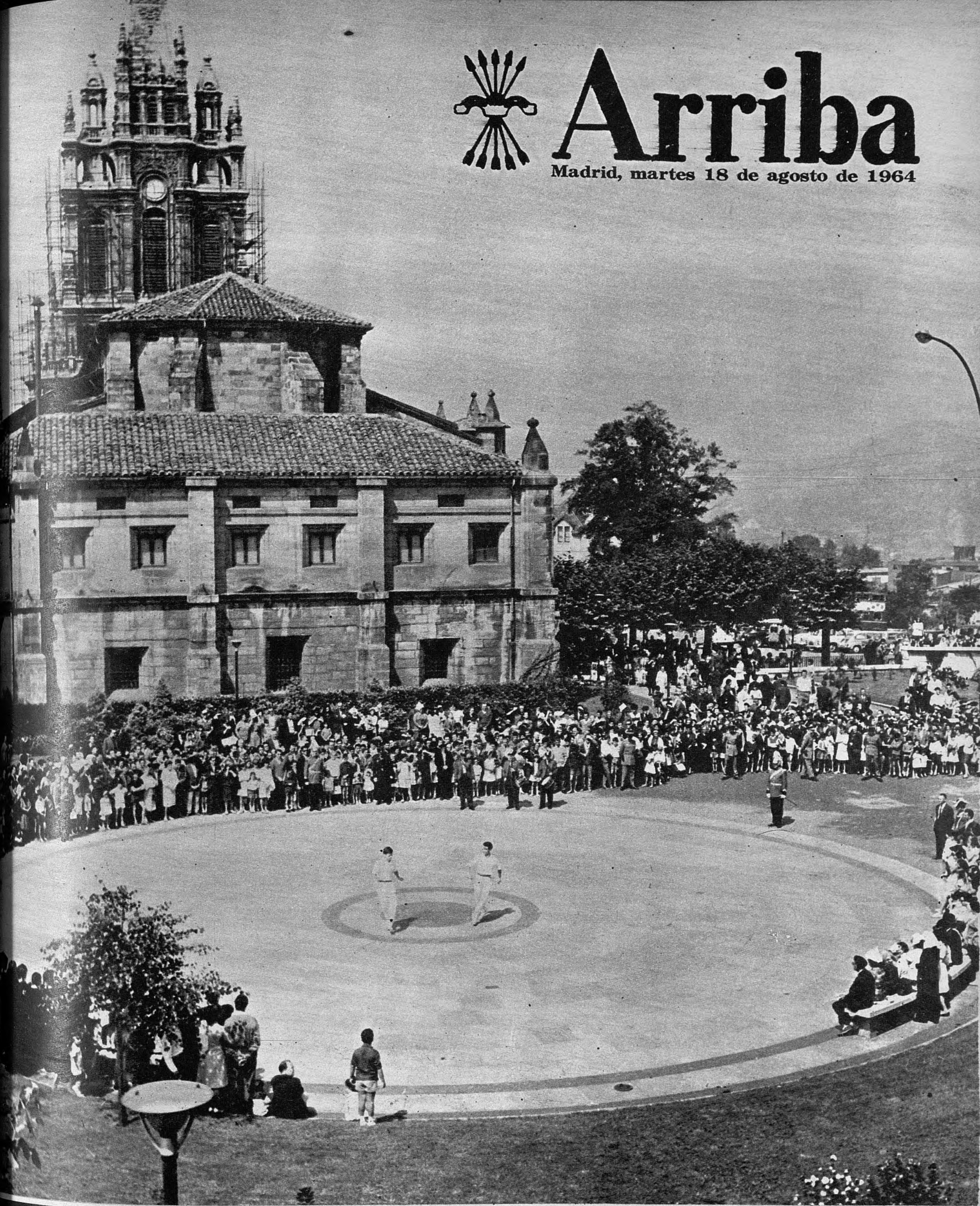
edad. Plaza Dep-

Tel. 2212917.



# Arriba

Madrid, martes 18 de agosto de 1964



## PLAZA DE BEGOÑA

Sobre el exacto círculo de la plaza bailan dos mozos vascos bailes de su tierra, mientras suena el tamboril y cientos de personas contemplan sus evoluciones. Bilbao, además de la Feria de Muestras, ha comenzado sus tradicionales fiestas, y para empezar ha subido a rezarle a la Virgen de Begoña en una solemne ceremonia a la que asistieron las primeras autoridades de Vizcaya. Después, en la plaza de Begoña se realizó una exhibición de antiguos bailes vascos. —(Europa.)

ayuntamiento de Madrid





## LODGE, ENVIADO ESPECIAL

Henry Cabot Lodge, enviado especial, del Presidente Johnson para entablar conversaciones con el Gobierno francés sobre la crisis de Vietnam y el Sureste asiático, llega a la capital francesa procedente de Wáshington. (Foto Cifra.)



## HUSSEIN, CON NASSER

El Presidente Nasser recibe cordialmente al Rey Hussein de Jordania a su llegada a Alejandría, donde tratarán del desarrollo árabe, como preparación de la Conferencia cumbre árabe que se celebrará en septiembre. (T. Cifra.)



## LOS NADADORES DE LA ESCOLLERA DE GANDÍA

De espaldas, en fila india, los nadadores participantes en la III Vuelta a Nado de la Escollera de Gandía, esperan la señal para lanzarse al agua. En esta competición, en categoría senior masculina, resultó ganador Tapia, del Club de Regatas de Alicante. Se celebraron también pruebas para niños. La silueta de los nadadores reflejada en el agua y su alineación ofrecen una estampa diferente a las clásicas salidas de las pruebas de natación. — (Fotografía de Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



Núm  
FUNDAD

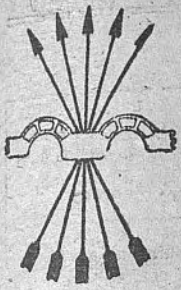
LOS  
Y  
SU S

ROMA.  
agencia E  
Aunque e  
Presidente  
rimentó co  
su grave  
mismo cu  
mienza a  
en el Quin  
A pesar  
tes polític  
Roma, se  
nos cambi  
vistas a l  
dato que,  
puede alor  
votos.  
De con  
edad que  
—cincuent  
didato ide  
ría acepta  
Cristiana  
tidos aliad  
Descarta  
nombres e  
dente del  
—con un  
contar co  
lista, me  
del partid  
ni, el act  
Suenan,  
nombres  
posibilidad  
es el caso  
de Buccia  
la Cámara  
intenta ac  
calista d  
que ya ju  
cracia Cri  
tenece al  
nes de 19  
ideal para  
y contaría  
berales, «  
monárquic  
do signific  
trario a lo  
da para c  
nombre.  
Como se  
Giovanni  
Presidente  
conserva  
das, y al  
los social  
los repub  
la Democ  
que olvid  
votos, el  
un Presid

Queda e  
to, Giusep  
putó la e  
y que ent  
sólo de s  
de los so  
los comun  
Saragat  
si consig  
apoyo de  
Oracione

CASTEL  
dad Pablo  
nes por la  
gni, que s  
impartir





# Arriba

Núm. 9.902.—II época.—Madrid, martes 18 de agosto de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

## LOS PARTIDARIOS DE SEGNI YA LE BUSCAN SUCESOR

SU SANTIDAD EL PAPA ORA POR EL PRESIDENTE, QUE SIGUE EN ESTADO CRITICO

ROMA. (Del corresponsal de la agencia Efe, López Gimeno).—Aunque en la mañana de hoy el Presidente Antonio Segni no experimentó cambio sensible alguno en su grave estado de salud, el pesimismo cunde y abiertamente comienza a discutirse su sucesión en el Quirinal.

A pesar de que muchos dirigentes políticos se hallan fuera de Roma, se han celebrado ya algunos cambios de impresiones con vistas a la designación del candidato que, apoyado por el partido, puede alcanzar mayor número de votos.

De contar Aldo Moro con la edad que la Constitución señala—cincuenta años—, sería el candidato ideal, ya que su nombre sería aceptado por la Democracia Cristiana y por los otros tres partidos aliados.

Descartado Moro, se barajan los nombres de Leone, que fue presidente del Consejo el año pasado—con un Gobierno que, aun sin contar con la participación socialista, mereció el apoyo exterior del partido de Nenni—, y Piccioni, el actual vicepresidente.

Suenan, sin embargo, algunos nombres más, aunque con pocas posibilidades de salir adelante. Tal es el caso de Amintore Fanfani, de Bucciarelli Ducci, presidente de la Cámara, y de Pastore, a quien intenta «colocar» el grupo sindicalista del partido; Merzagora, que ya fue candidato de la Democracia Cristiana—aunque no pertenece al partido—en las elecciones de 1955; sería un candidato ideal para los grupos derechistas y contaría con el apoyo de los liberales, «misinos» (del MSI) y monárquicos; pero está demasado significado como hombre contrario a la fórmula centro-izquierda para que pueda prosperar su nombre.

Como sorpresa podría surgir Giovanni Gronchi, que fue ya Presidente desde 1955 a 1962, que conserva el aprecio de las izquierdas, y al que votarían en bloque los socialistas de las dos ramas, los republicanos y gran parte de la Democracia Cristiana. No hay que olvidar que en 1955 obtuvo 650 votos, el más alto conseguido por un Presidente de Italia desde 1946.

Queda en reserva otro candidato, Giuseppe Saragat, que ya disputó la elección a Segni en 1962, y que entonces sumó los votos no sólo de su partido, sino también de los socialistas de Nenni y de los comunistas.

Saragat puede dar mucho juego si consigue él también esta vez el apoyo de las izquierdas.

Oraciones del Papa por Segni

CASTELGANDOLFO.—Su Santidad Pablo VI ha solicitado oraciones por la salud del Presidente Segni, que sigue en estado crítico, al impartir su habitual bendición

apostólica de los domingos a los turistas y peregrinos congregados en la plaza de San Pedro.

El Pontífice, haciendo, al parecer, una referencia a la Policía de Tráfico, que patrulla estos días por las carreteras del país, ha pedido también a sus oyentes que «envíen un pensamiento agradecido hacia aquellos que redoblar su trabajo estos días para que los demás puedan pasar sus vacaciones tranquilamente». (Efe.)

### "Estado crítico" del Presidente

ROMA.—El Presidente Segni sigue en estado crítico.

Su condición, pues, sigue manteniéndose inalterable desde el pasado viernes, cuando pareció que iba a recuperarse de su ataque del día 7 de este mes.

El parte facultativo de ayer se limitaba a decir que su estado «sigue siendo crítico» y que no se han producido cambios significativos «durante la noche». (Efe.)

## KRUSTCHEV PIDE QUE LAS TROPAS INGLESAS ABANDONEN CHIPRE

Grecia decide retirarse de la OTAN

EL MEDIADOR DE LAS NACIONES UNIDAS, INTERVENIDO EN SUIZA

Se mantiene prácticamente el "alto el fuego" en toda la isla

MOSCU.—El primer ministro soviético, Nikita Krustchev, ha pronunciado ayer un discurso en Frunze, capital de la Kirguizia soviética, en el que exhortó a Inglaterra a retirar sus tropas de Chipre y advirtiendo a Turquía en el sentido de que sus ataques a los habitantes greco-chipriotas pueden «acarrear graves consecuencias». Señaló el jefe del Gobierno soviético en su discurso que «los bombardeos que de nuevo puedan producirse sobre Chipre por parte de Turquía, con las consiguientes muertes de ancianos, mujeres y niños, no habrán de quedar impunes en una zona próxima a nuestras fronteras».

### Reserva turca ante la declaración soviética

ANKARA.—«Estamos estudiando minuciosamente las recientes declaraciones soviéticas concernientes a la cuestión de Chipre. Sin duda alguna, esas declaraciones

aportan a la situación un elemento nuevo e importante», ha declarado F. C. Erkin, ministro turco de Asuntos Exteriores, al salir de la residencia del jefe del Gobierno, donde se había entrevistado con Ismet Inonu.

Erkin ha añadido que se podía creer en la sinceridad de los soviéticos cuando se declaran opuestos a la «Enosis» (unión de Chipre con Grecia).

Contestando a otra pregunta Erkin ha subrayado que las críticas formuladas por el jefe del Gobierno de Grecia, Papandreu, en su reciente alocución a la nación griega, no tienen ningún fundamento. «Papandreu—ha dicho Erkin—habla de la barbarie de los turcos; pero ¿cómo califica los actos de Makarios? Los actos de este último son inhumanos.» (Efe.)

### Inglaterra confía en que Rusia cumplirá sus compromisos

LONDRES.—«Gran Bretaña es-

pera que el Gobierno soviético cumplirá la resolución del Consejo de Seguridad sobre Chipre, que pide a todos los Estados que se abstengan de cualquier acción cuyas consecuencias pudieran agravar la situación o conducir a una extensión de las hostilidades», según ha declarado el portavoz del Foreign Office comentando las últimas declaraciones del jefe del Gobierno soviético respecto a la ayuda rusa a Chipre en caso de invasión turca de la isla.

Inglaterra ha manifestado igualmente su extrañeza ante la petición de Krustchev para que fuesen retiradas de Chipre las tropas británicas. (Efe.)

### Satisfacción en Grecia por la declaración de Nikita

ATENAS.—Grecia ha recibido bien las declaraciones de Krustchev en que se adhiere a Turquía contra su intervención en Chipre, indicando que es una valiosa contribución a la paz.

El jefe del Gobierno, Georges Papandreu, ha enviado un mensaje de simpatía al mediador de las Naciones Unidas, Sakari Tuomioja. Papandreu ha declarado a los informadores que «la enfermedad de Tuomioja, que le obliga a abandonar su labor, es una pérdida considerable para la paz». (Efe.)

### Estados Unidos rechaza la acusación de Krustchev

WASHINGTON.—Los Estados Unidos han rectificado indirectamente la acusación del primer ministro soviético, Nikita Krustchev, de que Norteamérica y Gran Bretaña estaban ligadas en «un complot imperialista» contra Chipre y utilizaban a Turquía como herramienta.

El portavoz Robert J. McCloskey, al pedirle que comentara la acusación soviética, dijo: «Todas las naciones tienen la obligación de plegarse a las resoluciones del Consejo de Seguridad para evitar que pueda empeorar la situación.»

### Grecia se retira de la OTAN

ATENAS.—Grecia ha decidido retirar las fuerzas de Tierra, Mar y Aire asignadas a la OTAN para cumplir sus obligaciones en Chipre, se ha anunciado oficialmente en esta capital.

El Gobierno ha decidido también trasladar a Salónica (Grecia) el contingente asignado al Cuartel General de la OTAN de Esmirna (Turquía). (Efe.)

(Más información en la pág. 8.)

## DISTURBIOS RACIALES DE INUSITADA VIOLENCIA EN CHICAGO

Sistemática agresión de los negros a los blancos en Dixmoor, al sur de la gran ciudad

ACTOS DE VIOLENCIA EN EL SUR, DONDE ARDEN CRUCES DEL KU-KLUX-KLAN

CHICAGO (Illinois, Estados Unidos).—Disturbios de inusitada violencia racial han estallado en el arrabal de Dixmoor, situado en los suburbios del sur de la ciudad de Chicago, en la madrugada de ayer, lunes. Centenares de jóvenes negros, en estado de furiosa excitación, se han lanzado a la calle, agrediendo a cuantos blancos encuentran a su paso, asaltando establecimientos de los arios y apedreando y volcando automóviles ocupados por personas de raza europea. Refuerzos de la Policía local han acudido inmediatamente a la barriada escenario de los desórdenes, y en estos momentos más de doscientos guardias contienen con los soliviantados hombres de color.

Parece ser que esta explosión de ira y de deseo de venganza antiaria se ha producido en Dixmoor—y ya se ha corrido hasta el cercano distrito de Harvey—al haberse difundido rápidamente entre la población de origen africano la noticia de que una muchacha de color había sido maltratada por el dueño de una taberna, de raza blanca, quien la había sorprendi-

do intentando robar una botella de ginebra en su establecimiento. Según informaciones aún no confirmadas, varios grupos de negros acudieron en defensa de la mujer, y a su vez otros de blancos se aprestaron a defender al tabernero; se generalizó una pelea a puñetazos y palos, intervino la Policía, y la violencia fue extendiéndose por todo el suburbio de Dixmoor, habitado casi exclusivamente por gentes de color.

### Más de cuarenta heridos

Hasta el momento de transmitir el presente despacho han sido atendidos o internados en los centros asistenciales médicos más de cuarenta personas, la mayoría de ellas de raza blanca, según ha declarado el director de un hospital de Chicago. Muchas de ellas sufren heridas o descabrazaduras causadas por piedras, estacas, botellas u otros objetos, utilizados como improvisadas armas contundentes o arrojadas en el curso del tumulto, que aún continúa.

Posteriormente se ha notificado—sin confirmarse tampoco toda-

vía—que un negro ha recibido una herida de bala durante la lucha.

Ante el cariz que presentaba la situación, el sheriff del condado de Cook ha ordenado a todos los efectivos de la Policía existentes en su demarcación que acudan al lugar de los disturbios, que se están registrando en las barriadas suburbanas de Dixmoor y Harvey. También se ha dado instrucciones a los bomberos de Chicago para que auxilien a la fuerza pública y a los detectives que se esfuerzan por restablecer el orden.

Varias secciones de la Policía, tocados sus integrantes con cascos y auxiliándose con perros alsacianos especialmente adiestrados, hacen frente a los exaltados negros. Se han practicado ya infinidad de detenciones, aunque no sólo de gentes de color, sino también de arios que participaban activamente en las numerosas y salvajes escaramuzas entre sujetos de ambas razas.

Un portavoz del sheriff del condado, Richard Ogilvie, ha manifestado que, hasta ahora, la Policía no puede confirmar las especie-

(Continúa en la página 9.)



## CRITERIOS : : PUNTOS DE VISTA

## ORDENACION AGRARIA

Los graves problemas que el campo español tiene planteados se derivan, en su mayor parte, de lo que bien podemos denominar crisis de crecimiento. Ciertamente es que cabe preguntarse por qué tras los indudables avances conseguidos por el sector todavía se encuentra éste no ya sólo lejos de haber alcanzado un nivel aceptable absolutamente considerado, sino incluso sin equiparación con el conseguido por los restantes sectores de nuestra actividad productiva.

A esta pregunta sólo puede responderse en términos reales de productividad. Todo lo que no sea así es enmarañar la cuestión y crear estados de opinión absolutamente equivocados, las cuales pueden ser grave obstáculo para la solución real de los problemas. Si, por ejemplo, la producción triguera española —de tan enorme importancia, tanto por la extensión y hombres a ella dedicados como por lo que representa para el abastecimiento nacional— sólo consigue unos rendimientos que oscilan en torno a los 11 quintales métricos por hectárea, y si, además, dicha producción se obtiene en muchas regiones en fincas minúsculas...

vencimiento de que la estructura de la economía triguera es insostenible y que tiene que experimentar una profunda mutación. La salida de la pobreza no descansa aquí, tanto en el precio que el trigo alcance como en el de obtener más producto con menos extensión de tierras y menor número de hombres dedicados a dicho cultivo.

Esto que señalamos para la producción triguera por considerarla el caso límite dentro de la deficiente estructura de nuestra agricultura puede aplicarse a otros muchos aspectos de la actividad campesina, sobre todos a aquellos referidos a nuestra agricultura de base, realizada en los secanos y orientada a la obtención de artículos destinados a la alimentación nacional.

La mejora agraria, en el sentido de elevar la vida del campesino y situar su actividad en un nivel que pueda parangonarse con el de los restantes sectores económicos, ha de lograrse merced a la acción en muy diversos frentes; mas resulta indudable que el esencial de todos y el que ha de servir de soporte a la citada elevación es el aumento de la productividad y del rendimiento sólo posible merced a una amplia, profunda y racional reforma de las estructuras agrarias.

«En el Plan General de Desarrollo, y lógicamente en la ordenación de inversiones, debe ocupar un primer plano una nueva ordenación agraria, una reforma a fondo de las estructuras del campo. Si la obra realizada hasta aquí en el sector agrario y en el montaje de los instrumentos de que hoy disponemos bastaría para justificar con creces el signo de autenticidad y eficacia de los procedimientos, los planteamientos y la acción de nuestro Movimiento Nacional, la que ahora tenemos que emprender en el aspecto jurídico, técnico y económico-social volverá a poner de manifiesto la profundidad y el insobornable sentido de justicia que caracteriza a nuestra Revolución Nacional.»

Estas palabras pronunciadas por el Jefe del Estado ante el Consejo Nacional celebrado en Burgos en 1961 señalan con toda claridad la ambición nacional de una elevación agraria por la vía de la mejora productiva, la cual no puede obtenerse si no es merced a la elevación de las inversiones en el sector campesino, secularmente sometido a una descapitalización de la que han derivado la mayoría de sus males.

A este respecto conviene señalar que en 1963, tan deficiente en muchos aspectos para la agricultura española, el movimiento de capitalización del campo no sólo no se detuvo, sino que alcanzó cifras jamás conocidas. Las inversiones en la agricultura fueron en dicho año superiores a los 20.000 millones de pesetas, y es de esperar que se mantengan en muy alta cifra durante los cuatro años de nuestro primer Plan de Desarrollo Económico y Social. Del volumen de inversiones y de la adecuada aplicación de las mismas ha de nacer, con la mejora productiva, la efectiva elevación económica y social del campo español.

## LOS FESTIVALES COMO PLAN DE DESARROLLO CULTURAL

Desde dos puntos de vista puede considerarse el éxito de un empeño dirigido hacia la masa; el de su calidad intrínseca y el de la acogida que reciba. En ambos aspectos el arduo movimiento cultural, artístico y popular de los Festivales de España está saliendo triunfador.

La intención de los promotores de Festivales —Ministerio de Información y Corporaciones locales— es clara: lograr la difusión de espectáculos con algún contenido cultural para que, habitados a ellos los distintos públicos, los incorporen al repertorio de sus necesidades. Se trata de crear en el ánimo de los hombres de España una nueva exigencia que eleve, por vías no materiales, su nivel de vida.

Tan peliaguda labor exige gran tino, cuidado y conocimiento, pues la penetración del fenómeno artístico-cultural ha de hacerse de modo progresivo, contando con el gusto inicial de la masa, pero no para servirlo sin más, sino para perfeccionarlo en un proceso de depuración constante. Se ha abusado durante demasiado tiempo de la falsa teoría que reserva el disfrute y comprensión de las artes a exiguas minorías sin contar con que la intuición para tal disfrute existe, cuando menos en estado latente, en todos y cada uno de los hombres. Distinta cosa será reconocer que dentro del arte —teatro, danza o música— hay parcelas que por su dificultad, su afán innovador o la complejidad de su juego técnico o ideológico, no son las más adecuadas para emprender una campaña de extensión en pro de la cultura popular. Lo que no quita para que la juntura de tal sustantivo y adjetivo —cultura popular— pueda significar una suerte de «arte menor». Nada de eso. Los Festivales tratan de popularizar lo culto y nunca de establecer fenómenos cultos de clase B. En tal camino de popularización podemos comprobar cómo la masa aplaude a Camus, Lope de Vega o Calderón; a Beethoven o a Falla; a las representaciones de teatro clásico griego o las grandes óperas.

Más de cincuenta Festivales repartidos por el mapa español forman el conjunto más amplio que pueda ofrecer ninguna otra nación. En el presente año hay que anotar una mayor participación de la

música en los programas. Sin duda alguna se trata del arte menos divulgado entre nosotros y por ello se hace preciso insistir sobre él para que se beneficie —y con ello se beneficien todos— de este plan de desarrollo espiritual que son los Festivales de España.

Como plan, los Festivales necesitan —en este su momento de crucial madurez— un definitivo empujón que los defina y constituya; toda una armazón sistemática de ideas y procedimientos que permita realizar una planificación previa, basada en el estudio para el que los esfuerzos de todos los técnicos serán poco, a fin de que no

quede cabo suelto ni se desaproveche ninguna acción.

El arma es poderosa; su utilización primera bien enfocada; los efectos cada día mayores. Apenas hay ya ciudad con alguna inquietud que quiera quedar aparte a la hora de los Festivales. Lograr el máximo rendimiento es el fin inmediato. El año pasado, en las reuniones de Valladolid, se echaron unas bases teóricas y prácticas de gran firmeza. Las reuniones que el próximo otoño se celebren en Málaga han de completar la primera gran etapa del desarrollo cultural en el que están empeñados los Festivales de España.

## DAR QUE HABLAR

## SUSTO

Cuando estábamos contristados con los relatos que dedican a la guerra del 14 los periódicos que gustan de los aniversarios, he aquí que la actualidad nos asusta con la amenaza de que se convierta en grande cualquiera de las guerras pequeñas que existen en Europa, Asia o África. Por un momento las buenas gentes, entre las cuales creemos figurar, han visto interrumpido su corjo y apacible verano por los fuegos artificiales de esas permanentes verbenas trágicas que se llaman Chipre, Congo, Vietnam...

Tendríamos mucho que hablar de estos conflictos, y puede que dediquemos a cada uno de ellos algún rato. En el existencial enfrentamiento que divide al mundo, junto al reto pacífico, que trata de enterrar al sistema contrario por el simple procedimiento de que la Historia sea inapelable árbitro, asistimos a tanteos marginales, perfectamente localizados en escenarios buscados a propósito o surgidos de improviso: campos de prueba y entrenamiento con objetivos y armas reales. Quiénes sufrimos en nuestra niñez la desgracia de ser, en parte, cobayas humanas de las grandes potencias, nos sentimos muy cerca de los sufrimientos destinados a experimentar las tácticas bélicas o pacíficas hoy por hoy más eficaces. Vietnam, Chipre, el Congo: polígonos de tiro, cruel parque de atracciones, campos de maniobras dolorosamente sangrantes...

Ese insospechado ataque de las rápidas lanchas vietnamitas al coloso yanqui... Inútilmente juega la razón, en la duermevera de la siesta que alegra el son de la lluvia en los árboles, a encontrar lógica respuesta a tantas interrogantes. Como en las clásicas novelas policíacas, es preciso también buscar aquí la mujer y el provecho: el motivo oculto y quién sale ganando. Pero el ciudadano normal (y hoy somos ciudadanos vulgares casi todos los habitantes del mundo, incluidos muchos gobernantes) carece de datos suficientes para encontrar la clave del enigma. Por fuerza hay que dar más importancia a la intuición que a la lógica.

¿Quién sale ganando? En el Vietnam, China, porque prueba la capacidad rusa, y Johnson, que asegura su elección dando muestras de la energía pedida por Goldwater. Y éste, a su vez, derrotado aspirante, que ve encarnada su política por los adversarios de su llegada a la Presidencia. Todos los demás perdemos. Paciencia y barajar. El susto, como la jugada, ha sido grande.

Juan DE ALCALA

## Opinión del MUNDO

UNA CIVILIZACION Y UNA POLETICA. — Siempre que se hace la apología de una política "europea" independiente, los defensores de la fórmula se olvidan de justificar su necesidad, relacionándola con objetivos determinados y con hipótesis concretas.

En realidad, el problema consiste en saber si la "Europa propiamente dicha", considerada en su conjunto, debe unirse para enfrentar problemas ante los cuales tiene posiciones diferentes de las posiciones de otros países que, aunque distantes, pueden igualmente calificarse de europeos en virtud de las raíces que les ligan a nuestra civilización y los hacen solidarios de su defensa. Es una posición propia e irreductiblemente individualizada que no se confiesa. Antes, por el contrario, ante ciertos errores flagrantes de la Adminis-

tración americana se denuncia su absurdo, a lo largo de un cierto período, de haber sistemáticamente contrariado los intereses de los que defendían el mantenimiento de las posiciones europeas en África.

Esa línea de rumbo estaba equivocada y sólo era posible el desvío porque la alianza atlántica no funcionaba como sería deseable. Pero los errores se corrigen y las alianzas fueron siempre instrumentos difíciles de manejar, lo que manifestamente no puede implicar su condena y la exaltación del "espléndido aislamiento" cuando no se tienen medios para practicar ese lujo.

Además, la verdad obliga a decir que, exceptuado el caso de Portugal, toda la gente, en determinada altura, se encontraba de acuerdo sobre el abandono de África, y esto tanto de este lado como del otro lado del Atlántico.

La realidad es que no hay entre la Europa occidental y los Estados Unidos, a los que debe agregarse Inglaterra, divergencias de intereses esenciales que legitimen la idea de dos políticas independientes por definición, persiguiendo objetivos propios y queriendo una de ellas la exaltación de la civilización cristiana y la otra su ruina

Lo que hay que poner de acuerdo son las agujas.

No habiendo, como no hay, problemas de fondo, el principio de la pluralidad de las políticas no corresponde a los hechos. Sólo puede basarse en cuestiones de prestigio o en desentendimientos de carácter transitorio y accidental. Estos son siempre saneables y no hay lugar para competencias de prestigio cuando está en causa el destino de una civilización.

La comunidad occidental sólo puede tener una política.

("Diario da Manhã" Lisboa)

## CHINA Y LOS NEGROS. —

"La Prensa americana comienza a inquietarse del interés que la China comunista siente por el problema negro. Este interés se manifiesta, en efecto, por la expresión de la solidaridad revolucionaria, que, según Pekín, liga a los negros americanos en lucha por la igualdad racial con los "antimperialistas" que sublevan a los pueblos "oprimidos".

(...) Tan grave que los líderes negros moderados se alarman ellos mismos. Les inquieta menos la influencia de los chinos, a la que aún hay que demostrar son permeables los negros americanos, que la reacción que podría producirse en el caso de que el racismo negro se obstinara en el camino de la violencia."

(Jean - Jacques Chouet, en "La Tribune de Geneve". Ginebra)



# CONTRAPUNTO

## PASANDO EL PUENTE

Para la juventud, romántica de siempre, con minué, con vals, con tango o con twist, el año, la vida misma, comienza cualquier día en esa magnífica aparición que tiene una voz, un «tipon» y un mirar maravillosos. Después de la caída de la hoja, a la salida de las heladas, el abuelo empieza a contar con otro año, si lo cuenta. Verdaderamente, del tiempo, de sus decimales, los siglos, de sus milésimas de millón, los años, no sabemos nada. Algo sabían los pastores, pero pastorear es una vocación sin descendencia. De la majada al pueblo ya casi nadie descende los sábados a la hora tardecina del sol puesto. Se ve algún pastor apacentando sus ovejas en el monte, en la colina, en el llano. Para ver pastores hay que irse a los nacimientos de Navidad. Rábdanes y zagales se han quedado de piedra o de barro, y el tiempo sin sus maestros. Tal vez lo único humano sobre el tiempo lo han dicho los pastores, no con cabeza, sino de pies a cabeza, en tanto que los filósofos emborronaban la cosa, porque los filósofos lo que más suelen aclararnos es una especie de soberbia. Quizá los filósofos vienen, por presunción directa, de los ángeles rebeldes: ni ángeles ni hombres. El caso es que sin la guía del pastor, verbo y razones, saber y consejo apoyados en vientos, lunas y cachava, íbamos tratando del comienzo normal del año.

Por el momento estamos pasando el puente de las vacaciones, tendido entre las dos orillas del invierno. Cruzar este aire libre y pasarlo sobre la corriente rutina diaria al margen de las obligaciones, es lo que «oficialmente» llamamos veranear. El verano es todo un señor millonario que regala parcelitas junto al mar, hotelitos en la Sierra, acciones de un mes y de cuatro semanas en la Empresa del Sol, el Aire y la Alegria, Sociedad Anual. Aceptamos la generosidad espléndida del verano y nos convertimos en pequeños propietarios de días, directores de nosotros mismos, en la encumbra da fábrica del monte o en el acreditado establecimiento de la playa, recién pintado de azul y amarillo.

Pero aún estamos pasando el puente. Atrás, la tienda, la oficina, el teléfono, la cartera de asa; bajo nuestros pies todavía, la jara, el tomillo, la arena litoral fina de cribarse en el astronómico tamiz de la marea; enfrente, ahí, tras este pino que nos da sombra, al término de estos viajes alrededor de la niñez, en el atívido subidaja de las olas, a dos pasos de estas ferias del mar y de la montaña están los proyectos, se inician los trabajos, comienzan las obras, principia el año.

Desde el primero al último, todos los tiempos que merecen la pena se inauguran cuando el hombre se encuentra y se aplica al oficio de ser irremediablemente hombre, pero más hombre y mejor hombre, o cuando el hombre vuelve a encontrarse, regresa a su ser, y se pone a trabajar para ir pagando los recibos de ese tiempo a plazos que son los años.

Meliano PERAILE

# EL HUMO, DIARIO INTIMO

Por Carlos RIVERO

No tengo noticias de que el tratamiento literario del humo haya suscitado demasiados entusiasmos. Hablo del humo como viajero elemento del paisaje y no como símbolo metafórico para zaherir vanidades, engreimientos, infundados orgullos. La paremiología, el acervo de frases hechas para resumir dogmas vitales y los viejos estribillos con que el pueblo declama su saludable malicia, están llenos de referencias al humo como similitud o alegoría de todo lo que es inconsistente y hueco, insidioso y pasajero, invertebrado y fugaz.

En el juego de las imágenes, hay épocas en que el humo trasciende de las puras muletillas del lenguaje popular a otros planos de la crítica y jerarquización de valores. En este sentido, las hemerotecas son bien expresivas. En la historia de cualquier pueblo ha habido largas etapas en que la esterilidad del quehacer común puede definirse con la palabra humo. Ha sido entonces cuando este término oscuro sirvió para expresar en las páginas del periódico —acaso también en la tribuna, en la cátedra, en el libro— un sentimiento de desazón ante el castillo de humo a que habían quedado reducidos los pobres resultados del afán colectivo. En esos períodos todo aparece agraviado por un tizne inútil y empobrecedor, como esas tristes hileras de casas que en las proximidades de las estaciones del ferrocarril muestran sus muros emporcados por el mineral aliento de las locomotoras.

Pero, claro que nada de esto pertenece al orden de lo que pudiéramos llamar, con lenguaje tocado de las adherencias utilitarias de nuestro tiempo, un aprovechamiento estrictamente literario del humo. Ni siquiera Gabriel Miró, en quien con seguridad habrá pensado ya el lector, ha sido espeleólogo de ese humo que anda en volandas, hombro a hombro con la nube, allá por donde el alcotán acecha la presa lejana con su pupila candente. «El humo dormido» mironiano es un vaho sentimental que en los adentros del hombre flota sobre las cosas muertas, piadosa niebla, turbio horizonte de llanto por los amables fantasmas irrecuperables. Pero nada de esto tiene la forestal ale-

gría del humo hogareño, su genealogía montaraz y brava, su biografía de verdor pasado, calor presente, vuelo futuro.

Por fuerza ha de sorprender que en la literatura donde el paisaje de Castilla es tema y motivo principal, el humo tenga —si tiene alguna— tan poca importancia. Es extraño, digo. Porque a veces ese paisaje es a duras penas un almácigo de casas labriegas bajo la luminosa y alta ballesta de Dios, que ampara y esclarece un terrazgo duro, apretado y unitario como un puño implacable. Hay apenas eso y un poco de humo lentísimo sobre el casal. Un poco de humo que es la más animada y próxima insinuación humana, la más cercana alusión vital, la rúbrica de más inmediatos rasgos sociales que se puede descubrir en todo el paisaje.

Como argumento de ese aldeano dosel de humo se puede urdir sin demasiado esfuerzo una teoría urgente de entrañables vivencias. Como una caliente corteza de pan se puede partir en la boca la resonancia del viejo verso para decir que la vida está azul, como ese humo que comienza a vagabundear con viento del Sur en las alforjas. Vida secreta, apenas delatada en el paisaje por un sombrío testimonio escapadizo.

Si ponemos algún cuidado, advertiremos que la ventana iluminada y vacía, a la que el viajero dedica, al paso, una melancólica reflexión, es uno de los tópicos más insistidos de nuestra literatura. En cambio el humo, que ofrece en su abrasado origen muchas más sugerencias literarias, padece un terco desdén.

Alguien tendrá que venir a remediar este abandono. Pues el diario íntimo de un pueblo suele estar escrito con humo. Hay una confianza de sabores, olores, manjares, hambres, paces y rencores que con humo se hace. Como Santa Bárbara bendita que en el cielo estás escrita de la cancioncilla infantil, también el humo escribe en el cielo su acta notarial de vida entera, guardada y profunda.

Que no todos sepamos leer, es otra cosa. Tal vez el humo, como el buen conde Arnaldo, tampoco diga a cualquiera su canción.

Presencia de

ALONSO-FUEYO



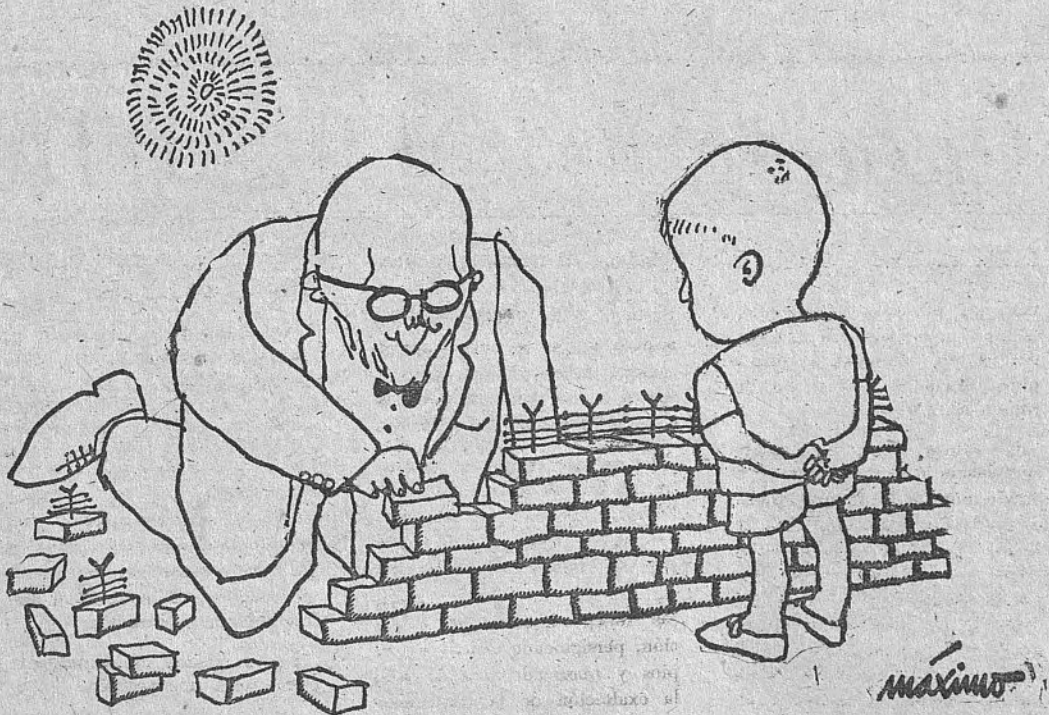
Dentro del itinerario cultural que actualmente recorre por tierras americanas, el director de ARIBA, Subino Alonso-Fuego, ha pronunciado conferencias, con el tema genérico de «Pensamiento español contemporáneo», en el ministerio de Educación y la Facultad de Filosofía y Letras de Río de Janeiro, en las Universidades Católica y Federal de Salvador-Bahía y en centros intelectuales de Sao Paulo y Porto Alegre. «Unamuno, paradójico y humanísimo». «Polémica española en torno a Ortega y Gasset» y «La doctrina de la inteligencia en Eugenio d'Ors» han sido temas preferentes en sus disertaciones. Desde Brasil, el doctor Alonso-Fuego se trasladará a Argentina, Bolivia y Paraguay, donde proseguirá su ciclo de encuentros y comunicaciones culturales.

En el mundo

SAKARI TUOMIOJA



La enfermedad del mediador de la ONU plantea un nuevo problema en el ya complicado pleito de Chipre, precisamente en los momentos en que Moscú formula amenazas en sus discursos. El diplomático finlandés Sakari Tuomioja ha sufrido una hemorragia cerebral en el momento en que se disponía a realizar importantes visitas a Atenas y Ankara con el fin de exponer a los Gobiernos interesados una fórmula susceptible de desenlazar el embrollo chipriota. Ha sido operado en Ginebra, donde se encuentra, y su estado se considera delicado.



PEDAGOGIA MODERNA

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## EL MINISTRO DE TRABAJO REGRESA DE SU VIAJE A AMERICA EN UN MES HA RECORRIDO 40.000 KILOMETROS Y CINCO PAISES

DECLINO MUCHAS INVITACIONES POR FALTA MATERIAL DE TIEMPO

El Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, regresó el domingo de su viaje por América. En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el Subsecretario de Trabajo, señor Gómez Acevo; subdelegado general de Servicios Sanitarios del Instituto Nacional de Previsión, doctor Estrada y alto personal del Departamento.

El Ministro vino acompañado por su esposa, que fue obsequiada con un ramo de flores, y el director general de Asuntos Consulares, don Antonio García; secretario general del Ministerio de Trabajo, don Alfredo Santos; director general de Previsión don Rafael Cabello de Alba; director general de Empleo, señor Alonso Olea; delegado del Instituto Nacional de Previsión, don José María Guerra Zunzunegui; secretario general del Instituto Nacional de Previsión, señor Martí Buñil, y del jefe del Gabinete de Prensa del Ministerio, señor Medina.

El señor Romeo Gorria, que se mostró satisfechísimo de los resultados de su viaje, que ha durado un mes, y en el que ha recorrido 40.000 kilómetros, ha visitado Perú, Chile, Brasil, Venezuela y Estados Unidos; tuvo que declinar otras muchas invitaciones por falta material de tiempo, si bien con su visita en Washington a la sede de la Organización de los Estados Americanos se puso en contacto con todos los países del mundo ibérico.

El viaje ha resultado un éxito, y en él el Ministro de Trabajo ofreció a los pueblos hermanos la experiencia de España en los programas de seguridad y asistencia social, formación profesional y de empleo y promoción social.

Los frutos han sido excelentes. Se ha llegado a acuerdos con Perú y Brasil sobre cooperación social y ayuda técnica. Con Chile se ha hecho una declaración conjunta de principios para una amplia colaboración, y en Caracas han comenzado las negociaciones, que acabarán en Madrid, dando lugar a una próxima y grata visita de una Comisión venezolana a España. Ha habido cambios de impresiones con las autoridades estadounidenses en la materia, y con personalidades de la OEA pa-

ra la más amplia colaboración entre el Ministerio de Trabajo español y la Organización de Estados Americanos, especialmente para la formación de especialistas. El Salvador, Honduras y el Ecuador serán los primeros beneficiarios.

El señor Romeo Gorria, que a su llegada a Barajas departió con las personalidades y periodistas que habían acudido a recibirle,

manifestó que se había tratado de un largo y apasionado viaje. "Jamás —dijo— me he sentido más español que cuando he reencontrado a América. Allí está todo lo que España dejó: la sangre y la sustancia. América vibra al unísono de las realizaciones sociales españolas. Este es el mejor mensaje de España para América y el mayor de América para España."

## LOS ALUMNOS DE LA ACADEMIA DE POLICIA DE LA RAU, EN MADRID

VISITARON AYER LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD Y LA ACADEMIA DE POLICIA ARMADA

Vienen acompañados de los generales Mohamed Ali Abu el Rehin y Ali Salha el Pin

Los alumnos de la Academia de Policía de la RAU que llegaron el domingo a Madrid visitaron ayer la Dirección General de Seguridad, en donde les rindió honores la guardia en traje de gala.

En ausencia del director general fueron recibidos por el subdirector general de Seguridad, don Juan de Diego, que les manifestó su satisfacción por la visita.

Seguidamente los alumnos, con el general egipcio Mohamed Ali Abu el Rehin, que preside la Comisión, y el general Ali Salha el Pin, visitaron detenidamente los servicios de Orden Público, Coches-patrullas, Estadística y Laboratorio de Identificación, escuchando las explicaciones de los comisarios jefes de servicios.

La visita se prolongó más de dos horas.

Seguidamente se trasladaron a la Academia Especial de la Policía Armada. En la plaza de armas rindió honores un batallón de la Policía Armada y un escuadrón montado. La banda interpretó la «Marcha de Infantes», mientras las autoridades de la RAU pasaban revista a las fuerzas, en compañía del coronel subinspector de la Policía Armada, señor Gotarredona.

Se efectuó una exhibición de una compañía en movimiento de orden cerrado, judo y defensa personal. Hubo una tabla de gimnasia y exhibiciones con perros.

Las fuerzas montadas efectuaron después brillantes ejercicios de carrusel.

Tras de recorrer las instalaciones, se les obsequió con una comida. El salón estaba presidido por las banderas egipcia y española y por los retratos del presidente Nasser y del Caudillo.

El subdirector general de Seguridad dirigió unas palabras a los miembros de la República Árabe Unida, exaltando la amistad entre los pueblos egipcio y español.

Contestó el general Mohamed Ali Abu el Rehin, quien dio gracias por todas las atenciones recibidas en España e hizo votos por la prosperidad de nuestro país.

Como recuerdo de su visita entregó al subdirector general de Seguridad un emblema del Cuerpo de Policía egipcio y una ban-

A continuación se pasaron unos documentales sobre la Academia de Policía de la RAU y sobre el Camino de Santa Catalina, en el Sinal.

Más tarde los alumnos de la Policía árabe visitaron la Escuela General de Policía, donde examinaron los métodos pedagógicos de la Policía española y admiraron las instalaciones.

Los alumnos de la Escuela de Administración Marroquí, en el Ministerio de Información

Los profesores y alumnos de la Escuela Superior de Administración de Marruecos visitaron ayer el Ministerio de Información y Turismo.

Fueron recibidos por el jefe de Protocolo y el oficial mayor, quienes acompañaron a los visitantes en su recorrido por las distintas dependencias del Departamento, explicándoles el funcionamiento de las mismas. (Cifra.)

## Recepción diplomática en San Sebastián

OFRECIDA POR CASTIELLA, ASISTIERON MINISTROS Y AUTORIDADES LOCALES

SAN SEBASTIAN.—El Ministro de Asuntos Exteriores y de Jornada y señora de Castiella ofrecieron ayer noche en su residencia del palacio de La Cumbre una recepción en honor del Cuerpo Diplomático, Ministros y autoridades.

En el momento presente se encuentran en esta capital la casi totalidad de los miembros del Gobierno español. (Cifra.)

## EL MINISTRO DE COMERCIO DEL SUDAN REGRESA A SU PAIS

El domingo salió para Abisinia el ministro de Comercio del Sudán, señor general Maqbul et Aminet Hag, a quien acompañaban el director general y el secretario técnico del Ministerio de Comercio. (Cifra.)

VILLANUEVA Y GELTRU

## Los daños causados por la tormenta se calculan en más de cien millones de pesetas

CONTINUAN LOS TRABAJOS PARA RESTABLECER LOS SERVICIOS DE LA VILLA

VILLANUEVA Y GELTRU (Barcelona). — Continúa siendo grave la situación en Villanueva y Geltrú; sin embargo, se trabaja intensamente para restablecer las comunicaciones y subsanar los problemas creados. Día y noche, brigadas de voluntarios refuerzan a la brigada municipal y a los servidores de las máquinas pesadas enviadas por Obras Públicas y Diputación Provincial.

Los empresarios han puesto a disposición del Municipio todos sus efectivos, tanto materiales como humanos, así como camiones procedentes de distintos puntos de la comarca, que también colaboran en la ardua labor de limpiar de barro las calles de la ciudad.

Los servicios técnicos del Municipio atienden a las continuas llamadas que se les formulan para inspeccionar el estado de los cimientos de muchas casas de la ciudad, ya que a causa del reblanqueamiento de tierras es evidente el peligro de ruina con que están marcados muchos de los edificios situados en la zona afectada.

En las oficinas especiales instaladas en el Ayuntamiento se reciben constantemente declaraciones de pérdidas que formulan los vecinos de Villanueva.

Hasta el momento los daños sobrepasan la cantidad de los 100 millones de pesetas. Solamente en la ganadería y agricultura la cantidad de pérdidas declaradas asciende en el momento actual a 30 millones de pesetas; pero se da la circunstancia de que a causa de la gran cantidad de lodo depositado en los campos, así como las erosiones causadas y la cantidad de piedra arrastrada, hace prever las grandes dificultades que se derivarán para conseguir en un futuro la posible labor de los mismos.

El problema de la circulación en Villanueva y Geltrú se ha resuelto gracias a la colaboración de los muchachos de las Organizaciones Juveniles, Guardia de Franco, camilleros de la Cruz Roja y voluntarios, que han reforzado a la Policía Municipal.

Al mismo tiempo, la apertura de la calle del Tigre viene a solucionar provisionalmente el enlace con la carretera de Villafranca del Penedés.

Hemos de reseñar que el Ayuntamiento, reunido en sesión permanente, acordó sacrificar parte de las instalaciones del campo municipal de deportes para poder así dar paso a la circulación.

Los servicios de gas, agua y electricidad van recuperando la normalidad, aunque siguiendo las debidas precauciones naturales y de orden higiénico.

Componentes del Club Náutico, en colaboración con la Cofradía de Pescadores, han procedido a rastrear el mar en las inmediaciones de la desembocadura de los torrentes, habiendo conseguido la recuperación de motocicletas, bicicleta y dos coches de turistas extranjeros que estaban pasando

sus vacaciones en nuestras playas. El estado de los vehículos es lamentable debido a los destrozos sufridos.

Dada la situación en que se encuentra el sector de Tibes Royes por la rotura del puente que lo unía con el casco urbano, se procede a construir un vado provisional, con el fin de restablecer las comunicaciones, dando salida a la gran cantidad de coches que se encuentran en los hoteles de dicho sector turístico. Se espera que, trabajando las veinticuatro horas del día, mañana podrá ser restablecido el paso, aunque con grandes precauciones. (Cifra.)

## EL BUQUE ESCUELA ARGENTINO «LIBERTAD», EN BARCELONA

LE FUE IMPUESTA LA CRUZ DEL MERITO NAVAL A SU COMANDANTE

BARCELONA.—Ha entrado en el puerto de Barcelona, atracando en el muelle de Muralla, la fragata argentina de tres palos «Libertad», que, con 49 cadetes y 39 aspirantes navales a bordo, realiza un viaje de prácticas, habiendo recalado en Barcelona en visita de buena voluntad.

Esperaban la llegada de la fragata argentina «Libertad» las autoridades consulares de dicho país en España, encabezadas por el ministro consejero, don Alejandro A. Galarce, quienes subieron a bordo, siendo saludados con los honores de ordenanza y recibidos por el comandante de la fragata, don Enrique Germán, y el segundo comandante, don Luis Manuel Casanova, con todos los guardias marinos formados en cubierta.

Los mandos del buque, poco después de haber recalado en puerto, iniciaron las protocolarias visitas de cumplido a las primeras autoridades barcelonesas.

En el salón de actos de la Jefatura del sector naval, el jefe del sector, almirante don José Jaudenes, impuso a don Enrique Germán Martínez, comandante del buque-escuela argentino, la Cruz del Mérito Naval de segunda clase con distintivo blanco.

Asistieron al acto, con las representaciones del sector y los mandos de la fragata, el ministro consejero de la Embajada argentina, don Alejandro Galarce, en representación del embajador; cónsul general de dicho país en Barcelona, don Guillermo Zabala, y alto personal del Consulado y representaciones de las autoridades barcelonesas. (Cifra.)

## Don Marcelo Jorissen, confirmado como director de la Escuela de Minas

A propuesta en terna formulada por la Junta de profesores de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas de Madrid, el Ministerio de Educación Nacional ha confirmado en el cargo de director de la mencionada Escuela a don Marcelo Jorissen Breacke, catedrático numerario de la misma.

Nuevo catedrático de la Facultad de Medicina de Madrid

Ha sido nombrado catedrático de Anatomía patológica, de la Facultad de Medicina de la Universidad de Madrid, don Agustín Buñón Ramírez.



# EL AUMENTO DE LAS REMUNERACIONES HA PRODUCIDO UN ROCE INFLACIONISTA

Al incrementarse la producción podrá llegarse a un mayor régimen fiscal

EL ESTATUTO DEL FUNCIONARIO INTENTARA CORTAR LA POCA FLUIDEZ ADMINISTRATIVA

Declaraciones del comisario del Plan de Desarrollo en Bilbao

BILBAO.—El comisario general del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, ha celebrado una reunión en esta capital con los representantes de la Prensa y la radio, a los que ha hecho algunas declaraciones. Refiriéndose primeramente al estado actual de la economía española, el señor López Rodó se mostró muy optimista ante los resultados obtenidos hasta el momento como consecuencia del Plan de Desarrollo. Afirmó al respecto que al hablar de economía nacional hay que referirse necesariamente a las exportaciones y a las importaciones. Las exportaciones realizadas en el presente año, utilizando

datos del primer semestre, han disfrutado de un incremento del 43,4 por 100 en relación con las realizadas en el mismo periodo del año pasado. La importancia de esta sensacional mejora hay que estimarla teniendo en cuenta que en los últimos tres años nuestras exportaciones se habían estancado, e incluso en el pasado año habían sufrido un retroceso estimable. Este incremento de las exportaciones se ha producido de forma diversa, y para ser más exactos, operando sobre diecinueve de los veintidós aranceles que existen actualmente.

## La balanza de pagos

El estado de la balanza de pagos, manifestó el señor López Rodó, ha pasado a ser positivo, después de haber sido negativo. De una deuda de 28 millones de dólares se ha pasado a tener a favor 94.000 millones de dólares. Por otra parte, se han producido en nuestra economía diversos fenómenos dignos de ser tenidos en cuenta. En primer lugar, el constante incremento de ingresos que representa la creciente entrada de turistas en nuestra Patria. En el pasado mes de julio entró un 35 por 100 más que en el mismo mes del año pasado.

Al propio tiempo el aumento de la producción industrial, sin tener en cuenta la construcción, que tiene diferentes caracteres, ha tenido un incremento del 11,7 por 100 con relación a los cinco primeros meses del pasado año, lo que, según el señor López Rodó, supera las previsiones del Plan de Desarrollo, que se cifraban en un 8,5 por 100. También la productividad ha aumentado considerablemente gracias a la apertura y a la liberalización del comercio exterior.

El señor López Rodó expuso a este respecto la gran satisfacción que debemos sentir todos los españoles porque el empresario español se haya lanzado a la exportación venciendo antiguas reservas. Y lo ha hecho sin miedo, manifestando, exportando no sólo a las naciones que tienen un nivel de vida inferior o igual al nuestro, sino a naciones de nivel de vida superior, como puede serlo Alemania. Esto es un gran paso en nuestro desarrollo económico y social.

Al propio tiempo, declaró el señor López Rodó, el régimen de importaciones ha pasado a ser del 30,8 por 100 en 1962, con respecto al año anterior, y el 17,1 por 100 en relación con 1963, ateniéndonos siempre al primer trimestre del año.

La importancia de este fenómeno es evidente, porque al aumentar las exportaciones y disminuir las importaciones se produce un menor gasto y, como consecuencia, una mayor riqueza nacional, y aunque en opinión del señor López Rodó no sea conveniente un total estatismo de la balanza comercial, que sólo llevaría a un atesoramiento de riqueza, sin mayor utilidad, ya que no habría inversión.

## Aumento de las remuneraciones

El señor López Rodó afirma después que una de las cosas más interesantes que podría decirse es que había subido la remuneración por hora de trabajo en un 13,1 por 100, lo cual resulta un récord en los últimos cinco años. Esto ha provocado un roce inflacionista, que es lo verdaderamente peligroso en cualquier Plan de Desarrollo.

Por eso hay que acudir al sentido de responsabilidad de todos y al deseo de trabajar solidariamente para bien de todos.

El Plan de Desarrollo, en definitiva, puede verse desde un estado de ánimo optimista, y a esto nos anima el informe que ha dado y escrito el Banco Internacional para la Reconstrucción y el Fomento en el capítulo 4.º de su informe con motivo del préstamo concedido a la Renfe. Esto es un auténtico espaldarazo internacional y debe suponerse una gran satisfacción para todos los españoles. Sobre estos caminos el Plan de Desarrollo y la economía nacional se desarrollan satisfactoriamente, teniendo por pilares la modernización de las estructuras industriales de producción, el fomento del ahorro e inversión, así como la gran batalla de la exportación.

## Puede aumentar el régimen fiscal

Interrogado sobre el particular de dónde van a salir esos 258.000 millones de pesetas destinadas a inversiones públicas en el primer cuatrienio del Plan, contestó el señor López Rodó que «al aumentar la producción, puede aumentarse el régimen fiscal, sin que esto signifique una mayor presión del mismo. Este régimen fiscal puede significar el 10 por 100 de las inversiones anuales».

Al ser preguntado sobre el restante porcentaje, el comisario del Plan de Desarrollo se refirió a la ayuda exterior, buena muestra de lo cual pueden ser los recientes créditos para ferrocarriles y carreteras.

## Poca fluidez de la Administración

En esta larga conversación se le hizo ver al señor López Rodó la falta de fluidez de la Administración local en España, perdiéndose millones de horas en conferencias, trámites y salas de espera o ventanillas, a lo que contestó el señor López Rodó diciendo que, en efecto, la poca fluidez de la Administración era un problema en estudio que se veía facilitado por la entrada próxima en vigor del Estatuto del Funcionario. Los sueldos no son reales, y esto provoca el «pluriempleo», las gratificaciones, etc. Esto puede, en efecto, entorpecer la marcha del Plan de Desarrollo y por eso se está estudiando su paliación.

«La atención al hombre, su dignificación, su preparación—dijo el señor López Rodó—, es algo que preocupa extraordinariamente al Gobierno español. Es por esto por lo que el Plan de Desarrollo em-

plea en materia de educación unos 20.000 millones de pesetas. Para nosotros esto es lo primero.»

A continuación se extendió el comisario del Plan en explicar cómo iban a ser destinados estos millones de pesetas y en determinar cuáles son las mayores necesidades actuales en materia de enseñanza, afirmando que el Plan de Desarrollo en materia educativa era el paso más gigantesco que se ha dado en España.

Finalmente, se le preguntó cómo resolvía el Plan los obstáculos que se plantean con su puesta en marcha, tales como el incremento cortísimo de la demanda de financiación de muchas empresas, especialmente en la del sector siderúrgico.

El comisario del Plan informó que durante los seis meses que lleva en vigor el citado Plan de Desarrollo se han aumentado considerablemente las cifras de crédito oficial.

La aplicación de estos mismos créditos oficiales a sectores de industrias tenidas como prioritarias y a industrias que se mueven sobre bases de acción concertada, que, como las del sector siderúrgico y el de la piel, han experimentado una mayor entrada de la propiedad privada en el Plan de Desarrollo. (Cifra.)

# CENA EN HONOR DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO Y SU ESPOSA EN SAN SEBASTIAN

FUE OFRECIDA POR LA DIPUTACION PROVINCIAL GUIPUZCOANA

SAN SEBASTIAN.—En el Palacio de la Diputación Provincial de Guipúzcoa se celebró la noche del domingo una cena de gala en honor de Sus Excelencias el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, ofrecida por la Corporación Provincial.

Frente al Palacio Provincial se había congregado numeroso público para presenciar la llegada de Sus Excelencias, a las que tributó respetuosas y cordiales muestras de adhesión y simpatía.

Una compañía de fuerzas del Ejército de Tierra rindió los honores de ordenanza mientras la banda de música interpretaba el Himno Nacional al llegar Sus Excelencias al palacio de la Diputación, minutos antes de las diez y media de la noche, acompañados del primer jefe de la Casa Civil, señor conde de Casa Loja; primer jefe de la Casa Militar, teniente general don José Samaniego; segundo jefe de la Casa Civil e intendente general, don Fernando Fuertes de Villavicencio; segundo jefe de la Casa Militar, vicealmirante don Jesús Fontán, y ayudantes de servicio.

Al llegar al Palacio Provincial fueron recibidos el Jefe del Estado y su esposa por el Presidente de la Diputación y señora, que ofreció a doña Carmen Polo de Franco un hermoso ramo de flores; Vicepresidente del Gobierno; Ministro de Jornada y de Asuntos Exteriores; Ministros del Ejército, Marina y Obras Públicas; Capitán General de la Sexta Región Militar, teniente general jefe de la Región aérea Pirenaica, director general de Seguridad, director general de la Guardia Civil, Gobernadores Civil y Militar de Guipúzcoa, Alcalde de San Sebastián, diputados provinciales y otras personalidades, entre las que se encontraba el consejero del Reino don José Luis Arrese.

La banda de clarines de la Diputación interpretó el «Agur Jau-nak» y seguidamente Sus Excelencias subieron al primer piso del edificio, en uno de cuyos salones, que estaba artísticamente adornado con flores y reposteros, se sirvió la cena.

En la mesa presidencial tomaron asiento con Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa, el Presidente de la Diputación y señora de Epelde, el Vicepresidente del Gobierno y señora de Muñoz Grandes, el Ministro de Jornada y señora de Castiella, el Ministro del Ejército y señora de Menéndez Tolosa, el Ministro de Marina y señora de Nieto Antúñez, y Ministro de Obras Públicas y señora de Vigón. En otras mesas tomaron asiento los capitanes generales, directores generales, consejero del Reino, autoridades locales y provinciales, primer introductor de embajadores, jefe del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores, diputados y algunos concejales del Ayuntamiento de San Sebastián, acompañados todos de sus esposas respectivas.

Durante la cena, la Orquesta de Cámara del Conservatorio de Música de San Sebastián interpretó un selecto programa de música española. Concluida la cena, Sus Excelencias pasaron a un salón, donde fue servido el café, y en dicho lugar permanecieron algún rato, departiendo con diversas personalidades, abandonando luego el Palacio Provincial para regresar a su residencia del Palacio de Ayete, siendo despedidos a los acordes del «Agur Jau-nak».

A pesar de lo avanzado de la hora, en la plaza de Guipúzcoa y alrededores se hallaba congregado numeroso público, que reiteró al Jefe del Estado y a su esposa muestras de afecto y simpatía. (Cifra.)

# DOÑA CARMEN POLO DE FRANCO INAUGURO LA EXPOSICION DEL PATRIMONIO NACIONAL EN SAN SEBASTIAN

LA ACOMPAÑO EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

SAN SEBASTIAN.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, inauguró ayer tarde la I Exposición de Riqueza Artística del Patrimonio Nacional, instalada, en colaboración con el Ayuntamiento donostiarra, en el Museo Municipal de San Telmo.

Poco después de las siete de la tarde llegó la ilustre dama al Museo, acompañada de la marquesa viuda de Huétor de Santillán y del jefe de la Casa Civil y señora condesa de Casa de Loja. Al descender del automóvil, la esposa del Jefe del Estado fue recibida por el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes; Ministro de Asuntos Exteriores y de Jornada, don Fernando María Castiella; Ministro Subsecretario de la Presidencia y Presidente del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional, don Luis Carrero Blanco; Ministro de la Gobernación,

teniente general don Camilo Alonso Vega; jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado, teniente general don José Samaniego, y otras autoridades y personalidades.

Doña Carmen Polo de Franco recibió de manos de la esposa del Alcalde un ramo de flores, y luego de saludar a las personalidades que le esperaban para cumplimentarla, se dirigió a las salas que iban a ser inauguradas, ante cuya puerta el Ministro Subsecretario de la Presidencia pronunció unas palabras agradeciendo la presencia de la esposa del Jefe del Estado. Hizo luego un somero relato de lo que contenían las tres salas que iban a ser inauguradas: tapices, pinturas y otros objetos de arte seleccionados en los diferentes palacios, museos y monasterios del Patrimonio Nacional.

A continuación, el Alcalde agradeció igualmente la presencia de la

esposa del Caudillo, y tuvo palabras de gratitud para don Luis Carrero Blanco y don Fernando Fuertes de Villavicencio, que recogieron una iniciativa de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País, secundada por el Centro de Atracción y Turismo y el Ayuntamiento de San Sebastián, para que se instalase esta Exposición.

Seguidamente, la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, Ministros y personalidades recorrieron las salas del certamen, escuchando las explicaciones dadas por don Luis Carrero Blanco, don Fernando Fuertes de Villavicencio y don Angel Oliveras, este último inspector de Palacios y Museos del Patrimonio.

Terminada la visita, doña Carmen Polo de Franco abandonó el Museo de San Telmo, siendo despedida por las autoridades y personalidades que la habían cumplimentado a su llegada. (Cifra.)



## LAS PALMAS DE GRAN CANARIA EMOTIVO HOMENAJE A TOMAS MORALES

**TODOS LOS POETAS CANARIOS SE CONGREGARON ANTE EL MONUMENTO DEL AUTOR DE "LAS ROSAS DE HERCULES"**

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (De nuestro corresponsal). — En la mañana del 15 de agosto, con motivo de celebrarse el XLIII aniversario de la muerte del poeta de Gran Canaria Tomás Morales, el "amplio sinfonista del Atlántico", como esculpió Victorio Macho en el busto que remata el monumento levantado a su memoria en la ciudad — hoy un gran paseo que lleva el nombre del inmortal —, se ha verificado un acto muy emotivo.

Organizado por la agrupación Neo-Tea se congregaron todos los poetas de la isla de Gran Canaria y representaciones de las demás del archipiélago. Primeramente depositaron coronas y ramos de flores el Cabildo Insular de Gran Canaria, Ayuntamiento de la capital y Sociedades y entidades artísticas de la capital, así como cada uno de los poetas de la isla en número de 43, tantos como años de muerto cumplía Tomás Morales.

Luego hicieron su ofrenda floral: En nombre del archipiélago canario, Luis Doreste Silva; por la provincia de Las Palmas, Saulo Torón; por la provincia de Tenerife, Fernando González; por la isla de Gran Canaria, Ignacio Quintana Marrero; por la isla de Tenerife, Vicente Mujica; por la isla de La Palma, L. Benítez Inglo; por la de Lanzarote, Pedro Perdomo Acedo; por Fuerteventura, Domingo Velázquez; por la de Gomera, Juan del Río Ayala; por la de Hierro, Fernando Ramírez; por la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria, Ventura Doreste; por Telde, Fernando González; por Arucas, Pedro Lezcano; por Güldar, Juan Sosa Suárez; por Agaete, Sebastián Sosa Alamo; por Guía, Manuel González Sosa; por Agüimes, Orlando Hernández; por Ingenio, Vicente Bouda; por Tejeda, Tomás Arroyo Cardoso; por San Mateo, Chona Madera; por Santa Brigida, Rafael O'Shanahan y Bravo de Laguna; por Teror, Pino Ojeda; por Moya, Gabriel de Armas Medina; por Artenara, Agustín Millares Salí; por Firgas, Lázaro Sanatana; por Valsequillo, Domingo Castellano Cruz; por San Nicolás de Tolentino, Manuel González Barrera; por Valleseco, Felipe Baeza; por Mogán, Juan Medina Miranda; por San Bartolomé de Tirajana, José Mateo Díaz; por Santa Lucía, Juan Millares Carlo, y en nombre de los poetas del resto de España, Pío Gómez Nisa.

El acto terminó recitándose composiciones poéticas del inmortal autor de "Las rosas de Hércules" y dedicatorias especiales de algunos poetas de la isla.

Con los hijos del poeta estaban el Alcalde de la ciudad y los tres amigos y compañeros del homenajeado, los laureados poetas Luis Doreste Silva, Saulo Torón y Fernando González, que participaron de la admiración y cariñoso recuerdo de las islas al insigne cantor del Atlántico, de quien dijo Antonio Machado en ocasión de un recital del vate canario en el Ateneo de Madrid:

"Si, como dicen, soy yo el primer poeta de España, renuncio a tal honor en favor de Tomás Morales."

Ignacio QUINTANA MARRERO

## ACEITE DEL TOCINO DE CERDO

**UN EQUIPO DE INVESTIGADORES ESPAÑOLES DESCUBRE UN PROCEDIMIENTO PARA OBTENERLO**

**Actualmente se está instalando una planta piloto en Madrid**

Un equipo de investigadores españoles del Departamento de Lipquímica, del Patronato "Juan de la Cierva", ha desarrollado un sistema para el aprovechamiento del tocino de cerdo, que tiene una especial aplicación para los porcinos de las razas peninsulares de gran porcentaje de grasa. Por el sistema, denominado de randomización, el tocino es transformado en una grasa de gran calidad, de fácil colocación en los mercados del norte y del centro de Europa, grandes consumidores de esta clase de alimento, y en un aceite comestible para el consumo interior, de muy buenas calidades y presentación.

El sistema desarrollado por Domingo Martín García, premio March 1960, y que desde hace cerca de veinte años viene trabajando en grasas plásticas, especialmente de cerdo, no solamente en España, sino en otros muchos países, significa transformar un producto totalmente desacreditado en una materia prima muy importante para una futura industria que puede representar para la cabaña nacional y para la economía española, en su conjunto, un importante hallazgo y una recuperación muy estimable de un producto llamado a desaparecer.

El problema de la superabundancia de tocino ha estado palido estos últimos años por la gran mortandad en el ganado de cerda a causa de la peste porcina africana, pero no por ello ha quedado resuelto. Se calculaba que todos los años, antes que la peste africana llegara a España, no menos de 100.000 toneladas de tocino quedaban sin salida, lo que representaba un encarecimiento progresivo de la carne de cerdo.

La Comisaría de Abastecimientos y Transportes llegó inclusive a recoger una cantidad de esta cifra, y hasta primándola, pero era una medida de emergencia y de muy difícil sostenimiento.

Con el sistema del señor Martín García los cerdos ibéricos pueden crecer cuanto se quiera y la progresiva aclimatación de otras especies de mayor rendimiento cárnico se puede realizar paulatinamente.

El sistema ha pasado del nivel de laboratorio y se está instalando una planta piloto en Madrid para hacer realidad un nuevo aceite español que venga a competir con los del gusto actual y que revalorice un producto que el mejor nivel de vida del país había considerado como inservible.

### Convenio colectivo

La Dirección General de Ordenación del Trabajo ha aprobado

el Convenio Colectivo entre Empresas y trabajadores de la Industria Transformadora de Plásticos.

Se exceptúan las dedicadas a la actividad de confección con materias plásticas y textiles y las que confeccionan artículos de marroquinería con materias plásticas, salvo las que están encuadradas en el Grupo de Plásticos del Sindicato Vertical de Industrias Químicas.

## MONUMENTO A LOS HEROES DEL SANTUARIO DE LA VIRGEN DE LA CABEZA

JAEN.—Un monumento de veinte metros de altura va a ser levantado junto al santuario de la Virgen de la Cabeza en memoria de los héroes de la gesta de la defensa de dicho lugar.

El proyecto lleva la escultura de la Virgen de forma estilizada, con la Laureada de San Fernando en los brazos, de diez metros de altura y un relieve de granito alusivo a la gesta. (Cifra.)

## UNA PLANTA TOMATERA DE ONCE METROS DE LARGO Y SEIS DE ANCHO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — Se comenta en esta ciudad el caso extraordinario, sin precedentes en la agricultura canaria, del crecimiento de una tomatera gigante, que mide unos once metros de largo y seis de ancho, y que a lo largo de los catorce meses de vida que tiene ha dado ya 50 kilos de tomates a sus propietarios, hijos de Diego Betancor.

## APERTURA DEL CURSO DEL SEU EN LA UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE SANTANDER

### Asisten treinta catedráticos y cincuenta universitarios

SANTANDER.—El director general de Enseñanza Universitaria, ha presidido la apertura del Curso del SEU en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Junto con el señor Martínez Moreno, ocuparon la presidencia el Jefe Nacional del SEU, el rector magnífico de la Universidad y las jefaturas provinciales.

### Campaña de educación popular en Galicia (y IV)

## EL SUT LLEVARA ESTAS TAREAS A OTRAS PROVINCIAS ESPAÑOLAS

ORENSE. (Servicio especial).— Hemos recorrido las Comarcas —once en Orense y tres en Pontevedra— en que se ha dividido la zona de acción de la Campaña, de manera concienzuda. Casi con el pie en el estribo del autocar para regresar a Madrid, he charlado ampliamente con el director de la Campaña, Enrique Montoya. Me interesaba conocer los proyectos del SUT para el futuro. Este futuro puede resumirse en una palabra: actividad.

Enrique Montoya, rodeado de varios jefes de Comarca que han acudido a Orense a despedir a los informadores que les han acompañado estos días, afirma el deseo de los mandos del SUT de continuar llevando a otras provincias y regiones la acción de los estudiantes españoles. Las provincias sobre las que incidirá el Servicio Universitario del Trabajo del SEU serán elegidas precisamente por su nivel cultural, que se refleja casi siempre en la muy corta renta "per capita". En Orense y Pontevedra, por ejemplo, el nivel de incultura oscila entre el 15 y el 60 por 100. Cada año se suman para el SUT nuevas experiencias que hacen realidad la superación ansiada por todos al acabar cada Campaña. De la Campaña de Alfabetización de hace dos veranos a esta de Galicia la línea recorrida es enorme. En organización, en responsabilidad, también. Incluso los organismos interesados aumentan cada verano. Hoy, con la decisiva colaboración del Ministerio de Trabajo, del de Educación Nacional y de la Delegación Nacional de Sindicatos, los universitarios encuentran un apoyo real que complementa su esfuerzo primario.

Los universitarios audiremos a donde haga falta —dice Montoya—. Lo único que deseamos es servir.

He aquí toda una consigna nacional para el SUT. Una lección de la juventud española de cara al mundo.

Las gentes de Galicia muestran una gran generosidad, unas enormes ganas de saber. Se sienten soñadores entre la incultura circundante y ven como única liberación posible esta acción estudiantil tan jubilosa. Al universitario se le exige una vida dura, incómoda y sacrificada —no conviene olvidar que fueron rechazadas más de 300 solicitudes y que, una vez comenzada la Campaña, hubieron de abandonarla algunos estudiantes— y no vale la desprecupación o el espíritu ocioso.

Dejar Galicia no es olvidar lo que hemos visto. Por el camino hacia Madrid —otras dieciséis horas de incómodo viaje— se ha hablado mucho de las experiencias personales de cada uno de los informadores. Todos traen estampas y anécdotas variadísimas. Casos y cosas que desbordan el mero ámbito de unas crónicas informativas. Pero por encima de todo lo que nos han enseñado, de lo que hemos observado, queda la acción del SUT. Y no vale intentar velar la porque es algo palpable. El verano próximo se concentrarán estos estudiantes "sutistas" en otra región española. Y al otro verano en otra. Pero el éxito está ya asegurado. En la historia del SUT se alinean los éxitos.

Estos estudiantes que unen el "estudio a la acción", según el lema del SEU joseantoniano, están cooperando eficazmente en la formación de un porvenir más justo. En la consecución de esas estadísticas que muestran la gran disminución de analfabetos en este último cuarto de siglo español ha tenido que ver mucho el SUT. Y la sociedad lo comprende. Aunque estos estudiantes "sutistas" —lo sabemos bien— no han llegado a Galicia, ni llegarán a ninguna otra parte, para inspirar agradecimiento. El jefe de la Comarca de Verín me decía: "Es nuestro deber." Quizá en esta frase se haya sabido encerrar toda la esencia del Servicio Universitario del Trabajo. Juan VAN-HALEN

## MINISTERIO DEL AIRE

### SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

### DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición del material que a continuación se detalla:

Cinco autoextintores de ataque de incendios, tipo AM, y repuestos. Cinco autoextintores nodriza, tipo AN-3, y repuestos.

El acto del CONCURSO tendrá lugar, a las nueve horas treinta minutos del día 14 de septiembre de 1964, en los locales que ocupa la DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA, MINISTERIO DEL AIRE, plaza de la Moncloa.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir pueden recogerse en la Secretaría de la Junta Económica de la Dirección General de Navegación Aérea.

Los gastos de publicación de anuncios serán de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 13 de agosto de 1964.—EL SECRETARIO DE LA JUNTA ECONOMICA.

En primer lugar, el secretario del curso pronunció unas palabras para significar la importancia del temario de los estudios que efectuará el curso en las quince jornadas de trabajo. Seguidamente, el Jefe Nacional pronunció un discurso en el que expresó los logros del SEU en los últimos años, muchos de los cuales tomaron cuerpo en los cursos celebrados en esta Universidad Internacional. Finalmente intervino el rector de la Universidad y el director general de Enseñanza Universitaria, que cerró el acto.

El curso, al que asisten 80 cursillistas, 30 de ellos catedráticos de Universidad, estudiará el tema "Adecuación de las titulaciones al ejercicio profesional". (Pyresa.)

### Luis Gómez de Aranda, mantenedor en Elche

ELCHE (Alicante).—Se celebraron los festejos finales dedicados a la Patrona de la ciudad. Actuó de mantenedor Luis Gómez Aranda, Secretario General Técnico de la Secretaría General del Movimiento.

Los actos, que tuvieron lugar en el recinto del parque de la ciudad, dieron comienzo después de hacer

su entrada en el mismo la reina de las fiestas, María del Carmen Arche, y sus damas de honor. En primer lugar se dio lectura a los premios fallados en el certamen: Primero, Flor natural, para el poeta Rafael Guillén, por su poesía titulada "La casa iluminada".

Accésit a don Felipe Chocan, por su "Poema a Elche", es natural de Elche, y para don Vicente Brox por "Sólo uno".

Para el segundo tema: Premio Asunción, el primer premio fue para Carmen García Bellver, de Alicante, por su poesía titulada "Celeste luz". Accésit para Ramón Marquí Vega, de Valencia, por su poema "Canto al Coral de la Asunción".

### Juan Van-Halen, premiado en Ciudad Real

Se ha fallado en Ciudad Real el premio de periodismo "Día de la provincia", que la Diputación concede para temas manchegos. Ha sido concedido a nuestro colaborador Juan Van-Halen, por la serie de crónicas que publicó en ARRIBA con el título genérico "Primeras jornadas cervantinas por la ruta de don Quijote".



# EL TREN QUE NO ACABA DE LLEGAR A SANTANDER

Tema de ámbito no sólo local sino provincial y nacional. Múltiples han sido los folletos, conferencias y artículos motivados por el mismo que apenas sirvieron, en el mejor de los casos, para mantener tenso el estado de opinión acerca de un problema que siempre pareció insoluble. Quien modestamente suscribe llevó al XII Pleno del Colegio de Aragón, celebrado en Calatayud en diciembre de 1958, una moción titulada «El ferrocarril Santander-Mediterráneo»; lo único que mereció fue una salva de aplausos. De entonces a hoy continúa casi igual.

Nace en la Montaña, en la última década del siglo pasado, la idea del denominado Ferrocarril del Meridiano, que la uniese con Madrid y Burgos. Se abandona ante la falta de auxilio y subvención por el Estado.

Se sustituye más tarde por la idea del ferrocarril Santander a Burgos, y cuyo primer paso es la construcción del ferrocarril Astille. ro Ontaneda en 1898.

Tras innumerables gestiones de las Diputaciones interesadas, Zaragoza incluida, se incluye en el Plan de Ferrocarriles Estratégicos y Secundarios el de Ontaneda-Burgos-Soria y Calatayud. Publicada en 1908 la ley general de Ferrocarriles Estratégicos y Secundarios se confía a las provincias interesadas la redacción del proyecto, y, mediante concurso, se encarga al ingeniero don Ramón Aguinaga. El estallido de la gran guerra de 1914 aplaza la cuestión.

Nuevo proyecto, también del señor Aguinaga, para transformar el ferrocarril aprobado, de vía métrica, en otro de vía normal.

Más trámites y disposiciones. Se adjudica en subasta la concesión del ferrocarril Ontaneda-Calatayud a las Diputaciones de Zaragoza, Soria, Burgos y Santander, quienes luego transfieren sus derechos y obligaciones a la Sociedad Anónima Santander-Mediterráneo, que debía comenzar las obras, simultáneamente, en las cuatro provincias citadas.

## LA COMISION DE RESPONSABILIDADES PARA EL PROYECTO

Periodos de regateos entre la Compañía y el Ministerio de Obras Públicas. La Compañía había de construir las secciones de Ciudad a Calatayud y el Estado se reservaba el derecho de redactar un nuevo proyecto entre Ciudad y Santander o de empalmar con la línea del Norte. Es ahora cuando se plantea el problema del paso de la divisoria, y se da como solución el empalme con la línea del Norte en Renedo, con una longitud entre este punto y Ciudad de 73.800 metros. La Sociedad Santander-Mediterráneo prosigue, mientras tanto, las obras de construcción y al advenimiento de la República han sido construidos y equipados en seis años, y en explotación, los 367 kilómetros que separan Calatayud de Ciudad.

Cae el asunto bajo la Comisión de Responsabilidades, creada por las Cortes Constituyentes de la República. Se agrava el problema por la actitud hostil e intransigente del Ministro de Obras Públicas, señor Prieto, que se niega a tomar resolución alguna para sacar al asunto de su estancamiento.

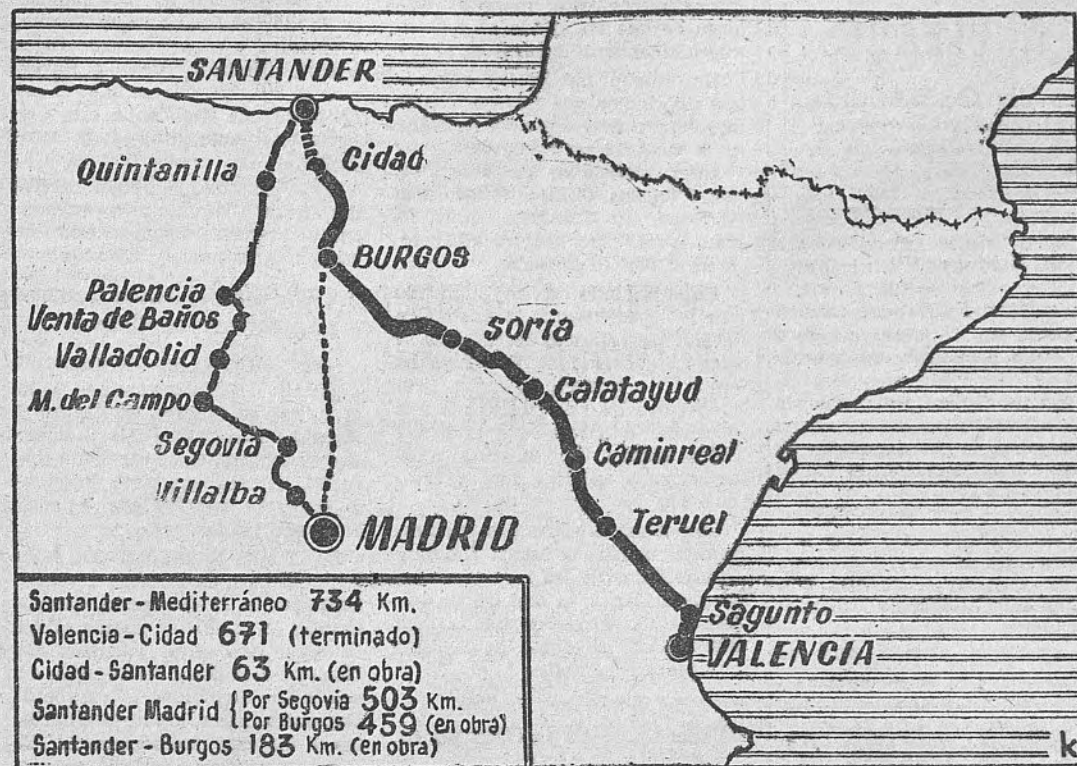
Más proyectos y anteproyectos sobre el tramo Ciudad-Santander, y las elecciones de febrero de 1936 determinan nuevo archivamiento del asunto.

## PENA BOEUF Y EL CONDE DE VALLELLANO REANUDAN LAS OBRAS

El nuevo Estado se percata del absurdo que supone haberse efec-

## Polos de promoción y desarrollo podrían unirse por una línea estratégica y económica de Valencia al Cantábrico

### Historia y esperanza del ferrocarril Santander-Mediterráneo



tuado un enorme gasto para disponer de un ferrocarril truncado, cual un cuerpo sin cabeza —el acéfaló se le denomina—, sometido a un régimen de explotación precario. Estaban muy lejos de ser cumplidos los fines que determinaron la idea de este ferrocarril, y las provincias interesadas privadas de los servicios que podía prestarles y de lograr el desarrollo que esperaban alcanzar.

Don Alfonso Peña Boeuf, Ministro de Obras Públicas, promete la terminación rápida del ferrocarril a raíz del incendio de Santander de febrero de 1941. Pone en marcha el proyecto, se subastan seis trozos de los diez de Ciudad a Santander y comienzan los trabajos.

Un nuevo estancamiento de los trabajos al cesar el señor Peña Boeuf. Con el nuevo Ministro, conde de Vallellano, se abren perspectivas halagüeñas para el feliz término del ferrocarril Santander-Mediterráneo. Se continúan las obras y se atacan las del túnel de La Engaña, de una longitud de seis kilómetros, y clave de las que integran la sección Ciudad-Santander.

## EL BANCO MUNDIAL RECOMIENDA LA PARALIZACION

El informe del Banco Mundial recomienda la suspensión de obras nuevas, considerando como tales las que están sin terminar, como el ferrocarril Santander-Mediterráneo. Solución algo simplista, como contesta la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Santander, para tomar una medida tan tajante, ya que hay que examinar las razones de tipo económico y carácter general que aconsejen continuar o no. La concepción que sirvió de base para su construcción por Empresas privadas es que fueren rentables como otro negocio, a parte los beneficios indirectos económicos y de carácter general a la Nación; por eso, los ferrocarriles eran negocio de construcción y no de explotación. El panorama varía al ser el propio Estado el constructor, ya que se busca servir los intereses de la Nación para su desarrollo económico.

El obstáculo insuperable, el túnel de La Engaña, se terminó hace dos años o más, y las esperanzas han sido defraudadas al estar los trabajos suspendidos.

El total invertido hasta la fecha en dicho ferrocarril son 427.244.128 pesetas, que representan, en relación al valor de la moneda en 1960, 582.276.862 pesetas. Falta por invertir una cantidad semejante para terminar la infraestructura; cifra que sería para asustar en otra época, pero no ahora con la economía española en auge y en que las inversiones del Estado para el Plan de Desarrollo barajan cifras de miles de millones.

## SITUACION ACTUAL DE LOS TRABAJOS LLEVADOS A CABO

El ferrocarril está totalmente terminado y en explotación desde Valencia —unido al Central de Aragón— a Calatayud, Santelices-Ciudad; en total, 657,541 kilómetros. Faltan por terminar los 62,823 kilómetros que hay de Santelices a Santander. Aun así, en esta sección de Santelices a Santander, los trabajos se encuentran en el siguiente estado, y con referencia a los diez tramos de que consta:

Entre Santelices y la estación de Yera, próxima a la boca norte del túnel de La Engaña, y entre Santander y Sarón, están hechas las explanaciones y construidas las estaciones de Yera, aludida, y Boo.

El tramo primero, de Santelices al túnel de La Engaña, totalmente terminado. El tramo segundo, túnel de La Engaña, totalmente terminado. El tramo tercero, desde la salida del mencionado túnel hasta el paso sobre el río Yera, totalmente terminado. Las del tramo tercero son las últimas obras que se han llevado a cabo al quedar paralizados los trabajos hace tres años.

Los tramos cuarto, quinto, sexto y séptimo no llegaron a subastarse, y comprenden desde el río Yera a Vega de Carriedo. En ellos se precisa la construcción de tres túneles y dos viaductos. Túneles llamados de Brenilla, Pandillo y Bragula; dos de un kilómetro de

longitud y el otro de tres kilómetros.

En el tramo octavo las obras fueron adjudicadas, iniciadas y paralizadas.

El tramo noveno, de Sarón a Liaño, terminado en cuanto a obras de explanación y fábrica. Otro tanto sucede con el tramo décimo, entre Liaño y Boo, faltando un puente sobre el río, en Soria, y del que fueron iniciadas las obras de cimentación.

Es decir, que de los 62,823 kilómetros que separan Santelices de Santander están totalmente terminados los comprendidos entre Santelices y el río Yera, y con las obras muy avanzadas, aunque paralizadas, los que separan Sarón de Santander. Falta por terminar un 9,55 por 100 de la longitud total del ferrocarril, en términos generales, y si tenemos en cuenta los 28 kilómetros terminados, en cuanto a infraestructura se refiere, de los 62,823 que separan, repetimos, Santelices de Santander quedan por terminar unos 35 kilómetros y que representan, aproximadamente, el 4,8 por 100 de la longitud total del ferrocarril.

## FERROCARRIL ESTRATEGICO DE TRES REGIONES

Hay que abordar resueltamente la terminación del ferrocarril Santander-Mediterráneo. Lo aconsejan los intereses generales de la Nación y de las provincias interesadas a los que hay que dar vitalidad. Es el ferrocarril de Castilla, Aragón, Valencia... A todas estas regiones afectará beneficiosamente. Vital para todas ellas y para Calatayud y comarca y otras de gran producción frutera y en las que se fomentaría el desarrollo industrial por su especial situación estratégica. Incremento del comercio y distribución de frutos e industrias agrícolas.

El ferrocarril enlazará zonas de producciones tan diferentes como las del norte y este de España y que, de intercambiarse, se complementarían. Abrirá nuevos horizontes a Aragón. Proporcionará comunicación directa entre el Cantábrico y el Mediterráneo, con mayor comodidad y rapidez. Elevará

el nivel de vida de muchas comarcas. Se incrementará la explotación de la riqueza de otras zonas, hoy casi nula, maderera, minera, etcétera, etcétera.

Los informes del Estado Mayor Central del Ejército están de acuerdo en la necesidad estratégica de la construcción del ferrocarril. Las obras de continuación del ferrocarril de Madrid a Burgos aconsejan también la terminación del Santander-Mediterráneo, ya que sería absurdo se quedasen Burgos y Santander sin enlace.

## UN INSTRUMENTO DE COMUNICACION PARA EL DESARROLLO

Pueblos y regiones se redimirán del aislamiento y de la miseria y serán heraldos de desarrollo y prosperidad.

El polo de promoción de Burgos y el de desarrollo de Zaragoza necesitan el ferrocarril Santander-Mediterráneo. No se puede crear un polo de promoción en Burgos sin dar a esta capital todas las salidas de carretera y ferrocarril necesarias. Sin ferrocarriles no puede esperarse un desarrollo auténtico y completo de la zona que lo necesita. Valencia y Santander tienen, repetimos, economías complementarias. Las provincias intermedias y la zona aragonesa de Calatayud están necesitadas de desarrollo. La unión ferroviaria de Burgos, polo de promoción, y Zaragoza, polo de desarrollo, se puede hacer vía Calatayud, como ya está de hecho, pero las mercancías remitidas por ferrocarril de Zaragoza a Santander no tendrían que dar el enorme rodeo actual de Zaragoza-Miranda-Venta de Baños-Santander, sino que llegarían directamente.

Calatayud, Zaragoza, otras zonas aragonesas de su recorrido y las provincias hermanas, afectadas e interesadas, deben gestionar la rápida ultimación de las obras. Hay que reclamar preferencia para el ferrocarril Santander-Mediterráneo; hay que calificarlo como obra de urgente necesidad nacional.

La vieja aspiración de la terminación del ferrocarril Santander-Mediterráneo no puede ser condenada a muerte por una inflexible decisión.

## A SESENTA Y DOS KILOMETROS DEL OBJETIVO

No puede quedar muerto. No pueden quedar enterrados, perdidos, los 427.244.128 pesetas, hasta ahora gastados y que sería contraproducente y lesivo a los intereses de la Nación. Sería incomprensible todo este derroche de millones y que la concepción científica del ferrocarril se pierda en el vacío invocando razones económicas.

Aquí tenemos al ferrocarril Santander-Mediterráneo, a la salida del túnel de La Engaña, perforado con sacrificio de vidas humanas, a 62 kilómetros de su objetivo, cuando este trozo tiene terminadas las principales y más costosas obras de su recorrido, abierto uno de los túneles mayores de Europa, construidos puentes y expropiadas y mal pagadas fincas, hoy inútiles para el cultivo.

No se puede quedar sin terminar su construcción faltando el 4,8 por 100 de su longitud total. La paralización actual no puede prolongarse por mucho tiempo. Deben de ser realidad las palabras del conde de Vallellano, en 1945, ante las Merindades de Burgos: «Yo os digo que, si Dios nos da vida y salud, llegará un momento en que veremos a nuestro Caudillo inaugurar esta línea.»

César DIEZ GIL



# INFORMACION INTERNACIONAL

## GOLDWATER: EL COMANDANTE DE LA OTAN DEBE DECIDIR SOBRE EL EMPLEO DE ARMAS NUCLEARES

PARA BONN, DE GAULLE ES UN OBSTACULO A LA CONFERENCIA CUATRIPARTITA SOBRE ALEMANIA

WASHINGTON. — El senador Barry Goldwater estima que el mejor medio de "revitalizar" la Alianza Atlántica consiste en conceder al comandante en jefe de las fuerzas de la OTAN el mando directo de las armas nucleares tácticas.

El candidato republicano a la Presidencia de los Estados Unidos formula el conjunto de sus criterios políticos actuales en una obra, de próxima aparición, de la que el "Washington Post" publica en exclusiva el capítulo dedicado a las alianzas y, en particular, a la OTAN.

Goldwater da por sentado el hecho que la administración demócrata ha dejado desintegrarse a la OTAN al negociar, por una parte, directamente con la Unión Soviética, y, por otra, no dejando que sus aliados participen suficientemente en la elaboración de la estrategia comprendida la utilización de las armas atómicas.

Para el candidato republicano el proyecto de fuerza nuclear multilateral, propuesto a los miembros de la OTAN, no es más que "un hueso nuclear" y "un insulto a la inteligencia de los aliados".

Para recuperar su confianza, Goldwater preconiza, pues, que el comandante en jefe de la OTAN reciba "el mando directo de las fuerzas nucleares de la OTAN, equipadas y entrenadas con armas tácticas que reemplacen a las armas convencionales de ayer".

El candidato republicano precisó que esto no iba a producir la concesión a todos los mandos locales del control sobre la utilización de las armas nucleares, pero que sí significaría una prueba del reconocimiento a los aliados de los Estados Unidos de su derecho a defenderse con las armas más modernas.

"Si no se aplica tal medida —escribe Goldwater— nada impedirá a una nación europea que desarrolle su propia fuerza nuclear nacional, como lo está haciendo Francia."

Goldwater propone, para los Estados Unidos, los cuatro principios de acción siguientes:

1. Consultas a los aliados de la OTAN antes de llevar a cabo cualquier decisión política de importancia que afecte a su seguridad.
2. No comprometerse a negociaciones bilaterales con la Unión Soviética sobre objetivos que impliquen directamente los intereses de la OTAN.
3. Compartir los secretos nucleares de manera tal que Francia y Gran Bretaña puedan convertirse, sin limitaciones, en socios nucleares en el seno de la Alianza.
4. Entrenar a todas las fuerzas de la OTAN estacionadas en Europa y cualquiera que sea su nacionalidad en el uso de las armas nucleares tácticas. (Efe.)

**Alemania, tema principal de discusión mundial**

BONN. (Del corresponsal de la agencia Efe.)—En los círculos oficiales de la capital federal se indica que el Gobierno de Washington está casi convencido de que

la próxima primavera podrá tener lugar una Conferencia «en la cumbre».

Sin embargo, por parte norteamericana no se cree que esta Conferencia podrá ser cuatriptartita. El Gobierno británico —se dice— estaría dispuesto a participar en la misma, pero no se puede contar con la participación de Francia mientras esté en el Poder el general De Gaulle.

Como no se sabe si en 1965 seguirá en Gran Bretaña el actual Gobierno, los Estados Unidos de América cuentan solamente con una Conferencia bipartita americana-soviética.

El problema alemán será el principal tema de la discusión.

## EL PAPA RECIBE AL JEFE DE LA IGLESIA METODISTA DE EE. UU.

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa ha recibido en audiencia privada al jefe de la Iglesia metodista de los Estados Unidos, reverendo Edler C. Hawkins, al que ha regalado una medalla de su pontificado.

Existía un cierto optimismo sobre una distensión en Chipre. El ministro turco de Asuntos Exteriores, Erkin, declaraba que "los elementos de una solución del problema chipriota estaban enteramente reunidos en Ginebra" y que todo podría arreglarse con "paciencia, calma y moderación". Se esperaba que Atenas no opondría grandes dificultades al plan Tuomioja, que, según parece, consiste en la unión de Chipre a Grecia, inmediatamente y sin plebiscito, cesión de una base a la OTAN, en la que podrían estacionarse tropas turcas, y régimen de protección a la minoría turca en Chipre, análogo al que tiene la minoría turca de la Tracia griega. ¿No es, precisamente, la "Enosis" la gran aspiración de los helenos? Para el Gobierno Papandreu, esta solución le permitiría hacer frente a la presión que sufre, por razones opuestas, aunque coincidentes en el objetivo, del lado de la derecha y del lado de la extrema izquierda. Los mismos chipriotas, en la época de la heroica lucha del general Grivas, combatían más que nada por la "Enosis". Al mismo tiempo, el jefe de los "cascos azules" declaraba que tenía la seguridad por ambas partes de que el combate no se reanudaría en Kokkina. La tregua es muy precaria pendiente, por un lado, de la situación de bloqueo en que se encuentran los turcochipriotas de las zonas cercadas, y por otro, de la posibilidad de control que tenga sobre sus hombres el general Grivas. Lo importante resultaba, pues, multiplicar los esfuerzos de apaciguamiento. La Gran Bretaña había

## TURQUIA REANUDA SUS MANIOBRAS NAVALES

GINEBRA. — Sakari Tuomioja, mediador de las Naciones Unidas en Chipre, ha sido intervenido quirúrgicamente esta mañana, después de que su estado empeorase dramáticamente durante la noche.

Un boletín médico, el segundo del día, indica que los médicos se muestran muy reservados en cuanto a efectuar un pronóstico.

Anteriormente un funcionario de las Naciones Unidas declaró que el estado de Tuomioja, quien se cree sufrió una hemorragia cerebral, estaba empeorando.

En el segundo boletín, publicado por los médicos que le asisten en el hospital cantonal de Ginebra, se dice: "El estado de Tuomioja ha empeorado durante la noche. Esta mañana se ha sido practicada una operación quirúrgica por el doctor Aloys Werner. Los médicos mantienen su pronóstico muy reservado."

La operación quirúrgica practicada esta mañana a Sakari Tuomioja, mediador de las Naciones Unidas para Chipre, es una traqueotomía, se ha sabido de fuente bien informada. Su objeto es facilitar parcialmente paralizadas.

**El secretario de la ONU no se hará cargo de las negociaciones**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.—Los rumores, procedentes de Ginebra, que atribuían al secretario general, U Thant, la intención de emprender el mismo la misión mediadora en Chipre, "no son más que rumores", ha declarado el portavoz de la ONU, precisando que el secretario general no había

adoptado "ninguna decisión en lo que concierne a la misión mediadora".

"Toda mención de personalidad o de nombre sería, actualmente, prematura y completamente hipotética", añadió el citado portavoz, que puso de relieve que si se adoptase una decisión a este respecto, se anunciaría inmediatamente.

Como se sabe, el actual mediador, Sakari Tuomioja, se encuentra físicamente incapacitado de continuar su misión. (Efe.)

**El "alto el fuego" se mantiene en Chipre**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — "En general, el "alto el fuego" se observa en Chipre y la calma reina en la isla, a pesar de que la tirantez se mantiene elevada", declara una nota publicada por la Secretaría General de las Naciones Unidas.

En la nota se anuncia una serie de incidentes, en número de once, ocurridos el 15 de agosto, que alteraron el "alto el fuego". Diez de esos incidentes consisten en disparos aislados o en ráfagas, en seis casos atribuidos a los grecochipriotas, tres a los turcochipriotas y un caso indeterminado. El oncenavo incidente consistió en que "un patrullero turco desembarcó abastecimientos en Kokkina". (Efe.)

**Turquía, dispuesta a mantener sus derechos en Chipre**

ESTAMBUL. — El vicepresidente de Turquía, Kemal Satir, ha declarado que Turquía se halla dispuesta a defender sus derechos en

Chipre "hasta el final, aunque que demos solos contra el mundo".

Satir agregó en el curso de una entrevista de Prensa que el Gobierno turco adopta toda clase de medidas de precaución ante la posibilidad de que se produzca una escasez de alimentos entre los chipriotas turcos, y que en caso necesario se les enviará alimentos por vía aérea.

**El canciller de Chipre irá a Moscú en busca de ayuda militar**

NICOSIA. — El ministro chipriota de Asuntos Exteriores de Chipre, Spiros Kyprianu, que actualmente celebra entrevistas en Aterras con los miembros del Gobierno griego, irá el viernes próximo a Moscú, donde tratará sobre la petición del Presidente Makarios para ayuda militar soviética, según anuncia el periódico "Eleftheria". Este mismo periódico revela que Costas Assiotis, funcionario del ministerio de Asuntos Exteriores, ha salido con dirección a la Unión Soviética, para preparar las negociaciones.

**Turquía reanuda sus maniobras aeronavales**

ANKARA. — Nuevas maniobras aeronavales se llevarán a cabo a partir de hoy martes a lo largo de la costa de Iskenderun, según informaciones de Prensa de esta capital.

Estos ejercicios tendrán una duración de tres días, y en el curso de los mismos se efectuarán disparos reales y auténticos de artillería. (Efe.)

*J. L. Gómez Tello comenta:*

## KRUSTCHEV INTERVIENE EN CHIPRE

lanzado, con este objeto, un llamamiento a Grecia y Turquía para que ejercieran su influencia y poder llegar a un arreglo negociado.

Los ingenuos agregaban a estas señales de relativa esperanza una supuesta moderación de la Unión Soviética, interpretando la respuesta de Krustchev a la petición de ayuda de Makarios como un deseo de no complicarse en la disputa mediterránea. Dios le conserve la vista a esos esforzados partidarios de ver en la política de Moscú una moderación a todo trance. ¿Cómo puede pensarse que Krustchev vaya a desaprovechar la ocasión que se le ha deparado de asestar un violento golpe a la defensa europea? Eso sería no conocer que el comunismo es, en todo momento, la subversión y la guerra.

En el momento en que podía confiarse en que la moderación acabara por predominar en los dos campos, Krustchev ha acudido a arrojar gasolina al fuego adormecido. Ha excitado hasta el paroxismo los ánimos, convirtiéndose en intervencionista.

El discurso que pronunció Krustchev el 9 de agosto, en un alto de su gira agrícola y la alusión que hizo entonces a Chipre y de amenazas veladas a las po-

tencias occidentales, sólo con la más panglosiana de las ilusiones podía estimarse como una señal de desinterés del jefe soviético. Unos días después, "Pravda" daba la señal del ataque, al escribir que "la responsabilidad de este estado de tensión recae sobre las potencias de la OTAN, que sostienen la agresión turca contra las poblaciones de Chipre". Veinticuatro horas más tarde, el delegado soviético en la Conferencia de Desarme, Tsarapkin, acusó a la OTAN de haber autorizado a Turquía para utilizar armamento del Pacto Atlántico. El sábado siguió la declaración de Radio Moscú —en la que todavía se obstinó encontrar un tono de "moderación"—. Y el domingo —precisamente en el cuarto aniversario de la independencia de Chipre—, Krustchev pronunciaba en Frunzé —cuyo nombre es el del organizador del Ejército soviético— un violento discurso en que acusó a Washington y Londres de organizar un "complot imperialista" dirigido contra Nicosia, reclamó la retirada de las bases británicas de Chipre y amenazó a Turquía, prometiendo su ayuda al Gobierno de Nicosia. Mientras, en Moscú, un enviado especial chipriota se entrevistaba con Gromyko para preparar

acuerdos de alcance todavía desconocido. Pero puede asegurarse que los que siguen creyendo en las palabras de "coexistencia" de Krustchev van a llevarse una sorpresa desagradable.

A Moscú le importa muy poco que mueran chipriotas, sean griegos o turcos, y le importa muy poco también la paz de esa dolorosa isla. El argumento de la proximidad de sus fronteras es más que capcioso, como puede advertirse con sólo mirar un mapa. Lo que le interesa —como pudo advertirse desde el principio— es destruir la OTAN. No en vano sus acusaciones han sido dirigidas contra el Pacto Atlántico, contra las bases británicas en la isla y contra la eventualidad de que se llegara a un acuerdo de unión de Chipre a Grecia —que habría frustrado su acción de propaganda comunista, tanto en Grecia como en Chipre— y el establecimiento de la base de la OTAN en el Mediterráneo, así como al restablecimiento de paz entre Grecia y Turquía. En la medida en que promete su apoyo al Gobierno de Nicosia, las posiciones de los grecochipriotas se hacen más intranquilizantes y se alejan de la aspiración de la "Enosis", orientándose hacia el mantenimiento de una República chipriota independiente, que sólo puede ser viable con la ayuda —interesada— de la URSS y ganada para el mundo neutralista. La consecuencia será, como estamos viendo, la hostilidad entre Ankara y Atenas, que va anunciando su retirada del Pacto Atlántico. He aquí de qué modo Krustchev entiende la "moderación" que tanto alaban los progresistas y los suicidas.



## NUEVO GOBIERNO MILITAR PROCLAMADO EN VIETNAM

EL GENERAL NGUYEN JHAN  
SUSTITUYE AL GENERAL  
DUONG VAN MINH, EN EL  
TERCER GOBIERNO CONSTI-  
TUIDO EN DIEZ MESES

"La crisis del golfo de Tonkín  
no ha finalizado", afirma  
China roja

SAIGON. — El general Nguyen Jhan ha sido elegido Presidente de la República del Vietnam en sustitución del general Duong Van Minh.

El nuevo Gobierno será un gabinete de guerra, ha declarado el nuevo Presidente de la República del Vietnam, general Nguyen Jhan. Su objetivo principal, añadió, es conseguir una victoria definitiva contra la agresión comunista y, para ello, adoptará todas las medidas que considere precisas. (Efe.)

### Estados Unidos, al margen

WASHINGTON. — El Gobierno norteamericano se ha abstenido de hacer cualquier comentario sobre la elevación del general Nguyen Jhan a la presidencia del Vietnam del Sur y sobre los otros cambios registrados en el seno del Gobierno de Saigón. (Efe.)

### Amenaza de China comunista

TOKIO. — El ministro de Asuntos Exteriores de China comunista, Chen Yi, ha declarado que la crisis del golfo de Tonkín "está lejos de haber finalizado" y formula amenazas contra los Estados Unidos por su ataque de represalia contra Vietnam del Norte.

Las declaraciones de Chen Yi han sido facilitadas por la agencia China Nueva y radiadas desde Pekín.

Observadores experimentados indican que las declaraciones, según la versión radiada, no contienen ninguna indicación de que China pretenda tomar ninguna medida de represalia ni ninguna acción específica contra los Estados Unidos. (Efe.)

## REALES SITIOS

REVISTA DEL PATRIMONIO  
NACIONAL

YA ESTA A LA VENTA  
EL NUMERO PRIMERO

Más de 90 páginas en papel "couché", con cerca de 100 ilustraciones a todo color y en blanco y negro.

El arte, la historia y la leyenda en los Palacios, Monasterios y Museos considerados entre los más bellos del mundo, en una de las Revistas más ricas y sugestivas en presentación y contenido

## REALES SITIOS

(PUBLICACION TRIMESTRAL)

UNA REVISTA DE CLASE INTERNACIONAL PARA OFRECER TESOROS DE MUNDIAL INTERES

## ESPAÑA BATIRA ESTE AÑO UNA DOBLE MARCA TURISTICA

SEGUN "FRANCE PRESS", NOS VISITARÁN MÁS  
DE TRECE MILLONES DE EXTRANJEROS, QUE  
GASTARÁN MÁS DE 900 MILLONES  
DE DOLARES

El mayor contingente de turistas lo aportará  
Francia, con cerca de siete millones

PARIS. — En un despacho fechado en Madrid, la agencia France Press dice lo siguiente:

"España batirá este año un doble récord: el del número de visitantes extranjeros y el de entrada de divisas extranjeras; más de 13 millones de turistas gastarán en este país más de 900 millones de dólares. Estos cálculos, que para algunos no alcanzan la realidad, ilustran la aceleración del ritmo del turismo en España, en la que, a pesar de entrar ya en su séptimo año, no da señal alguna de reducirse. Los franceses, que se han abatido este año sobre España como saltamontes, contribuyen poderosamente a mantener esta marcha ascendente; desde principios de agosto más de 15.000 automóviles cruzan diariamente por los puestos fronterizos franco-españoles en dirección al sol. Según cálculos fidedignos, serán cerca de siete millones de franceses los que visiten España en 1964, es decir, cerca del doble de la cifra alcanzada en 1962 y más de la mitad del total de visitantes extranjeros.

Estas cifras parecen haber sobrepasado las previsiones más optimistas y de todas formas son muy superiores a las del pasado año, que ya de por sí constituyeron un récord absoluto: 10.900.000 turistas extranjeros aportaron 679 millones de dólares en divisas extranjeras. Para España el turismo constituye una pieza esencial de su balanza de pagos. El pasado año el turismo ha supuesto al país casi tanto como sus exportaciones de mercancías, las cuales sumaron un total de 678 millones. Este año el turismo ocupará el primer puesto.

### Todas las regiones se benefician

Todas las regiones españolas parecen beneficiarse de este aumento sin precedentes; el viajero español se ve a veces sorprendido al encontrar en regiones perdidas y distantes de las grandes rutas un automóvil francés aparcado delante de una fonda de pueblo frecuentada por gentes campesinas.

En el interior de la misma un matrimonio francés, hablando un español elemental, hace las delicias de los campesinos castellanos. Pero son especialmente las regiones turísticas tradicionales las que se ven invadidas por esta marea de bipedos a la busca del sol: la Costa Brava, la Costa Vasca, Benidorm y la Costa Blanca, Torremolinos y su Costa del Sol. Las islas Baleares, a pesar de su condición insular, baten todas las marcas: desde comienzos de mes más de 350 aviones aterrizan diariamente en el aeródromo de Palma de Mallorca, desembarcando cada día de 20.000 a 25.000 turistas impacientes por sumergirse en las aguas azules del Mediterráneo.

### Protección al turista

La importancia del turismo en la economía española explica el especial cuidado que le dedica el Gobierno, el cual consagra a un Ministro especial, don Manuel Fraga Iribarne, que detenta la doble cartera de Información y Turismo. España desea continuar siendo el país menos caro de Europa y con este fin los servicios de turismo

controlan estrictamente los precios de las habitaciones de los hoteles y no dudan en imponer multas a los hoteleros recalcitrantes. Gracias a estos esfuerzos España continúa siendo —al menos en lo que se refiere a los hoteles— un país barato.

Los servicios oficiales de turismo saben, en efecto, que la expansión española se debe ante todo a los turistas modestos y medios, para los cuales una hostelería barata constituye una atracción incomparable.

La exactitud de este punto de vista se ha puesto de manifiesto este año en la Costa del Sol, en la que, a pesar de haber alcanzado un número récord de turistas, los hoteles de lujo no se han llenado. Por el contrario, se levantan por todas partes «campings» que esmalan todas las costas de la Península y es difícil hallar una habitación en los hoteles más modestos. Las agencias de viajes inglesas, alemanas y escandinavas transportan en flotas compactas de aviones especialmente fletados batallones de empleados de oficinas de Londres, Düsseldorf o Estocolmo atraídos por el sol... y por los precios incomparables.

## DISTURBIOS RACIALES DE INUSITADA VIOLENCIA EN CHICAGO

(Continuación de la página 1)

que circulan por Chicago acerca del número de víctimas que ha habido a consecuencia de estos feroces disturbios, calificados en los medios periodísticos de los "peores" que se han registrado a causa de la actual pugna racial en el Estado de Illinois.

El representante del sheriff Ogilvie sólo ha declarado que "el tumulto todavía no ha podido ser dominado" y que las fuerzas de la autoridad, reforzadas, se emplean ahora a fondo para reducir los desórdenes y restablecer el orden. (Efe.)

### Verdadera batalla campal en Chicago

CHICAGO (Illinois, Estados Unidos). — Unas quinientas personas han contenido salvajemente en los disturbios que se han producido en el suburbio de Dixmoor, en la parte meridional de la ciudad de Chicago, según informaciones de fuente fidedigna.

Los heridos habidos en el curso de los desórdenes ascienden a cincuenta y siete, entre ellos un negro que resultó alcanzado por un balazo de arma corta.

Muchos de los blancos fueron lesionados en sus propios automóviles, al ser agredidos furiosamente por los soliviantados negros.

### Actos de violencia en Mississippi

GREENWOOD (Mississippi). — Se han producido actos de violencia racial en esta ciudad, provocados por la agresión a un negro,

activista de derechos civiles, herido de bala en el rostro. El negro, Silas McGhee, de veintidós años, se encuentra en estado satisfactorio después de la operación a que fue sometido en el hospital de Jackson.

### Vuelven a arder las cruces negras del Ku-Klux-Klan

BATON ROUGE (Luisiana). — Han ardido cruces del Ku-Klux-Klan durante la noche del sábado en todo el Estado de Luisiana.

Parece ser que, siguiendo instrucciones, varias decenas de cruces fueron encendidas simultánea-

mente a las diez de la noche en la mayoría de las aglomeraciones del Estado, sobre todo en los patios de las escuelas, cementerios, plazas públicas, en los cruces y a lo largo de las carreteras.

### Actos de vandalismo de jóvenes negros en Nueva York

NUEVA YORK. — Un grupo de jóvenes al que se agregaron otros, hasta alcanzar un número superior a los mil, según cálculos de la Policía, y que en su mayoría eran negros, ha provocado actos de vandalismo en Times-Square, en pleno centro de Nueva York.

## EL CONGO PIDE AYUDA MILITAR A CINCO PAISES PARA CONTENER A LOS REBELDES PROCOMUNISTAS

ESTADOS UNIDOS LE ENVIA "UNOS CUANTOS"  
BOMBARDEROS

LEOPOLDVILLE. — El Gobierno congoleño ha pedido tropas a cinco países africanos para que le ayuden en su lucha contra las fuerzas rebeldes, según anuncian fuentes bien informadas.

Estos cinco países son: Nigeria, Etiopía, Senegal, Liberia y Madagascar.

### ... El Pentágono responde a la petición

WASHINGTON. — El Pentágono anuncia que han sido enviados "unos cuantos" bombarderos "B-26" al Gobierno congoleño.

No se ha facilitado el número de aviones enviados, pero se ha informado por una fuente que son dos o tres y que ya han llegado a Leopoldville. (Efe.)

### Vencida la resistencia rebelde

LEOPOLDVILLE. — La ciudad de Baudouinville ha sido recuperada por el Ejército nacional congoleño, se informa oficialmente. Los rebeldes han ofrecido gran resistencia a las fuerzas de la Policía katanguense y ha habido importantes pérdidas por ambas partes.

Esta derrota parece haber sembrado el pánico entre las huestes de Soumialot, que ocupaban la ciudad desde hace un mes. (Efe.)

### Continúa el avance del Ejército congoleño

ELISABETHVILLE. — La ciudad de Kabalo, situada a 450 kilóme-

tros al nordeste de Kamina, ha sido reconquistada por las fuerzas del orden, según fuentes allegadas al Ejército nacional congoleño.

Kabalo, importante empalme ferroviario y de carreteras situado a orillas del río Congo y que domina el acceso a la carretera que conduce a Albertville, fue ocupada hace un mes por los rebeldes de Gastón Soumialot, los cuales abandonaron la ciudad el miércoles pasado. Así, pues, las fuerzas del Ejército han tomado la ciudad sin que haya habido resistencia.

Por otro lado, las mismas fuentes anuncian que la aviación congoleña ha bombardeado los depósitos de gasolina de la Sociedad «Geomines», en Manmo, los cuales han ardiendo.

Los observadores estiman que la moral de las tropas en el norte de Katanga se ha elevado y que la situación militar podrá en breve tomar un giro favorable.

### Ocho sacerdotes de los padres blancos, encarcelados por los rebeldes

ELISABETHVILLE (Congo). — Según fuentes generalmente informadas, ocho sacerdotes católicos de la orden de los Padres Blancos se encuentran encarcelados en Albertville, capital de Katanga del Norte, en la actualidad en poder de los rebeldes, habiendo sido heridos y maltratados por los rebeldes. Un sacerdote ha desaparecido y otros están en el hospital.

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

JUNTA ECONOMICA

ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra del proyecto titulado «INSTALACION DE UN RADIOFARO OMNIDIRECCIONAL DE VHF (VOR) EN MENORCA», por un importe total máximo de 2.158.603,31 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial y 2,5 por 100 de administración.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la ley número 96/1960, de 22 de diciembre de 1960 («B.O. del Estado» número 307), asciende a la cantidad de pesetas 43.172,10.

Los pliegos de condiciones técnicas, legales, modelo de proposición y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire (Madrid), todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

El acto del concurso tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire (Madrid), el día 15 de septiembre del corriente año, a las 11 horas.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 12 de agosto de 1964. — El Secretario de la Junta Económica, Antonio Lloredo Cantolla.



# RUSK: «BERLIN ESTA MAS SEGURO QUE NUNCA»

«La URSS sabe que Occidente no se doblegará ante ninguna amenaza a la ciudad»

WASHINGTON. — El secretario de Estado, Dean Rusk, ha declarado que Berlín occidental está más seguro y próspero en la actualidad que nunca.

Dirigiéndose a la Comisión Interior del Partido Demócrata, Rusk añadió que la Unión Soviética está bien convencida de que Occidente no se doblegará a ninguna amenaza en la ciudad y que no arriesgará su seguridad por acuerdos dudosos.

Pasando revista a la política exterior de los Estados Unidos desde la toma de posesión de Kennedy en 1961, Rusk llamó la atención sobre dos aspectos concernientes a Europa:

1. «Con nuestros aliados hemos protegido la libertad de Berlín occidental. Esa ciudad está más segura y próspera que nunca, y nuestros adversarios han comprendido que no cederemos ante ninguna amenaza y no accederemos a ningún acuerdo que afecte a su seguridad.»

2. «Hemos tomado medidas para restaurar sus lazos históricos entre los pueblos de Europa oriental y los de Occidente, y hemos fomentado las tendencias hacia una

autonomía nacional y mayor libertad personal en el mundo comunista. Hemos aumentado nuestros contactos con el pueblo ruso, que creemos desea la paz.» (Efe.)

## Drama de unos fugitivos del terror comunista

HOF (Alemania occidental).—Un refugiado germano-oriental ha sacrificado su libertad a causa de la explosión de una mina comunista que cercenó las piernas de su compañero y lo arrojó sobre las alambradas que guardan la línea fronteriza, según ha declarado la Policía.

«A última hora de anoche una de nuestras patrullas oyó los gritos», declaró un portavoz de la Policía de fronteras bávara.

«La patrulla pudo ver a un hombre colgando de los alambres de espino a sólo unos metros de la línea de separación entre el Este y el Oeste», declaró al portavoz.

«Vengan rápidamente. Ayúdenme, por favor, ayúdenme. He perdido la pierna», gritaba el refugiado, según el citado portavoz.

«Un segundo fugitivo se acercó a su compañero herido y trató de calmarlo, curándole las heridas de

la mejor manera que pudo. Este último pudo escaparse, pero no lo hizo.»

«Unos minutos después, los dos fugitivos fueron rodeados por unos 30 guardias fronterizos comunistas armados», añadió el portavoz. Los guardias pusieron al herido en una camilla e inmediatamente dejó de gritar, probablemente por haber fallecido. Lo llevaron a una ambulancia mientras que su compañero era detenido.»

«Nuestros hombres no pudieron ayudar a los fugitivos, que se encontraban a sólo unos metros de la libertad», concluyó el portavoz. (Efe.)

## Capturados

NORTHEIM (Alemania). — Los guardias fronterizos orientales han capturado a tres fugitivos que intentaban pasar a la zona occidental, mediante una barrera de disparos de armas automáticas y a un joven occidental que se había extraviado junto a la frontera, según han declarado los funcionarios de Aduanas occidentales.

Sin embargo, un muchacho de diecinueve años consiguió deslizarse

se entre un campo de minas, junto a las barreras fronterizas comunistas, por una faja no minada, que no había sido descubierta hasta ayer.

Los tres frustrados fugitivos fueron sorprendidos por una patrulla comunista, el domingo por la mañana, cuando empezaban a escalar la barrera de alambre espino, a poca distancia ya de los límites de Baja Sajonia, en Alemania occidental. Abrieron fuego de metralla y aunque ninguno pareció haber sido alcanzado por las balas, los tres fueron detenidos.

El otro detenido fue conducido a punta de pistola cuando, después de aparcarse su motocicleta junto a la barrera, se dirigía hacia el interior de la zona oriental. (Efe.)

## En memoria de Peter Fechter

BERLIN.—Los berlineses occidentales han colocado flores en una cruz de madera próxima al «muro de la vergüenza», erigida en memoria de un joven fugitivo que resultó muerto cuando intentaba escaparse de la zona comunista.

Peter Fechter, de dieciocho años de edad y obrero de la construcción en el Berlín oriental, fue herido por los guardias fronterizos comunistas, que dejaron que se desangrara, en un lugar próximo a un puesto de control del Ejército de los Estados Unidos, el 17 de agosto de 1962.

Su muerte produjo manifestaciones que tuvieron lugar durante varios días, a lo largo del muro.

La Policía berlinesa occidental ha hecho la vista gorda y dejó que se acercaran grupos de personas que llevaban cruces y flores, pero bloquearon las calles con barreras de hierro para evitar que se produjeran incidentes.

Funcionarios del Berlín occidental, así como miembros de los sindicatos y organizaciones estudiantiles y ciudadanos privados, llegaron hasta la cruz, de más de tres metros de alta, y la rodearon de flores.

Fechter no es más que uno de los 52 —como mínimo— fugitivos muertos a lo largo del muro desde que lo levantaron los comunistas el 13 de agosto de 1961. Pero el modo brutal como se produjo su muerte lo ha convertido en un símbolo de todos los muertos.

Como se recordará, Fechter y un compañero trataron de salvar el muro en pleno día. Su compañero lo consiguió mientras que él caía herido de un balazo en la espalda.

Tuvo la mala fortuna de caer en el lado oriental de la muralla y los comunistas lo dejaron desangrarse, mientras pedía ayuda a gritos, muriendo cincuenta y cinco minutos después. (Efe.)

# PREOCUPACION EN BONN POR LOS CREDITOS FRANCESES AL BLOQUE SOVIETICO

La posición de la industria alemana en Europa oriental podría debilitarse

BONN. (Crónica de nuestro corresponsal). — Ahora están muy preocupados aquí por el problema de la concesión de créditos franceses a largo plazo a la Unión Soviética y países satélites. Se llaman créditos a largo plazo a los superiores a los cinco años, que es el límite fijado por los países de la alianza atlántica para este

tipo de ayuda a los pueblos comunistas.

Los corresponsales de Prensa alemanes en París se hacen eco de los deseos de una parte de la industria francesa de conceder tales créditos, a pesar de que, según el ministerio francés de Finanzas, las ventajas económicas derivadas de ello serían menores

que los inconvenientes, ya que podrían producir efectos inflacionistas.

Para los industriales alemanes la cuestión tiene su importancia. Si sus colegas franceses siguen el ejemplo inglés y conceden a la Unión Soviética créditos a largo plazo, la posición de la industria alemana en el Oriente europeo se debilitaría, y no conviene olvidar que los países del este de Europa han sido siempre buenos clientes de la industria alemana. En los medios oficiales de Bonn se dice que el Gobierno francés no ha dado todavía autorización para la concesión de créditos a largo plazo, pero que, aunque la diera, la República Federal se mantendría firme, junto con los Estados Unidos, en su actitud contraria a esa clase de préstamos. Parece que el embajador norteamericano en Bonn, señor McGhee, ha dado seguridades al Gobierno alemán sobre la firmeza de la posición americana.

## ¿CAMBIO DE ACTITUD?

Sin embargo, algunos observadores políticos estiman que, con el tiempo, la República Federal acabará cambiando de actitud, tanto por no verse aislada frente a la política de ayuda económica practicada por sus aliados occidentales, como bajo la presión de los industriales alemanes, según los cuales la Alemania federal no debe sentirse obligada a unos acuerdos que han sido ya violados por Italia y Gran Bretaña y que, probablemente, lo serán pronto por Francia. No se le puede pedir a la Alemania occidental una fidelidad a un principio que casi ninguno de sus aliados cumple y que va contra sus intereses vitales. De aquí la atención con que sigue el Gobierno de Bonn, y por supuesto los ambientes industriales, la evolución de la actitud francesa respecto a la concesión de créditos a largo plazo a los países del bloque comunista.

Alberto CRESPO

# EL PRINCIPE HARALD NO PODRA CASARSE CON UNA PLEBEYA

LE HA NEGADO EL PERMISO EL GOBIERNO SOCIALISTA

OSLO.—Según un artículo aparecido en un diario de la capital, el Gobierno ha denegado al príncipe Harald el permiso para contraer matrimonio con una plebeya. El príncipe es el heredero del trono.

No obstante, el ministro de Asuntos Exteriores, Halvard Lange, que ocupa el puesto de primer ministro durante las vacaciones de Einar Gerhardsen, ha declarado que el citado artículo «ha sacado las cosas de quicio».

El artículo, publicado el sábado por el diario laborista «Sunnmoere Arbeider Avis» y reproducido ayer por el diario «Dagbladet», cita como fuente de información a círculos allegados a la Corte.

Según fuentes bien informadas el artículo no hace sino recoger unos rumores que circulaban por el país, según los cuales el Gobierno habría rechazado el permiso al príncipe hace ya algunos años.

El «Sunnmoere Arbeider Avis» escribe, citando informaciones procedente de la Corte, que el Rey Olaf V muestra simpatía hacia el deseo de su hijo, pero que el Gobierno se opone a él. No obstante,

dice el artículo, el Rey abriga la esperanza de que la boda pueda realizarse.

El diario indica que el príncipe Harald, que cuenta veintisiete años de edad, ha decidido permanecer soltero si no se le permite casarse con la joven que ama, lo cual pondría fin a la actual línea reinante, ya que Harald es el único descendiente masculino de la familia real.

Durante la primavera pasada otro diario, el «Stavanger Aftenblad», trataba el mismo problema en un editorial, en el cual hacía ver que el príncipe heredero tenía el mismo derecho a realizar un matrimonio de amor que cualquier otro súbdito noruego, sobre todo teniendo en cuenta que en el mundo escasean las princesas.

Fuentes bien informadas comunican que el tema puede provocar un debate en el que se establezca definitivamente el derecho del príncipe heredero a casarse con una plebeya.

Los diarios noruegos no suelen publicar artículos concernientes a la vida privada de los miembros de la familia real. (Efe.)

# TOGLIATTI ESTA RECUPERANDOSE DE SU ENFERMEDAD

LOS PERIODICOS COMUNISTAS RECOGEN RESPETUOSAMENTE LAS PALABRAS DEL PAPA ROGANDO POR LA SALUD DEL LIDER COMUNISTA

El extremo ta Longo parece su más seguro sustituto

ROMA. (Del corresponsal de Efe). — «La fuerte naturaleza de Togliatti —dice 'L'Unità'— resiste tenazmente la enfermedad.» En efecto, las noticias que llegan de Yalta anuncian cierta mejoría en el enfermo. Ha recobrado el conocimiento, aunque a ratos todavía cae en crisis de somnolencia y sopor. En la sede del partido comunista italiano se insinúa la posibilidad de que Togliatti sea trasladado a Roma apenas su estado lo permita. Mientras tanto, informaciones confidenciales permiten señalar que el vicesecretario del partido, Longo, que se encuentra en Yalta, es en realidad desde hace cuatro meses el verdadero secretario del partido. En el mes de marzo, y precisamente por no hallarse bien de salud Togliatti, se acordó, en una reunión de la dirección política del partido, que Longo se hiciera cargo de la Secretaría General. No se hizo público, ya que también por aquellos días Maurice Thorez había cedido su puesto en Francia y podía parecer que los comunistas italianos imitaban la fórmula.

Si Longo es confirmado en la Secretaría General del partido comunista italiano se sumará abiertamente a la iniciativa de Krushchev de celebrar una Conferencia-vértice para promover la condena de la China comunista, medida que Togliatti, más prudente, quería demorar lo más posible. También pudiera suceder que el grupo que dentro del partido comunista italiano no comparte las sutilezas democráticas de Togliatti y que, por el contrario, cree en la fórmula violenta y revolucionaria de Mao Tse Tung, impulsara su criterio, abandonando la prudente táctica que el partido utiliza en Italia para la conquista del Poder. En ese caso la acción sindical dejaría de desenvolverse en el terreno de la huelga pacífica para intentar una batalla de tipo revolucionario.

Tanto «L'Unità» como «Paese Sera» recogen respetuosamente las palabras del Papa Pablo VI rogando a la «Madonna» por la salud de Togliatti, sin añadir comentario alguno.

# RESOLUCION DE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS REFERENTE A LAS SUBASTAS PARA LA EJECUCION DE OBRAS

Se pone en conocimiento de los señores a quienes pueda interesar directamente que en los Boletines Oficiales de la Provincia correspondientes a los días 10 y 11 de los corrientes se anuncian subastas de obras, cuyos pliegos de condiciones facultativas y económico-administrativas se encuentran a disposición de los señores interesados en el Negociado de Subastas de la Diputación Provincial.

El plazo de presentación de proposiciones para solicitar tomar parte en la subasta de dichas obras termina a las doce horas del día 24 del corriente mes de agosto para las subastas de menos de QUINIENTAS MIL PESETAS, y para las que pasan de esta cifra, el día que se cumplan los diez días hábiles a partir del siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado-Gaceta de Madrid».

Burgos, 12 de agosto de 1964.—El Secretario accidental, José María Vicente Izquierdo.—V.º B.º: El Presidente, Fernando Dancusa de Miguel.



## NOTICIAS BREVES *de todas partes*

Un periódico moscovita del domingo publica una información según la cual Rusia posee unas boyas «radio-hidro-acústicas» capaces de detectar a los submarinos «Polaris» y señalar su posición a los aviones caza-submarinos. Dichas boyas, provistas de dispositivos especiales, flotan sobre las aguas y, tan pronto como un submarino se pone dentro de su radio de acción, emiten señales que pueden ser captadas por los aviones —dice el periódico—, que sin ningún peligro pueden destruir a los submarinos nucleares.

Las ruinas de un templo que data del siglo X antes de Jesucristo han sido descubiertas por los miembros de una expedición arqueológica, en la región de Arad, al norte de Beersheba. Han sido hallados, entre otros objetos, vasos con inscripciones en hebreo.

El director científico del Consejo de Investigaciones del Tabaco de Nueva York, organismo que recibe el apoyo de la industria del tabaco, ha declarado que las investigaciones llevadas a cabo no sirven para apoyar la teoría de que el vicio de fumar provoca el cáncer al pulmón.

El ex cónsul Konrad Adenauer, presidente del partido cristiano demócrata, ha salido de Bonn por vía aérea hacia Cadenabbia, junto al lago Como, donde pasará varias semanas. Para evitar al anciano estadista, que cuenta ochenta y ocho años de edad, los rigores de un viaje en automóvil o en ferrocarril, la Bundeswehr ha puesto a su disposición un avión especial.

Ha sido denunciada por residentes y funcionarios de Policía de los condados norteamericanos de Lake, Geauga y Ashtabula la existencia de objetos volantes no identificados. Muchas de las observaciones se registraron entre las cuatro y las cinco de la mañana, hora local. La primera comunicación fue hecha por dos ayudantes del sheriff del condado de Lake.

El primer ministro sueco, Tage Erlander, ha declarado que su Gobierno va a designar a un Comité para que busque las posibilidades de crear un Instituto internacional para la paz y la investigación de los conflictos.

## TAIEB MENHIMA, NUEVO MINISTRO MARROQUI DE ASUNTOS EXTERIORES

OSTENTABA EL CARGO DE DELEGADO PERMANENTE DE SU PAIS EN LA ONU, EN EL QUE DESTACO POR SUS INTERVENCIONES

RABAT.—Ahmed Taieb Menhima acaba de ser nombrado ministro de Asuntos Exteriores del Reino de Marruecos por el Rey Hassan II, anuncia un comunicado del Gabinete real. Sucede a Ahmed Reda Guedira, que presentó recientemente su dimisión.

El nuevo jefe de la diplomacia marroquí tiene treinta y siete años y se ha destacado de forma especial últimamente por sus intervenciones en las Naciones Unidas, donde ostentaba el cargo de delegado permanente de su país. Después de cursar estudios de Derecho en Francia, Taieb Menhima militó en el seno del Istiglal y del Movimiento de Resistencia, en Francia y Suiza, hasta que Marruecos consiguió la independencia.

Después desempeñar los cargos de primer consejero y encargado de Negocios en la Embajada de Marruecos en París fue designado embajador en Roma.

Posteriormente fue nombrado secretario general del ministerio de Asuntos Exteriores, donde dirigió la reorganización de los distintos servicios del departamento. Junto a Hassan II tomó parte activa en distintas reuniones árabes y pan-árabes durante los cuatro últimos años. Desde enero de 1963 era representante permanente de Marruecos ante las Naciones Unidas.

### Nuevo director general de Radio y TV

También se ha anunciado la designación de Ben Suda, gobernador de Rabat, como director de la Radiodifusión y Televisión marroquí.

El nuevo director de la Radiodifusión y Televisión marroquí fue uno de los fundadores del partido de la Unión Nacional de Fuerzas Populares, el ala izquierdista de la actual oposición. Desempeñó el cargo de secretario de Asuntos Económicos de dicho partido hasta que dimitió en 1960. Desde octubre de 1962 era gobernador de la provincia de Rabat. Hombre de gran prestigio literario y periodístico, el señor Ben Suda fue director del periódico «Arrai el Aam», cuando éste era órgano del Partido Democrático de la Independencia.

Durante el Protectorado fue encarcelado por las autoridades francesas por sus actividades nacionalistas. Durante su condena en la prisión de Kenitra aprendió el francés. Fue secretario general de Juventud y Deportes durante el primer Gobierno de la Independencia de Marruecos, que presidió Si Bekkal.

### Proyectos de la oposición

La Comisión de Legislación y Justicia de la Cámara de Representantes se reunió ayer mañana para estudiar los proyectos de ley presentados por la oposición y que se debatirán en el curso de la sesión extraordinaria del Parlamento que se celebrará a partir del 14 de septiembre. Estos proyectos se refieren a la recuperación de las tierras, la nacionalización de la industria azucarera, la reforma agraria y el estatuto de la Prensa.

### Habib Burguiba (hijo), en Rabat

Habib Burguiba, hijo del Presidente tunecino, que lleva su mismo nombre, y secretario general

de la Presidencia de Túnez, llegó el domingo por la tarde a Rabat por vía aérea, respondiendo así a la invitación que le fue hecha por el príncipe Mulay Abdellah para visitar Marruecos con carácter privado durante varios días. El señor Burguiba llegó acompañado de su esposa. En el curso de su estancia en Marruecos es posible que se entreviste con el Rey Hassan II, así como con diversos ministros y otras personalidades marroquíes. (Efe.)

## LA REPRESENTACION DIPLOMATICA CUBANA ABANDONA CHILE

LA SALIDA DEL PAIS ES CONSECUENCIA DE LA RUPTURA DE LAS RELACIONES ENTRE LAS DOS NACIONES

SANTIAGO DE CHILE.—El encargado de Negocios cubano en Santiago, Ramón Sinova, con el resto de los miembros de la representación diplomática de Fidel Castro que estaba acreditada cerca del Gobierno chileno, ha partido de esta capital en avión en ruta hacia La Habana.

Su salida de este país sudamericano es consecuencia directa de la ruptura entre Chile y Cuba, anunciada el 11 de agosto actual por el Presidente de la República, Alessandri, en cumplimiento de las resoluciones al respecto acordadas por la Organización de Estados Americanos (OEA). (Efe.)

### Ocho cubanos piden asilo político en Grecia

ISLAS JONICAS (Grecia).—Las autoridades griegas han concedido asilo político a ocho jóvenes cubanos que consiguieron escapar de Cuba, introduciéndose como polizones en el mercante griego «Irena», según informa la agencia AIP. Los ocho fugitivos no fueron descubiertos hasta que el «Irena» estuvo a la altura de las islas Bahamas. (Efe.)

### Abandonan el barco y piden asilo político

NASSAU (Bahamas).—Un mercante cubano ha sido totalmente abandonado en el puerto de Nassau por su tripulación, incluido el capitán, y han solicitado asilo político.

Se trata de «Río Caunao», perteneciente a la flota de barcos mercantes que el régimen castrista incautó a sus legítimos propietarios. Según la agencia AIP, el «Río Caunao» ha venido siendo utilizado no sólo para el transporte normal de mercancías, sino para el envío de armas y de agentes subversivos a distintos países hispanoamericanos. (Efe.)

### Juana Castro, en Brasil

RIO DE JANEIRO.—Ha llegado a esta capital carioca Juana Castro, hermana del jefe del Gobierno cubano.

Como se sabe la señorita Castro desertó de su país, yendo a refugiarse a México el pasado mes, y denunció el régimen de Fidel Castro de comunista dictatorial.

A su llegada, y en una breve entrevista en el aeropuerto, Juana Castro felicitó al Brasil como país «que ha dado un duro golpe al comunismo» en el hemisferio. Manifestó que durante su permanen-

## MAS DE UN MILLON DE CAUCASIANOS FUERON DEPORTADOS A SIBERIA POR STALIN

RADIO BUCAREST RECONOCE QUE EL PRESIDENTE RUMANO ESTA ENFERMO, PERO NIEGA QUE ESTE GRAVE

MOSCU.—Más de un millón de caucasianos fueron deportados a Siberia por Stalin inmediatamente después de la segunda guerra mundial, acusados de deslealtad al régimen soviético, revela el último número de la revista «Octubre» en un artículo firmado por el escritor André Gubin.

Ya antes de que comenzara la guerra, el pueblo de Balkar, al norte del Cáucaso, se había levanta-

tado en abierta oposición contra las autoridades soviéticas. La oposición estaba dirigida por los dirigentes religiosos musulmanes.

Inmediatamente se iniciaron las represiones ordenadas por Stalin. En señal de protesta, los «mullah» y los «cheih» —jefes religiosos— pintaron sus barbas de rojo y huyeron a las montañas. Reaparecieron en 1942, cuando las tropas alemanas invadieron la zona y colaboraron con los ocupantes.

En 1944 Stalin disolvió la República Kabardino-Balkar y envió a Siberia a más de un millón de personas. Estas deportaciones, ordenadas por Stalin, fueron ejecutadas por el general Ivan Serov.

### Comentario del «Observer»

LONDRES.—El periódico independiente británico «Observer» anunció que Gheorghe Gheorghiu-Dej, de sesenta y tres años de edad, se encontraba gravemente enfermo y que los rumanos lo ignoraban. El dirigente comunista se encuentra enfermo desde hace dos años —dice el periódico— y la grave operación a que fue sometido el año pasado en Bucarest, no le ha producido más que un alivio temporal.

El «Observer» no precisa la naturaleza del mal que padece Gheorghiu-Dej. En el mes de junio pasado, un famoso cirujano londinense, elegido por la Embajada rumana en el Reino Unido, fue llamado a Bucarest para efectuar una segunda operación.

«El mal estado de salud persistente de Gheorghiu-Dej hace posible su retiro de la vida política activa. Esta eventualidad ha producido gran inquietud entre los dirigentes comunistas rumanos, ya que no existe ningún sucesor verdadero», comenta «Observer».

### Los músicos evadidos, en Francfort

FRANCFORT.—Dos músicos soviéticos que abandonaron un grupo teatral ruso en Tokio el pasado viernes, han llegado a Francfort ayer mañana procedentes de Copenhague, siguiendo después en dirección no revelada.

Los fugitivos, Boris Midney, de veintisiete años de edad, e Igor Berehtes, de treinta y uno, salieron de Copenhague, ciudad a la que llegaron ayer procedentes de raba un automóvil oficial norteamericano. Un funcionario norteamericano que se encontraba en el vehículo declaró que no sabía a qué lugar serían conducidos los dos músicos rusos, pero que probablemente se trasladarían a los Estados Unidos. (Efe.)

## Actos antisemíticos en Argentina

EN BUENOS AIRES UNA ORGANIZACION NACIONALISTA INCENDIA UN COMERCIO DE ISRAELITAS

BUENOS AIRES.—Fue perpetrado un atentado contra una sucursal de la cadena de comercios de la razón social «El Emporio de la Loza», propiedad de industriales israelitas.

Los autores del hecho arrojaron varias bombas del tipo «cock-tail Molotov», que provocaron un conato de incendio. Asimismo, lanzaron varias octavillas, firmadas por la organización política nacionalista Tacuara. (Efe.)

### Pintan la estrella de David

TUCUMAN (Argentina).—La estrella de David apareció pintada en las paredes de la casa, donde, en el año 1816, las autoridades argentinas declararon oficialmente su independencia de España.

El hecho, descubierto ayer, coincidió con la presencia, en Tucumán, de los participantes de las VI Macabíadas—torneos deportivos judíos organizados por la Unión Sionista local—, lo que provocó choques entre algunos jóvenes.

La Policía ha adoptado medidas de precaución ante la posibilidad de que se produzcan actos de violencia antisemita. (Efe.)

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición del material que a continuación se detalla:

Tres grúas automóviles.

El acto del CONCURSO tendrá lugar, a las nueve horas treinta minutos del día 15 de septiembre de 1964, en los locales que ocupa la DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA, MINISTERIO DEL AIRE, plaza de la Moncloa.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir pueden retirarse en la Secretaría de la Junta Económica de la Dirección General de Navegación Aérea.

Los gastos de publicación de anuncios serán de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 13 de agosto de 1964.—EL SECRETARIO DE LA JUNTA ECONOMICA

## EL ESCORIAL VALLE DE LOS CAIDOS

(por GUADARRAMA)

Servicio regular de viajeros en cómodos y rápidos autocares  
SALIDAS DE MADRID:  
Laborables, 9,30, 14 y 20,15 horas  
Festivos: 9,30, 14,30, 20,30 y 23,30 horas  
Ida y vuelta: 50,20 pesetas  
ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS

Todos los días, a las 9,30 horas  
VALLE DE LOS CAIDOS

Salidas diarias, a las 9,30 y 15 horas  
65 pesetas ida y vuelta

LARREA, S. A.  
MARTIN DE LOS HEROS, 4  
Teléfonos 247 70 25 y 241 10 26

GUZMAN EL BUENO, 11  
Teléfonos 2-43 78 75 y 2-43 11 95



# SUCESOS

## DIECISIETE NIÑOS MUERTOS Y CINCUENTA Y OCHO HERIDOS AL DESPEÑARSE UN AUTOCAR EN LOS ALPES FRANCESES

**Veinte muertos y dieciocho heridos en un choque de vehículos en Calbayog (Filipinas)**

ARRAS (Francia).—La ciudad de Arras está de luto por los 17 niños que resultaron muertos el domingo en un accidente de autobús, en el que otros 58 resultaron heridos en Bourg Saint Maurice, en los Alpes franceses.

La lista de víctimas recibida por la Policía de Arras ha dado fin a los rumores según los cuales los cuerpos de otros niños pudieran encontrarse atrapados bajo el vehículo.

El autobús se despeñó desde una altura de 70 metros. Los ocupantes, todos ellos de la región de Arras, que se encontraban efectuando un viaje de vacaciones, regresaban al lugar donde se encontraban acampados, después de una fiesta que se había celebrado, junto a la frontera suiza, en el Paso del Pequeño San Bernardo.

Entre los muertos se encuentran

14 niños cuya edad oscila entre los diez y los quince años y tres de los monitores. Los heridos son 49 niños, siete monitores, la cocinera del campamento de vacaciones y el conductor del autobús.

Durante toda la noche, mientras médicos civiles y del Ejército luchaban por salvar a los heridos en el lugar del accidente y en los hospitales locales, un grupo de familiares y amigos de los niños esperaba la llegada de noticias junto al puesto de Policía de Arras. (Efe.)

### Estado de los heridos

BOURG SAINT-MAURICE (Alpes franceses).—Siete de los quince niños gravemente heridos a consecuencia del accidente de autocar en el que murieron diecisiete de sus compañeros, se hallan todavía en grave estado, aunque no en peligro de muerte, según ha notificado oficialmente el hospital.

Los familiares de los diecisiete fallecidos llegaron ayer por la mañana a Sheez. Los féretros habían sido colocados en una improvisada capilla, donde se desarrollaron patéticas escenas.

En Arras—norte de Francia—, lugar de donde procedían los niños, se ha aplazado el festival anunciado para el próximo sábado, y la

bandera ondea a media asta en el Ayuntamiento. (Efe.)

### Cincuenta muertos en el "week-end" italiano

ROMA (Del correspondal de Efe). Medio centenar de muertos ha sido el trágico balance que dieron las carreteras italianas en las jornadas del "ferragosto". A pesar de los consejos de prudencia de las autoridades, de los llamamientos de los párrocos y las instrucciones del Automóvil Club, los accidentes rebasaron los pronósticos, contribuyendo a su elevado número—unos 500 revistieron gravedad—la lluvia caída durante el sábado con cierta intensidad. El más luctuoso ocurrió en la carretera de Busseto a Polesine, cerca de Parma, donde un coche cayó a un canal, pereciendo sus siete ocupantes, cuatro

### Grave accidente en Filipinas

MANILA.—Veinte personas han resultado muertas y otras dieciocho heridas al chocar un "jeep", que transportaba pasajeros, contra un camión en la ciudad de Calbayog, a unos 500 kilómetros al sur de Manila. El accidente ocurrió al intentar el camión esquivar a otro camión que se lanzaba sobre él, yendo a estrellarse contra el "jeep". (Efe.)

## MADRID

## UN GUARDA NOCTURNO PERECE AL CAER DESDE UNA ESCALERA

Isidro Rojo González, domiciliado en la calle de Valencia, número 17, resultó muerto a consecuencia de las graves lesiones sufridas al caer desde lo alto de una escalera, a una altura de unos cinco metros, aproximadamente. El fallecido, que contaba cincuenta y ocho años de edad, trabajaba como guarda nocturno en una sala de fiestas sita en el Retiro y había subido a la escalera para intentar arreglar unas cortinas.

### Muere arrollada por un turismo

Luisa Cea, de sesenta y ocho años, ha muerto arrollada por un automóvil, a la altura del kilómetro 19 de la carretera de Francia por Irún.

El suceso ocurrió cuando la víc-

tima, que residía en una colonia de hoteles situada en aquellas inmediaciones, se dirigía por la carretera hacia el casco urbano de San Sebastián de los Reyes.

El coche que arrolló a Luisa Cea fue el turismo M. 294.608, conducido por Danhardt Hainz Delev, residente en Madrid, calle de Balbina Valverde, número 3.

### Un niño de dos meses muere abrasado

Una criatura de dos meses de edad, José María Pascual, falleció durante la noche de ayer, a poco de ingresar en el Equipo Quirúrgico, a consecuencia de las quemaduras de tercer grado que sufrió en todo el cuerpo. La criatura, que había sido dejada por su madre al cuidado de unos vecinos mientras ella efectuaba un viaje a Zamora, se hallaba en una cuna en casa de los vecinos citados cuando, al parecer debido a una colilla que cayó en la cuna en que dormía, se prendieron fuego las ropas de ésta.

### Lesionado en accidente de trabajo

Alfredo Fuentes Fuentes, que vive en la calle de Saúco, número 92, sufre lesiones diversas, de pronóstico reservado, que se produjeron en accidente de trabajo acaecido en una obra en construcción de la finca número 9 de su misma calle. Se hallaba encaramado a un andamio cuando casualmente resbaló, precipitándose al suelo.

## CUATRO MUERTOS AL CAER UN COCHE POR UN TERRAPLEN EN VITORIA

**EL CONDUCTOR DEL VEHICULO IBA A CASARSE DENTRO DE UNOS DIAS**

VITORIA.—En el término de La Guardia, al chocar contra un árbol y caer después por un terraplén el coche SS-33343, resultaron muertos su conductor, José Miguel Oyarzabal, de veinticuatro años, soltero y vecino de Oyarzun, Gipuzkoa, y los ocupantes José Antonio Puente, de veintitún años, soltero y vecino de Leza, Alava, y Arturo Ruiz Vinagra, de veintiséis años, soltero, de Alava también.

El cuarto ocupante, Lorenzo Ibáñez González, también de Leza, quedó herido de gravedad y al ingresar en el Hospital Provincial de Logroño, dejó de existir.

Se da la triste circunstancia en este trágico accidente de que el conductor, fallecido, iba a contraer matrimonio dentro de breves fechas. (Cifra.)

### Tres miembros de una familia mueren electrocutados

CARAVACA (Murcia).—En la noche de hoy, en una vivienda de la calle Plancha, número 15, se ha producido un accidente en el que han perecido tres personas y que ha conmovido a toda la población. Cruz Sánchez Navarro, de cincuenta y cinco años de edad, residente actualmente en Madrid y que había venido a pasar unos días en compañía de su hijo, se despertó a medianoche y salió al patio de la vivienda, donde existe una luz, cuyo cable pasaba cerca de un alambre colocado para tender ropa. Se provocó un cortocircuito y la mujer recibió una fuerte descarga eléctrica que le causó la muerte. Su hijo, Juan Martínez Sánchez, de treinta y cuatro años, acudió en su ayuda y, al ponerse en contacto con el cadáver, corrió la suerte de su madre. Pocos minutos después, Antonia Lisón Fernández, esposa de Juan, acudió al lugar donde yacían los cuerpos sin vida de su esposo y madre política, y, al tocarlos, cayó al suelo igualmente muerta.

### Perecen tres hombres en un pozo

TARRAGONA.—El pasado domingo, en una finca situada cerca de la base aérea de Reus, dentro del término municipal de Constantina, perdieron la vida tres vecinos de esta localidad víctimas de los gases desprendidos por un motor que habían colocado a 20 metros de profundidad en un pozo que estaban construyendo al descender sucesivamente al mismo.

A la una de la tarde, cuando se retiraban a almorzar, bajó al fondo del pozo José Duch Baduell, de treinta y cuatro años, casado y con dos hijos de corta edad. Al tirar de la cuerda el padre de éste, Isidro Duch Virgili, de sesenta y un años, casado, y el suegro de aquél, Pedro Plana Domínguez, de cincuenta y nueve años, observaron algo extraño e inmediatamente oyeron voces de auxilio. Acto seguido bajó Isidro Duch al objeto de auxiliar a su hijo, esperando en la superficie el otro hombre, quien a los pocos instantes oyó nuevamente gritos de auxilio y, sin dudar un instante, bajó también al pozo, resultando asimismo intoxicado y sepultado como los anteriores en los cinco metros de profundidad de agua.

### Un muerto y dos heridos en colisión de vehículos

VITORIA.—En el término municipal de Rivabellosa chocó contra un camión una motocicleta conducida por César López Casado, de treinta y un años de edad, casado y natural de Valdecañas (Valencia), que resultó muerto en el acto.

En el mismo accidente resultó herida leve la hermana del motorista, de diecisiete años.

Al producirse la colisión la moto salió lanzada, hiriendo a Avelino Fernández Quincoces, de cuarenta y dos años, que resultó con fractura del peroné de la pierna derecha. (Cifra.)

### Dos soldados perecen ahogados

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Dos jóvenes han perecido ahogados en la playa de El Muerto, en las proximidades del Campamento de Hoya Fria. Se trata de Benito Zarauza Arza, natural de Galdakao (Lugo), y Benigno Benedicto Sánchez, de Escobedo (Santander), soldados del grupo de Sanidad Militar de Canarias.

Ambos decidieron bañarse en la citada playa y dedicarse a la pesca de cangrejos. Hallándose en estas últimas faenas uno de los soldados fue arrastrado por un golpe de mar, arrojándose entonces al agua su compañero para auxiliarle, siendo, asimismo, arrastrado por las aguas y muriendo ahogados. Los cadáveres fueron rescatados horas después por un remolcador de la Comandancia de Marina de Tenerife. (Cifra.)

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición del material que a continuación se detalla:

Quince ambulancias.

El acto del CONCURSO tendrá lugar, a las doce horas del día 14 de septiembre de 1964, en los locales que ocupa la DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA, MINISTERIO DEL AIRE, plaza de la Moncloa.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir pueden recogerse en la Secretaría de la Junta Económica de la Dirección General de Navegación Aérea.

Los gastos de publicación de anuncios serán de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 13 de agosto de 1964.—EL SECRETARIO DE LA JUNTA ECONOMICA.

## MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición del material que a continuación se detalla:

Doce barreras antisoplo.

El acto del CONCURSO tendrá lugar, a las doce horas del día 15 de septiembre de 1964, en los locales que ocupa la DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA, MINISTERIO DEL AIRE, plaza de la Moncloa.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir pueden retirarse en la Secretaría de la Junta Económica de la Dirección General de Navegación Aérea.

Los gastos de publicación de anuncios serán de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 13 de agosto de 1964.—EL SECRETARIO DE LA JUNTA ECONOMICA.



uando se  
ó al fon-  
duell, de  
casado y  
edad. Al  
re de és-  
e sesenta  
suegro de  
nguez, de  
observa-  
diatamen-  
tilio. Acto  
al obje-  
esperan-  
tro hom-  
instantes  
de auxilió  
nte, bajó  
ando asi-  
ultado co-  
cinco me-  
agua

ridos en  
culos

ino muni-  
có contra  
ta condu-  
casado, de  
id, casado  
s (Valen-  
en el acto.

te resultó  
del moto-

ón la mo-  
a Ave-  
s, de cua-  
resultó con  
la pierna

recen

TERIFE.-  
do ahoga-  
muerto, en  
mpamento  
de Benito  
e Galgoso.  
dicto San-  
antander),  
unidad Mi-

arse en la  
a la pes-  
andose en  
no de los  
o por un  
ose enton-  
o para au-  
no, arras-  
muriendo  
es fueron  
és por un  
mandancia  
(Cifra.)

IRE  
IL  
ADREA  
el material

dia 15 de  
GENERAL  
aza de la  
gir pueden  
rección Ge-

e los adju-  
LA JUNTA



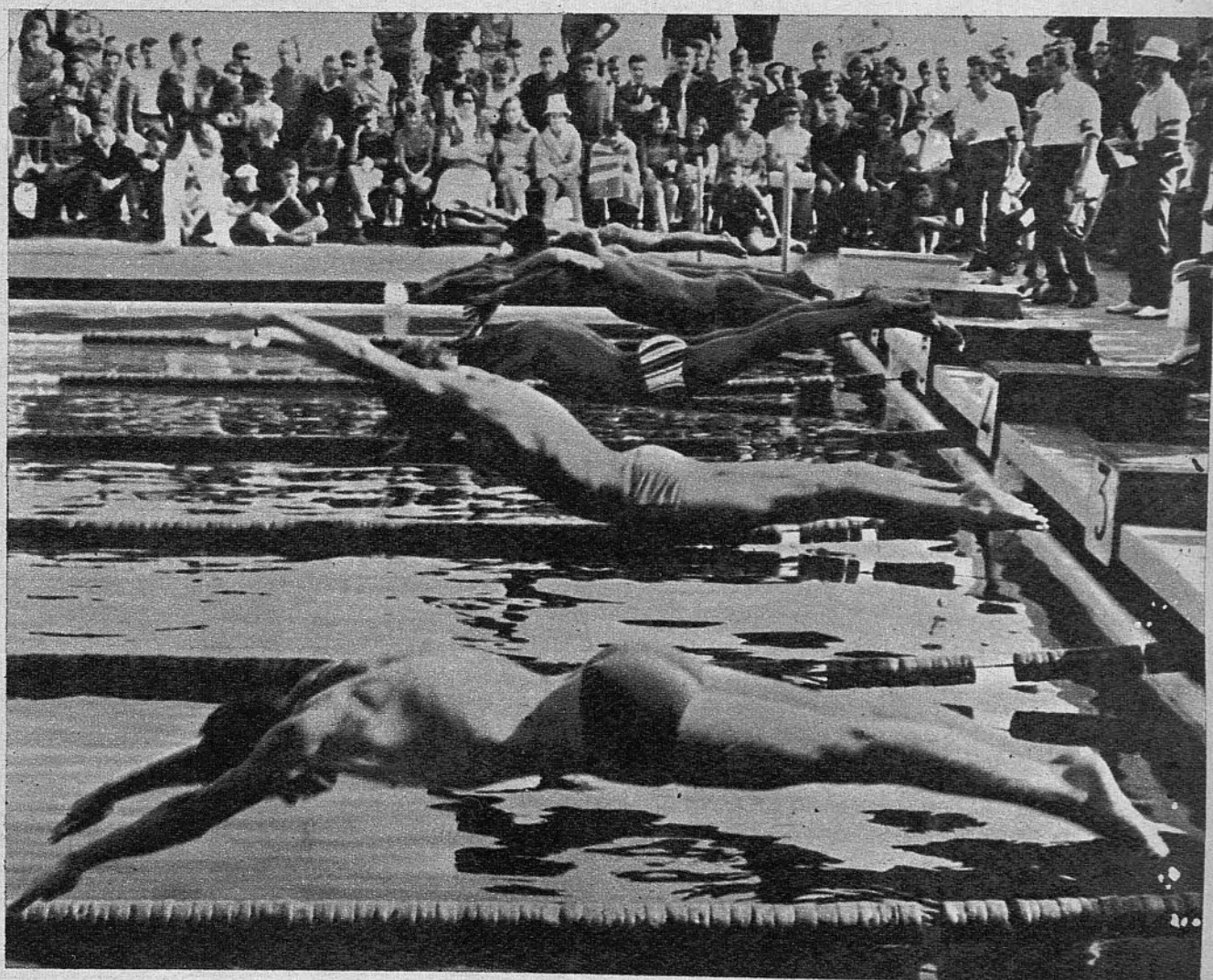
## ANIVERSARIO DEL DESEMBARCO EN PROVENZA

El General De Gaulle ha asistido en Provenza a las ceremonias que se han celebrado para conmemorar el vigésimo aniversario del desembarco de los aliados en esa región. Con este motivo De Gaulle ha recibido entusiastas testimonios de admiración popular, a los que correspondió cariñosamente. En Frejus, el Presidente estrecha la mano de una gentil veraneante, elegida entre las muchas otras que se tienden a su paso para saludarle. — (Foto Keystone Nemes.)



## PATINES A VELA

Se han celebrado en Badalona los Campeonatos de Cataluña de patines a vela, en los que resultó vencedor Agustín Graz. Las embarcaciones en la orilla, sobre la arena, momentos antes de comenzar la brillante prueba mediterránea



## CHICOS AL AGUA

En La Coruña los muchachos se lanzan al agua con muy buen estilo. Son los participantes de la prueba de los cuatrocientos metros libres infantiles, dentro del Campeonato Nacional Infantil y Juvenil que se celebra. (Europa.)





## FIN DE LA OLIMPIADA DEL TRABAJO

En Lisboa se ha celebrado la solemne sesión de clausura, de la que ofrecemos un momento del XII Concurso Internacional de Formación Profesional. España ha batido su propia marca al conseguir cuatro Medallas de Oro. (Fiel.)



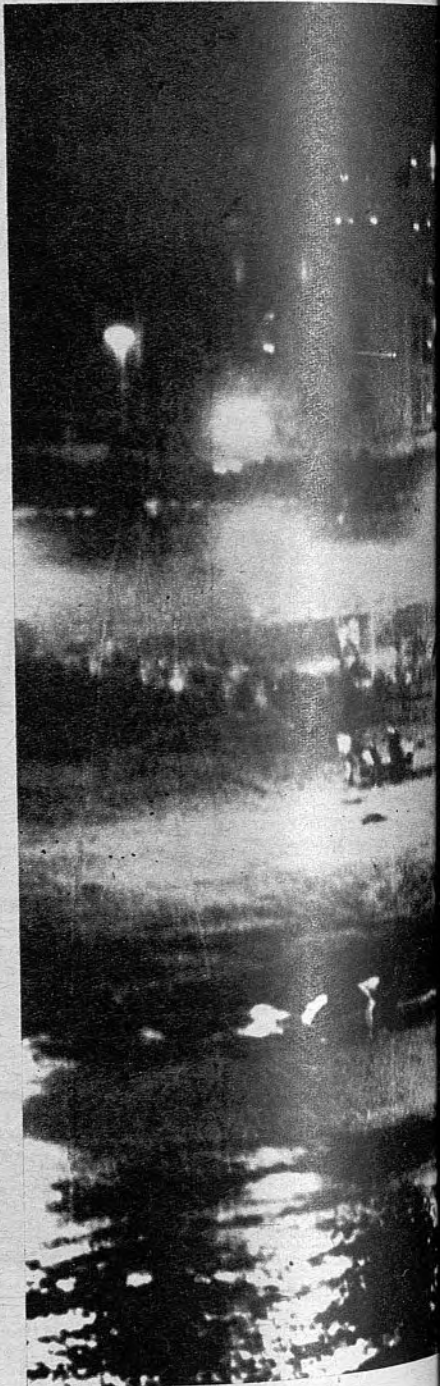
## ROMEO GORRIA REGRESO A MADRID

Después de un viaje de cuarenta mil kilómetros por los países americanos, el Ministro español de Trabajo ha regresado a Madrid. En Barajas, con el Subsecretario y otras personalidades de su Departamento, que acudieron a recibirle



## EL TALGO LLEGA A BARCELONA

En la estación de Francia, de Barcelona, esperan los primeros viajeros del Talgo, que ha inaugurado su recorrido desde la capital catalana a Madrid. De ahora en adelante, también por ferrocarril, Barcelona y Madrid estarán más cerca. El Talgo supone un ahorro muy considerable de tiempo en el viaje. — (Fotografía de Europa Press.)



El año pasado fueron iluminados la isla mayor del mundo. Cientos de focos se para lanzarse al agua. La playa ofrec





### CENA DE GALA EN HONOR DEL JEFE DEL ESTADO

En el Palacio de la Diputación Provincial de Guipúzcoa se celebró una cena de gala en honor del Jefe del Estado y su esposa, ofrecida por la Corporación Provincial y a la que asistieron el Vicepresidente del Gobierno, Ministros del Gobierno, primeras autoridades de San Sebastián y otras personalidades. El Caudillo y su esposa, en la presidencia. Tanto a su llegada como a la salida del Palacio fueron cariñosamente aclamados por la multitud. (T. Europa.)

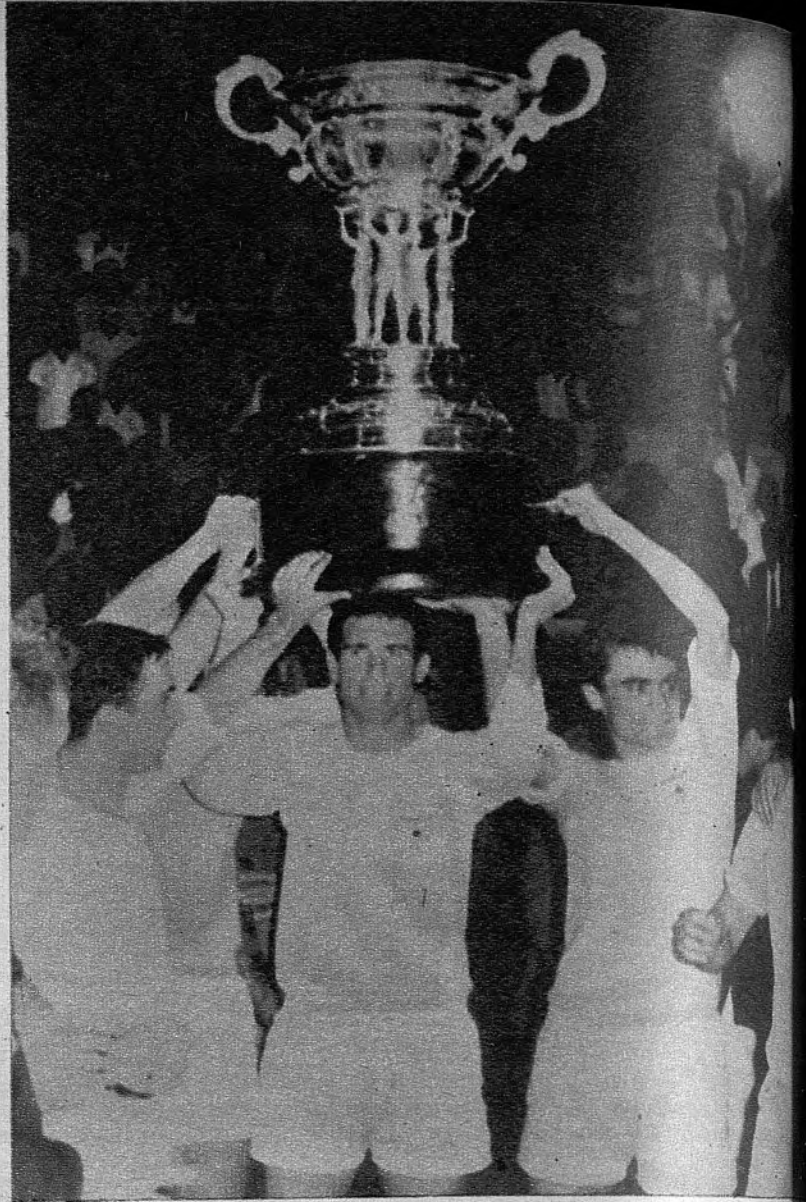


### LA PLAYA Y LA BAHIA DE LA CONCHA, ILUMINADAS

Urgull; el próximo lo será el monte Igeldo, y éste han estrenado luces la bahía y la playa de La Concha, con lo que se completa el conjunto geográfico iluminado en la playa, en la que se autoriza bañarse en un tramo de trescientos metros. La noche de la inauguración numerosos bañistas se encontraban esperando el momento. El Cau auto, con su esposa y nietos, desde el «Azor», y toda la ciudad y miles de turistas contemplaron el espectáculo. — (Fotografías de Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid





## COSTA DEL SOL: FINAL ACCIDENTADA Y TRIUNFO DEL SEVILLA

La historia se repite en el Trofeo Costa del Sol. Ya el año pasado en la final entre el Madrid y el Málaga hubo incidentes que empañaron la disputa del tercer Trofeo. El domingo, Málaga y Sevilla se enfrentaron en el último partido. Se llegó al final, con prórroga, con empate a dos y hubo necesidad de recurrir a tirar cinco penaltys por cada bando. Ganó el Sevilla porque marcó cuatro. Una vez más hubo sus más y sus menos entre los jugadores, con dos expulsiones: Gallego y Achúcarro. Un momento de la pelea en el campo, y los sevillanos, al final, alzan la Copa conquistada. — (Fotografías de Europa Press.)

# TIENDAS !!!

Propietario: JOSE BANUS

DESEMBOLSO INICIAL:

**77.000 y  
52.000** ptas.

Mensualidad 1.200 ptas.  
al mes durante 10 años



**AMPLIACION  
DEL BARRIO  
DE LA  
CONCEPCION**

### INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4, 2.º izq.  
de 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche,  
excepto sábado tarde.

EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av.  
Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Calero, detrás de  
la Plaza de Toros de Ventas). De 10 mañana a 8 tarde.

Ayuntamiento de Madrid



## EL HAMBRE DEL MUNDO

Señor Director:  
Cuando me disponía a escribir sobre el hambre del mundo, que es un complemento del "hambre en el mundo", pero más universal, he venido a encontrar inspiración, no en las premisas de un sociólogo o economista, sino en el poeta belga Maurice Carême, quien se expresa así:

"Tener quisiera el corazón así presto para poderte imaginar, María, recogiendo mantel tras justo ágame y esparciendo las migas infinitas..."

¿Es que puede el pan material ser casi infinito?

No ha sido únicamente dentro del seno de la Iglesia Católica, sino que también entre las mentalidades más selectas del protestantismo está viva la urgencia de infinitar el pan. Así lo expresa W. G. Muelder en su ensayo "Religión y responsabilidad económica", que es un tratado al alcance de todos los públicos en el que se mantiene la viabilidad de que todos los humanos tengan su parte en cubrir las necesidades más imperiosas. Muelder tipifica a maravilla. Este norteamericano ha sabido poner ejemplos prácticos de cómo la variedad de problemas sociales puede ser encauzada de acuerdo con los textos más profundos de que ha dispuesto siempre la Humanidad, textos que llegan al corazón y a la inteligencia. Juan XXIII escribió: "Una profunda amargura embarga nuestro ánimo ante el espectáculo inmensamente triste de innumerables trabajadores de muchas naciones y enteros Continentes, a los cuales se les da un salario que les somete a ellos y a sus familias a condiciones de vida infrahumana". Para decir más adelante: "Esto, sin duda, se debe, además, al hecho de que en aquellos Continentes el proceso de industrialización está en sus comienzos o está todavía en fase no suficientemente avanzada".

Ahora bien, lo difícil es saber aplicar de un modo inmediato la doctrina pontificia. No basta con decir que el Papa habla bien. Esto ya es una premisa supuesta. ¿Es que en la conciencia del empresariado católico no se considera culpa ese índice bajo de inversiones que se estima en el 6 y 7 por 100 para algunos países cristianos? Infinitud del pan... No se cree que el pan sea infinito. Se apela a todo, incluso a una terminología perezosa que no logra convencer a los corazones, ni a la iniciativa, ni al esfuerzo.

Dejemos de analizar... Dice Faber: "Nuestra manera de juzgar a los demás revela cuál sería nuestra sentencia si muriésemos ahora". En el fondo, estamos convencidos que en España existe un alto nivel de compenetración social. Los técnicos son menos altivos que en otros países europeos, los empresarios más asequibles,

humanos, humanísimos, los obreros. Una sociedad no se "improvisa" precisamente por una voluntad, sino por ese ir acabando entre todos con las taras del "habitat", con sus insuficiencias constantes, hallando una singularidad relativamente optimista frente a los errores del pasado. La gente nos comprometemos para vencer el pasado, sabemos nuestros fallos y nos singularizamos evitando la repetición.

Infinitud del pan... Creemos que el pan es infinito. Todos los deseos, los ademanes, la confianza, lo noble lleva al pan. Todo lo innoble nos va alejando del pan y atrayendo la muerte.

LOPE DE ALBERDI  
Apartado de Correos 764  
BARCELONA

## CARTA DE ITALIA

Señor Director:

En mis dos recientes viajes a España he tenido la ocasión de comprobar con gran placer que su país está en plena expansión y que la realidad española es bien distinta de como la pintan nuestros periódicos a sus lectores.

Los numerosos italianos que han estado en España vuelven entusiasmados y han dado por canceladas definitivamente las erróneas impresiones recibidas desde las columnas de gran parte de nuestra Prensa diaria.

También a mí me ha ocurrido lo mismo.

Le envío la expresión de mis mejores sentimientos.

Dino Balangione.

Abogado.

Vía Miseriecordia, 3.

TORINO

(Italia).

## LA GENERACION DE LA ESPERANZA

Señor Director:

Esperaba con impaciencia las conclusiones del Consejo Nacional del Movimiento, cuando llegó a mis manos el folleto "La conquista del futuro", editado por el Departamento de Publicaciones de la Delegación Nacional de Prensa del Movimiento, para la colección "Nuevo Horizonte".

Estoy conforme, en sus líneas generales, con su contenido, y recomiendo su lectura. Es ya una publicación que va teniendo cabida en los moldes ideológicos de mi generación, y efectivamente contiene un mensaje poético de anhelos sociopolíticos que queremos ver convertidos en historia, que vamos a intentar hacerlos realidad.

Los veinticinco años transcurridos han sido positivos, pero su máxima eficacia tal vez radique —a mi modo de ver— en la prometedora esperanza de mi generación, en estos españoles que hemos hecho frente al período histórico 1936-1964 comenzándolo en la cuna, y que —al asomarnos al mundo con nuestra prometedora personalidad— no sólo hemos testimoniado nuestro valer actual, sino que hemos condicionado el futuro humano a nuestros propios actos, y hemos tomado sobre nuestros anchos y potentes hombros la responsabilidad histórica que nos pertenece como orientadores y constructores de una existencia humana que quiere rehacerse en su más extensa problemática sociohistórica y humana.

Adentrarse en el campo de la contemplación teológica de la historicidad es de lo más tentador para todo verdadero intelectual, aunque yo rehuya de momento penetrar en esta senda. Mas son hoy día dos los pueblos que se creen providenciales, y éstos son —nada más y nada menos— que España y la URSS.

Yo voy a abandonar ahora radicalmente al segundo, para reparar velocísimamente en el futuro histórico del pueblo vuestro y mío, para detenerme periódicamente en el mañana historiográfico del nazareno hispano, para el que el Movimiento ha trazado un futuro de cariz providencial: somos una "unidad de destino en lo universal", y conviene que una nueva generación comience a programar cuál va a ser ese empresarial destino a realizar dentro de la historiografía universal.

Yo pecaría, pues, de farsante y de acientífico si no llamara la atención —ya desde ahora— sobre mi generación, y no porque sea la mía, sino porque acaba de ser llamada a velar las armas en el responsable campo de la Historia, y porque se encuentra preparada a cumplir con su misión: 1) Dar una interpretación actual a todos los problemas; 2) Cimentar el futuro sobre postulados ideológicos de total renovación.

Para cuantos concebimos la historia como problema, la más grave cuestión

se centra en adivinar y predecir cómo continuarán las generaciones venideras la empresa histórica que nosotros estamos realizando. Y, si bosquejo en dudosa eficacia la labor historiográfica que puedan llevar a cabo las generaciones que sucedan a la mía —aunque espero que sabremos educarlas—, quiero quitar el más nimio temor a las que nos han precedido, certificándoles que mi generación está a la altura de las circunstancias.

Surgidos de un mundo convulso en llamas, hijos de una dogmática pesimista para con la propia existencia, testigos de un mundo que se inmergía sin frenos en las distensiones más obscenas, mi generación parece estar dispuesta a reaccionar de una manera historiográficamente perfecta: a los horrores de la guerra prefiere los estímulos constructores de la paz; al pesimismo ante la existencia ha comenzado a vislumbrar un orden nuevo de intelección radicalmente diversa; a lo infrahumano de la orgía parece oponer la austeridad de vida y el apasionamiento por la técnica. Somos, pues, una generación consciente y preparada, y comenzamos a exigir que se nos consienta responder con propia voz a los estímulos socioculturales que la presente hora histórica nos depara. Queremos formarnos intelectual y moralmente sin presiones de generaciones anteriores, deseamos encontrarnos a nosotros mismos interpretando con nuestras propias fuerzas los enigmas que nos presenta aún la existencia, queremos transmitir un mensaje "nuevo" a las generaciones que nos sucedan, y queremos comenzar a transformar en historia el quehacer cultural que de nosotros se espera: ése es nuestro destino y esa la labor que iremos cumpliendo con rigurosidad castrense día tras día.

En nombre propio, y en el de mi generación, no puedo, pues, por menos de alabar el que la política española se oriente hacia el futuro y le haga cara en ansias de conquista. Estamos deseosos de futuro, porque sólo cara al futuro entendemos los jóvenes la historia: del pasado, yo mismo he dicho que es ya historia muerta.

Y conviene que termine estas líneas con dos actitudes: 1) Una, enlazando la ideología de mi generación con la de los veinticinco primeros años del Movimiento Nacional, y resumiendo, lo que de ella acepta, y lo que de ella espera. 2) Otra, programando las líneas generales de nuestra futura actuación social, y aludiendo de paso a dos de nuestras empresas históricas más concretas: la creación de los Estados Unidos de Europa y la confección de los Estados Unidos de Iberoamérica.

Con el Movimiento estamos conformes: 1) En que España se proponga una tarea de grandes dimensiones históricas. 2) En que se continúe una política de paz y de eficacia. 3) En que se acelere el desarrollo económico y se homogeneice un mí-

nimo de "standard" social y de saber cultural. 4) En que alcancemos o superemos el nivel económico de los restantes Estados europeos. 5) En que se revitalicen las ansias progresivas de los pueblos. 6) En que se terminen para siempre los partidos políticos, e incluso se simplifiquen los Parlamentos. 7) En que se logre la justicia social de la triple participación en la riqueza, la cultura y el poder. 8) En que se desarrolle sin término la institucionalidad política. 9) En que no quepa "un Movimiento conservador, anquilosado en su propósito de supervivencia, sino un Movimiento realizador y adivinador, proyectado hacia un horizonte de la "historia" siempre renovado, como la vida misma". 10) En que el Movimiento asimile la ideología clave de mi generación. 11) En que se acepten, en los programas de Gobierno, soluciones de diversos estilos. 12) En que se institucionalice definitivamente la democratización política. 13) En que se programe un hombre y una humanidad de valía superior. 14) En que se siga concibiendo la política como un estilo vital de servicio y sacrificio. 15) En que se eleve hasta el máximo la renta personal y nacional. 16) En que nos lancemos al futuro con ánimos de conquista. 17) En que nos imbuamos de una nueva filosofía política... Pero esperamos que en estas metas políticas no sólo se nos consulte, sino que se acepte, en todo o en parte, nuestra propia ideología.

Y, por último, aunque no sea oportuno exponer aquí en qué consista esta ideología, yo quiero certificar a las generaciones que nos preceden el hecho incuestionable de que disponemos de una interpretación personal de los problemas que nos plantea la existencia, y de que poseemos, por tanto, una propia filosofía. Conforme a ella cumpliremos con honor el destino histórico que nos está reservado, y de acuerdo con ella mi generación sabrá hacer frente con honor al reto que en todos los países le lance la futura problemática historiográfica. Y, en cuanto parte de la universal, mi generación hispana sabrá realizar con pulso firme dos unidades políticas llenas de esperanza: la europea y la iberoamericana.

Ante el futuro político de España, ante el devenir histórico de Europa y ante el mañana esperanzador de América, la generación española de 1936 —la generación "de la esperanza", cual yo suelo llamarla— está, pues, ya en vela de armas. Aún no ha llegado el momento de nuestra actuación, pero —herederos forzosos del inminente acontecer histórico— seguiremos preparándonos para cumplir a la perfección nuestra futura misión.

Rafael GONZALO JIMENEZ

Profesor de Historia

Instituto Nacional de Enseñanza Media.— Ciudad Rodrigo.

## BENIDORM

Señor Director:

He leído en su periódico la crónica de su corresponsal volante en Benidorm, y quiero que por mediación de este diario, que leo asiduamente, ese corresponsal me indique donde están los precios bajos de que habla, pues aquí hace usted un presupuesto para una semana y cuando llega al mercado ve con asombro que sólo tiene para tres o cuatro días.

Referente a las calles, como este señor no lo haya soñado, no sé cómo se atreve a decir que se han urbanizado nada menos que dos millones de metros cuadrados, pues yo llevo viviendo aquí hace algunos años y nunca estuvieron como ahora llenas de pedruscos y, lo que es peor, llenas de discos prohibiendo el aparcamiento.

No le causo más molestias; sólo quiero que compruebe que hay mucho de verdad en el artículo, pero que también hay algunas inexactitudes.

Begoña SANCHO  
Rincón de Laix  
BENIDORM

Martes 18 de agosto de 1964

Arriba

Ayuntamiento de Madrid

Pág. 3



# ¿HABRA OBREROS DENTRO DE 30 AÑOS?

## En la segunda revolución industrial el autómatas puede ser una bendición o una maldición

En las naves de una de las mayores fábricas de cigarrillos de la República Federal Alemana, el piso es de fino parket. En su encerado se reflejan las figuras del puñado de obreros que son necesarios para que un sinfín de misteriosas máquinas de carcasas de elegante línea produzcan diariamente millones de cigarrillos. En Hannover hay una fábrica de galletas cuyo grado de automatización es tan grande que, para vigilar el normal funcionamiento de tanto autómatas instalado en corredores interminables, la única obrera encargada de ello hace su "ronda" en bicicleta. El transporte de harina, azúcar y manteca de los almacenes y silos al bombo de amasado se realiza automáticamente. El amasado, corte, horneado, distribución y empaquetamiento de las galletas se realiza sin que una sola mano humana haya intervenido directamente en el proceso productivo. Pero donde la automatización halla su más amplio campo de aplicación es en la industria química. Existen en Alemania occidental fábricas de este ramo que alcanzan una producción cifrada en miles de millones de marcos, y esto con un puñado de obreros.

Una Comisión de estudios de los Sindicatos alemanes publicó ahora un informe que sostiene que, en los próximos cinco años, uno de cada tres trabajadores y empleados germano-occidentales (la población laboral de la República Federal Alemana se cifra en 26 millones) habrá de buscar nuevo empleo si la automatización de la industria avanza al ritmo actual. Los Sindicatos afirman que esos ocho millones de obreros y empleados habrán de contentarse, a veces, con empleos de categoría y salario inferiores a los que perdieron a manos del robot.

### MAS PRODUCCION CON MENOS OBREROS

Sin embargo, y sin perder de vista el efecto nocivo que la automatización puede tener en el mercado laboral —en los Estados Unidos se registran actualmente cinco millones de parados, en gran parte a causa de la racionalización y la automatización—, no se pueden subestimar las ventajas que la misma reportará y reporta a la Humanidad entera. Por lo que respecta a Alemania, el fenómeno de que una máquina sea capaz de sustituir a 10 ó 20 trabajadores especializados no ha sido, hasta ahora, sino saludable. Las Oficinas de Colocación tienen en sus ficheros más de medio millón de puestos de trabajo libres, al tiempo que casi un millón de trabajadores extranjeros han tenido que ser empleados para que la producción pudiese ser mantenida e incluso aumentada.

Efectivamente, los trabajadores que han sido "despedidos" de sus puestos de trabajo por una máquina han encontrado rápidamente nueva colocación, a veces hasta mejor remunerada. Gracias a la automatización, la industria germano-occidental produjo en 1963 un 4 por 100 más que en 1962, a pesar de que el número de obreros descendió simultáneamente en un 2 por 100 y el número de horas trabajadas semanalmente en un 3,4 por 100; pese a que el horario semanal laboral de 1963 fue inferior en seis horas y cuarenta y cinco minutos al que regía en 1956, la producción industrial pudo ser aumentada en esos ocho años en un 60 por 100.

El fenómeno de la automatización lleva en la República Federal Alemana, en la mayoría de los casos, un sello distinto al que tiene en los Estados Unidos; mientras en éstos es el altísimo costo de la mano de obra el aliciente principal para la inversión de capitales en autómatas desde puntos de vista de pura rentabilidad, en Alemania occidental miles de Empresas se han visto materialmente obligadas a racionalizar sus industrias a causa de la angustiosa escasez

Admirado por unos, temido por otros, ha hecho su entrada en las fábricas de Alemania occidental un nuevo Moloch de nuestro tiempo que amenaza con revolucionar la actual estructura social alemana: la automatización. Con una precisión inalcanzable para el hombre, el autómatas dirigido por cerebros electrónicos lamina acero, construye motores para coches, fabrica los más diversos productos químicos, elabora materias primas y llega hasta a abarcar exactamente las más variadas existencias de un almacén, contestando de palabra a cualquier información que se le pida telefónicamente.

de mano de obra. Así, la automatización "devora", teóricamente, sólo aquellos puestos de trabajo que, por escasez de factor humano, no podrían ser ocupados de todos modos.

### ESPECIALISTAS Y PSICOLOGOS DE EMPRESA

Por otra parte, la automatización aumenta la demanda de mano de obra altamente especializada para la construcción y mantenimiento de robots que igual planchan una camisa como fabrican dentaduras postizas. A matemáticos, técnicos de medición, analizadores, programistas y electromecánicos se ofrecen en las páginas de demandas de los diarios alemanes las más tentadoras ofertas. Se aprecia en 100.000 el déficit de estos técnicos y peritos en Alemania occidental.

La automatización ha puesto además por las nubes los sueldos de una nueva rama profesional: la de psicólogos de empresa. Hay que "reeducar" al obrero para que se contente con su papel de espectador pasivo y para que no sea víctima de un ataque de nervios bajo la enervante tensión de tener que vigilar horas y horas, con los brazos cruzados, una lámpara roja que, de encenderse, señala que algo no marcha en el proceso de fabricación del autómatas. Pero esta posibilidad de intervenir en el proceso productivo directamente no se le presenta a este obrero muy a menudo.

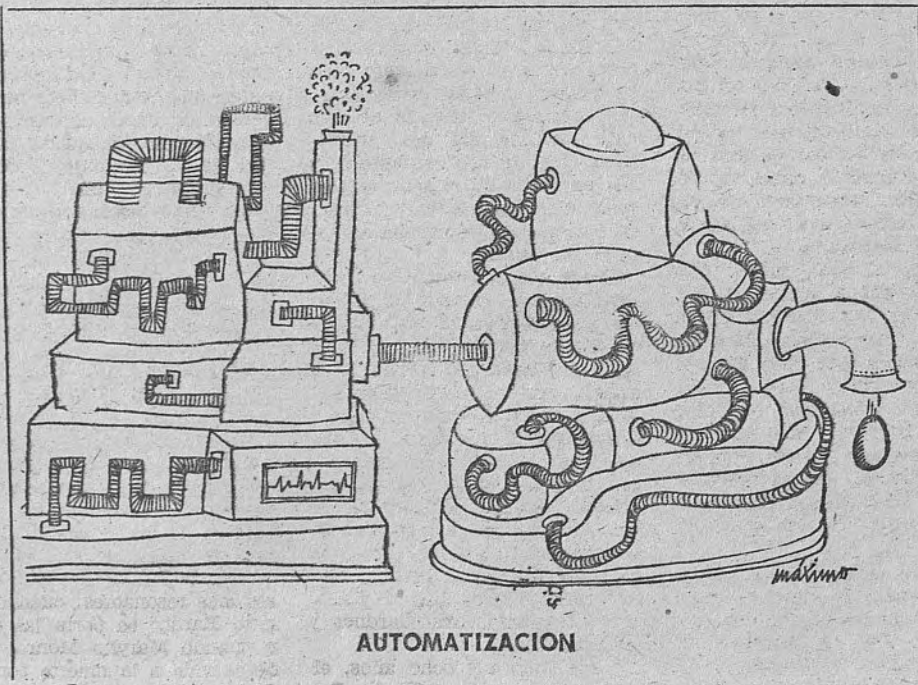
En una invasión silenciosa que hasta ahora ha pasado en Alemania occidental poco más que desapercibida, la automatización va relegando al obrero cualificado al papel de simple espectador de un proceso productivo del que hasta ahora era el principal artífice y que estaba confiado primordialmente a su habilidad y capacidad profesionales. Con una frialdad y exactitud para muchos irritante, la máquina-robot demuestra que sabe trabajar con una perfección, una economía, un ahorro de materias primas y una rapidez literalmente "inhumanas".

El trabajador ideal para la automatización no está especializado. Tiene una amplia cultura general y buenas dotes de improvisación y reacción. No se le exige habilidad profesional, sino capacidad de reflejos para frenar en segundos la maquinaria y ponerla lo más rápidamente posible de nuevo en funcionamiento, al presentarse alguna irregularidad. Ya que los costos fijos por puesto de trabajo ascienden a millones de marcos, cada minuto en que la maquinaria se halla parada puede costar miles.

El principal enemigo del trabajador en las fábricas automatizadas es, pues, el tedio y la monotonía ante un cuadro de mandos. No se trata aquí de un "dolce far niente", sino de una inactividad consumidora en la que, sin embargo, la atención ha de estar despierta en todo instante.

### CAMBIO DE ESTRUCTURA SOCIAL

La automatización está destinada a reducir aún más el número de obreros en la industria alemana. En 1880 trabajaban en Alemania 21 obreros por cada empleado, relación que retrocedió en 1950 —en plena reconstrucción del país— a tres por uno. Actualmente se cuentan sólo dos obreros por cada empleado. En los Estados Unidos, el número de empleados superó ya en 1956 al de obreros.



Estas cifras muestran claramente el cambio de la estructura social que lleva consigo la racionalización y la automatización. Planeamiento, venta y distribución se destacan cada vez más frente a la producción misma. Con el aumento del nivel de vida y el turismo de masas, se ha incrementado la actividad de la rama de servicios en una medida jamás imaginada. La sociedad industrial está siendo sustituida, en los países altamente industrializados, por la sociedad de servicios, en la que la maquinaria y la racionalización juegan un papel cada vez más importante. La demanda de obreros especializados retrocede, al tiempo que aumenta la de personal altamente cualificado en el sector técnico-electrónico.

"Automatización: ¿Bendición o maldición?" Esta es la cuestión que muchos círculos económicos alemanes se formulan, especialmente en cuanto que, de sobrevenir un retroceso coyuntural, la aminorada producción podría ser acaparada por el autómatas.

### VOZ DE ALERTA DE LOS SINDICATOS

Los Sindicatos son especialmente quienes han dado la voz de alerta, a pesar de que, hasta el momento, Alemania ha recibido sólo bendiciones de la automatización. Los Sindicatos miran con recelo hacia el futuro, temiendo que, como el aprendiz de brujo, el hombre llegue un día a verse avasallado por el artificio que él mismo creó. Por ello piden la reducción del horario laboral para asegurar así una constante escasez de mano de obra que haga inmune al obrero y empleado frente a los efectos acaparadores del robot en la producción: "Si simultáneamente al avance del autómatas en las naves de fabricación se sustrae al mercado de trabajo un número prudencial de brazos, en forma de menos horas laborales, la nivelación está asegurada. Este viene a ser el argumento de los Sindicatos, para los que es indiferente que la sustracción de brazos citada se realice mediante reducción de la semana laboral en cinco horas (pasando a treinta y cinco), la prolongación a cinco semanas de las vacaciones pagadas o la reducción de la edad de retiro, cifrada actualmente en sesenta y cinco años.

Otro argumento de los Sindicatos es el hecho de que un mayor tiempo de ocio incrementa indirectamente la producción, pues el hombre emplea su mayor tiempo libre en más esparcimiento, lo que se puede traducir en mayor consumo de servicios, de coches, de autopistas, de material fotográfico y deportivo, y, a su vez, este incrementado consumo exige más mano de obra de la dejada libre por la automatización.

Pero, por lo demás, se puede decir que, contra los Estados Unidos, en donde la palabra "automatización" produce escalofríos, la República Federal Alemana ve con optimismo todo progreso en los métodos de producción. Y hay que tener en cuenta que la alemana es, después de la estadounidense, la industria más automatizada del mundo.

El autómatas puede ser la bendición de la Humanidad para un mundo mejor, en el que el hombre pueda dedicarse mayormente a su familia, a su vida espiritual e intelectual y al esparcimiento, y en el que el trabajo pase a ser una mera "ocupación", un medio relativamente secundario de subsistencia. Pero para ello se habrán de tener bien sujetos los mandos de la economía y del autómatas, para que éste no llegue a ser insustituible y se independice de la voluntad y el control humanos para convertirse en una maldición del siglo XX.

Fernando MARIN-MORTHENSEN

Hamburgo, agosto de 1964.



No es fácil...  
corporación...  
debe a su...  
haber sido...  
al Sha por...  
zones de E...  
cesión, aseg...  
dad dinasti...  
vorciarse en...  
a la pelícu...  
fue el últi...  
Cada uno s...  
bridad mun...  
son continu...  
tico, se la...  
terpretar u...  
biografía? L...  
tuado ya e...  
gran éxito e...  
trama disti...

Tener un...  
—extraordin...  
un atractivo...  
para que t...  
res filmico...  
rantizado e...  
ra película.

En el cas...  
ron, antes...  
empeño, m...  
cesitaba la...  
Se precisab...  
artísticas. Y...  
gió del lad...  
galantes, co...  
se a trabaja...  
dad profes...  
en su desc...  
tista... ¿No...  
la realidad...  
el personaje...  
dudaba de...  
peratriz ve...  
divorcio de...  
carnase en...  
mentira...  
nificas con...  
riencia, «po...  
to puesto—...  
na otra de...  
sonaje?

Selección...  
eligió «La...  
ras».

La última...  
bo se titula...  
caras», un...  
ya, cuando...  
por Conste...  
quedó tan d...  
que decidí...

Cuando s...  
za que ha...  
años para...  
inteligente...  
v en la com...  
personaje...  
en la realid...  
Encomenda...  
la matizaci...  
riesgo. A l...  
mos y resul...  
de guapa y...  
una excep...  
gratíamos...  
de esos gal...  
la opusiero...



## SORAYA, ACTRIZ DE CINE



No es fácil esclarecer si la incorporación de Soraya al cine se debe a su belleza o al hecho de haber sido Emperatriz. Enamoró al Sha por guapa. Luego, por razones de Estado —la falta de sucesión, aseguradora de la continuidad dinástica—, tuvieron que divorciarse en un capítulo contrario a la película feliz que vivían. No fue el último de sus existencias. Cada uno siguió su destino. Celebridad mundial, Soraya, de las que son continuamente tema periodístico, se la propuso al instante interpretar una película. ¿Su propia biografía? No. Esto lo había efectuado ya en sus «Memorias», un gran éxito editorial. Era mejor una trama distinta.

Tener una propaganda ya hecha —extraordinaria y constante— es un atractivo más que suficiente para que interese a los productores filmicos aprovecharla. Está garantizado el negocio de la primera película. Después, ya se verá...

En el caso de Soraya intervinieron, antes de que se cumpliera el empeño, muchos factores. Se necesitaba la autorización del Sha. Se precisaba probar sus aptitudes artísticas. Y el gran obstáculo surgió del lado de los galanes, nada galantes, con su actitud de negarse a trabajar con ella por solidaridad profesional. No la aceptaban, en su desconsideración, como artista... ¿No había interpretado en la realidad y de manera perfecta el personaje de Emperatriz? Nadie dudaba de que no fuese una Emperatriz verdadera. Concedido el divorcio dejó de serlo. Y si lo encarnase en una película sería de mentira... Pero ¿no está en magníficas condiciones —por su experiencia, por haber ejercido tan alto puesto— que no supera ninguna otra de identificarse con el personaje?

Seleccionados diversos guiones eligió «La mujer de las tres caras».

La última película de Greta Garbo se titula «La mujer de las tres caras», un enredo trivial, hecho ya, cuando las pantallas mudas, por Constante Talmadge. Greta quedó tan descontenta de su labor, que decidió retirarse.

Cuando se convence a una belleza que ha sido Emperatriz varios años para que actúe en el cine, lo inteligente —en la faceta artística y en la comercial— es asignarle un personaje como el que interpretó en la realidad con tanta exactitud. Encomendarla un papel que exige la matización es correr muy grave riesgo. A lo mejor nos equivocamos y resulta que Soraya, además de guapa y ex Emperatriz, resulta una excepcional artista. Nos alegraríamos por ella y para lección de esos galanes nada galantes que la opusieron el veto.

Luis GOMEZ MESA

## EL ALTO PRECIO DE LA FAMA (I)

## EL HOGAR ROTO DE GINA LOLLOBRIGIDA

MIENTRAS LAS VIEJAS GLORIAS DE HOLLYWOOD SE «CONSERVAN EN ALCOHOL» LAS JOVENES ACUDEN AL PSICOANALISTA

Una gran «party a la italiana» celebró el retorno de Gina Lollobrigida a Hollywood. Cerca de cuatrocientas personas se aglomeraban alrededor de las mesas cubiertas de productos de firmas italoamericanas. El ambiente estaba caracterizado por esa viva alegría artificial que es de rigor en Norteamérica y particularmente en Hollywood.

Pero entre los grupos de invitados reinaba a media voz el mismo tema de conversación: Gina había llegado acompañada sólo de su camarera. Y mientras se atribuye a Milko Skofia un idilio con cierta joven aristócrata austriaca, Gina se consolaba, según se afirmaba, con Glenn Ford...

—La suerte de Gina— se decía— es que parece equilibrada. Escapará, sin duda, a los peligros del «circo».

¿Será esto cierto? Porque estos peligros, el alcohol, los tranquilizantes, las drogas, la depresión nerviosa, acechan en general después de los amores fracasados, estropeados, perdidos. Por equilibrada que sea Gina, ¿podrá escapar a la fatalidad que es casi regla general en el mundo del cine? Su familia, que fue durante mucho tiempo una de las más unidas del cine, sigue el camino de tantos hogares desequilibrados: la madre en Norteamérica, el padre de viaje por Europa, el pequeño Milko en un internado de Roma.

## LA ULTIMA DIOSA DE HOLLYWOOD

Ciertamente Gina ha tenido la compensación de ver su cotización más alta cerca del público norteamericano que su rival Sofía Loren, lo que no había sucedido desde hacía muchos años. ¿Pero no paga este éxito demasiado caro?

La productora que la contrató para protagonizar la película «Strange bedfellows», una comedia musical de gran espectáculo, le hace grandes alardes publicitarios, le ha proporcionado una villa con piscina, biblioteca, bar y discos. Están lejos los tiempos en que Gina Lollobrigida tenía que esperar durante meses en la habitación de su hotel hasta que los productores se dignaban recibirla. Hollywood necesita hoy estrellas «sexy» para salir de su crisis y cubrir de oro a las bellas extranjeras que suplen la carencia nacional en femineidad verdadera.

Marilyn Monroe habrá sido tal vez la última «diosa» de Hollywood en una dinastía procedente en línea recta de Mae Murray, pasando por Jean Harlow, Rita Hayworth y Jane Russell. No es una casualidad que haya sido asaltada por una neurosis que la llevó a la muerte. Por otra parte, entre las que la precedieron sólo Jane Russell parece haber disfrutado de una salud sólida.

La nueva generación de Hollywood, formada por jóvenes igualmente ambiciosas pero más inteligentes que las estrellas de otros tiempos, escapará a la maldición? Habrá que esperar algunos años para saberlo, pero Nathalie Wood y Jane Fonda han tenido que acudir ya al psicoanálisis y han pagado caros sus impulsos sentimentales. No fue al principio de su carrera cuando Judy Garland apareció como modelo de desequilibrio. Hicieron falta la llegada de las primeras arrugas y los primeros fracasos para convertirse en la Edith Piaf norteamericana con las mismas inmersiones periódicas en la enfermedad. En estos días se recupera apenas del coma en que llegó a estar, bajo una tienda de oxígeno, en Hong-Kong. Llegó a la colonia británica tras dos fracasos sucesivos resonantes: el de su «show» semanal en la televisión norteamericana, la emisión más cara en los dos últimos años, y el de sus representaciones en Australia, cuando se presentó en el escenario en estado de embriaguez y con más de una hora de retraso.



Fueron precisas las primeras arrugas y los primeros fracasos los que convirtieron a Judy Garland en un modelo de desequilibrio. F. Fiel

Desde que el éxito se ha hecho internacional, cuando las películas se ruedan en coproducción a través del mundo entero y cuando las estrellas del «music hall» hacen constantemente giras por el extranjero, el éxito se paga a mayor precio que en el pasado. Las crisis cardíacas se multiplican y Peter Sellers ha sido la última víctima. El alcohol, al principio de una carrera, es estimulante; pero a fin de curso se ha convertido en un veneno: que se lo pregunten a Judy Garland, Rita Hayworth, Ava Gardner y Martine Carol.

A los treinta y ocho años, el actor cómico más cotizado, Peter Sellers, después de declarar que la convalecencia sería breve, admite ahora:

—Abandonaré los estudios durante algún tiempo y la verdad es que eso no me disgusta. Pese a una productora y procuraré que se rueden las películas que me interesan. Y puesto que tendré horas libres, me dedicaré a mis aficiones predilectas: los automóviles, los aparatos de fotografía y los de grabación.

Pero los que saben lo que este actor de físico ingrato hubo de luchar para ascender a las cumbres de la gloria cinematográfica no ignoran que esas palabras ocultan una profunda amargura. Saben que Peter Sellers no recuperará su ritmo de otros tiempos. También él quedó aprisionado en el engranaje dejando en este su fuerza vital.

—El cine— decía uno de estos días Peter— ejerce sobre el actor una presión tan fuerte que, si uno no va con cuidado, puede significar la destrucción pura y simple de una persona.

## VICTIMAS CADA VEZ MAS NUMEROSAS

Aunque las víctimas sean cada vez más numerosas, los candidatos a la gloria cinematográfica no dejan de aglomerarse a las puertas de los estudios. El precio que pagan ellos o ellas no es conocido más que en los casos más resonantes: cuando Brigitte Bardot se corta las venas o cuando Marilyn Monroe pasa de la vida a la muerte con una dosis mortal de somníferos o cuando Liz Taylor la imita escapando por los pelos al desenlace fatal.

Sin embargo, el público no siempre extrae las consecuencias que se imponen. Los escépticos acuden siempre a la maniobra publicitaria. Cuando murió Marilyn se dijo que a la famosa estrella se le había ido la mano cuando realizó un intento de suicidio simulado con fines publicitarios.

Las mismas estrellas se dedican a embrollar el juego. Porque en todos los casos de tentativas de suicidio ellas desmienten luego los hechos, hablando de «accidente» o de «intoxicación alimenticia». Este fue el caso de la famosa lata de albaricoques en conserva tomados por Liz Taylor en Roma en el momento mismo de su ruptura con Eddie Fisher. O en el de la «indigestión» de Daniela Rocca, a la que todos los participantes en cierta fiesta excesivamente alegre habían visto divagar durante dos horas. Durante mucho tiempo Italia pareció al amparo de esa clase de depresiones. Pero desde que el ritmo de trabajo es allí tan frenético como en Norteamérica, hasta la tranquila Sofía Loren ha sido presa de síncope repetidos y no logra tener un hijo.

Este frenesí no respeta al mundo de la canción. En Norteamérica Judy Garland es el ejemplo típico. En Francia, Johnny Hallyday se ha derrumbado varias veces durante una gira de canto. Sheila hubo de sufrir una seria operación y su grave anemia la obliga a reposar toda la temporada. Petula Clark, Gloria Lasso y Marie Laforet se recuperan apenas de enfermedades que tienen por origen el agotamiento.

## EL SATURNO MODERNO

En Italia el alegre Adriano Celentano se derrumbó a principios de primavera y Gino Paoli se disparó un tiro en el corazón tras una serie de giras agotadoras. En tal caso se busca y se encuentra fácilmente una causa de orden sentimental, pero esta causa no habría conducido a ningún gesto inconsiderado, a ningún derrumbamiento en un organismo reposado.

Suele sonreírse la gente cuando se sabe que tal o cual estrella tiene una larga experiencia de siquiátras y psicoanalistas. Ahora bien, es raro que el solo snobismo sea origen de lo que parece un capricho.

Marlon Brando constituye un caso típico. Consultó a innumerables siquiátras (la secretaria de uno de ellos se convirtió en una de sus novias), recurrió a las filosofías orientales; al fin escogió la evasión a las islas de los trópicos. Fue sólo hace unos meses, cuando hubieron de hospitalizarlo con una enfermedad renal tan grave, que estuvo a punto de ver el fin de sus días, cuando se comprendió lo que le pasaba: ese hombre espléndido de equilibrio frágil no tenía la fuerza suficiente para resistir al Saturno moderno que devora a sus propios hijos.

François VERAN

(Servicio especial de la Agencia Fiel-Matekalo para ARRIBA.)



# CERCA DE 150 MILLONES DE PESETAS PARA LA NUEVA ESCUELA DE INGENIEROS DE CAMINOS DE MADRID

O. R.

Madrid, 12 de agosto de 1964.—El Secretario de la Junta Económica,  
**Antonio Lloredo Cantolla.**

Parece que como los lecheros no se enmiendan van camino de beber su agua y derivados. Por lo pronto, en las dos últimas semanas, a partir de la denuncia hecha por el concejal señor Maureta, sobre el estado sanitario de las vacas estabuladas en Madrid y de los análisis realizados en el Laboratorio Municipal, la venta de leche fresca está decreciendo de una manera alarmante, mientras que sólo de leche condensada se vende cerca del 30 por 100 más que en igual período del año pasado. Un incremento parecido ha experimentado la leche en polvo.

los doce de la

Ayuntamiento de Madrid







EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

## Orejas para Manolo Cuevas y Jocho

NOVILLOS CON CASTA DE JUAN PEDRO VALCARCEL

Con muy buena entrada se lidiaron novillos de Juan Pedro Valcarcel, de La Carolina. Las cuadrillas hicieron el paseillo descubiertas, y se guardó un minuto de silencio como recuerdo del banderillero El Coli.

Bravos, con mucha casta, salieron los novillos de Valcarcel, que hicieron una espectacular pelea con los caballos, derribando en varias ocasiones. Un bonito encierro en presencia y con poder, que ya resulta difícil ver en tantas y tantas corridas que se celebran.

Miguel de los Reyes se encontró con un primer novillo que llegó con mucho genio al último tercio, al que hizo faena valerosa y breve, para despacharlo de media estocada. Fue ovacionado. Banderillero con soltura y facultades, siendo ovacionados los pares de poder a poder que colocó. En el cuarto, que se revolvía en un palmo de terreno, Miguel de los Reyes expuso mucho en los pases por alto de rodillas y en los de castigo, para buscar la igualdad. Mató con habilidad, y su labor mereció los aplausos que le tributó la concurrencia.

Hemos visto a Manolo Cuevas como en las tardes de sus grandes triunfos. Valiente, dominador, con poderosa muleta, el del barrio de Argüelles toreó superiormente a su primer novillo, tirando y templando en los embarques, haciendo los pases largos, preciosos. Terminó de dos pinchazos y una gran estocada, y fue premiado con una oreja, que hubieran sido las dos de acertar al primer viaje, pues la faena fue extraordinaria. En el quinto, de hermosa presencia, Manolo Cuevas volvió a demostrar valor, pero resultó cogido y pasó a la enfermería, donde le apreciaron lesiones de pronóstico reservado. Miguel de los Reyes despachó con brevedad y hubo una prolongada ovación dedicada a Manolo Cuevas.

Luis Fernández "Jocho" lanzó con mucho arte a su primero, y se le ovacionó con calor. El bicho llegó francamente peligroso a la muleta, y el público le pidió a Jocho que abreviara, lo que hizo despachando de tres viajes y descabello. En el novillo que cerró plaza, Jocho estuvo torerísimo en una fa-

na plena de arte, en la que los redondos, naturales y de pecho fueron coreados con entusiasmo por el público. Tras un pinchazo dejó media estocada en buen sitio, pero el bicho tardó en doblar, y ello redujo el premio a una sola oreja, cuando pudo obtener los máximos trofeos. Otra brillante actuación de Jocho y va...

X.

## CORRIDAS Y NOVILLADAS DEL DOMINGO EN OTRAS PLAZAS

En Barcelona

BARCELONA. — Toros de Juan Pedro Domecq, bravos, pero difíciles.

Diego Puerta, ovación en su primero y silencio en el otro y en el que mató en sustitución de Amador.

Manolo Blázquez, pitos en uno y división de opiniones en el otro. Manuel Amador, ovación en el tercero y cogido en el sexto.

En Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA. — Toros de los Herederos de don Felipe Bartolomé, codiciosos y con nervio.

Miguel Báez "Litri", aplausos en el primero y pitos en el cuarto.

Manolo Vázquez, oreja en el segundo y silencio en el quinto.

Carlos Corbacho cortó una oreja a cada uno de sus enemigos y fue paseado a hombros.

En Santander

SANTANDER. — Toros de Barcial, blandos y sosos.

El Viti, palmas en el primero y dos orejas y rabo en el cuarto.

El Cordobés, dos orejas en el segundo y ovación y saludos en el quinto.

Guillermo Sandoval, palmas en el tercero y ovación en el sexto.

En Alicante

ALICANTE. — Toros de Rodríguez Pacheco, mansos.

Jaime Ostós, palmas en el primero y vuelta al ruedo en el cuarto.

El Tino, vuelta con petición en el segundo y dos orejas y rabo en el quinto.

Pacorro, palmas en el tercero y ovación en el sexto.

El Tino salió a hombros.

En San Sebastián

SAN SEBASTIAN. — Ganado de Arellano y Gamero Cívico, mansurión. El quinto fue devuelto y sustituido por otro del conde de Ruiseñada, también manso.

César Girón, ovación en el primero y pitos en el cuarto.

Victoriano Valencia, ovación en el segundo y pitos en el quinto.

Andrés Vázquez, dos orejas en el tercero y ovación en el sexto.

En Castellón

CASTELLÓN DE LA PLANA. — Toros de doña Ana Pérez, viuda de Campos.

Josechu Pérez de Mendoza, una oreja.

Joselito Huerta, aplausos en el primero y ovación en el cuarto.

Curro Girón, oreja en su primero y dos orejas en el otro.

## ULTIMA CORRIDA DE LA FERIA DE GIJON

CORTARON OREJAS LOS REJONEADORES HERMANOS PERALTA

GIJON (domingo). — El festejo final de la feria taurina gijonesa ofrecía una terna joven, de diestros de reciente ingreso en el escalafón, pero con categoría ya. Y la experiencia —sabía experiencia en este caso— estaba a cargo de los caballeros rejoneadores don Angel y don Rafael Peralta.

Todos estos atractivos motivaron un lleno rebosante en día de magnífico sol.

Pero existía la nota triste en el ánimo de todos: la desgracia sufrida por el amigo El Coli, banderillero muerto en la Monumental de Madrid por un novillo. En la primera corrida de esta feria estuvo en Gijón El Coli a las órdenes de Montilla. Jovial, como siempre, con su cara de niño bueno. Al despedirse nos dijo: "Hasta Madrid". Las cuadrillas llevaban luto externo; dolor, por dentro, intenso. Pero la Fiesta es trágica y la Fiesta sigue.

Los hermanos Peralta tuvieron enfrente un toro de don Javier Molina. El público se entusiasmó, y motivos tuvo para ello. La lección de monta y de rejoneo: belleza en las persecuciones, emoción en los cantes. Todo el quehacer de los hermanos Peralta llevó el seño personal de un estilo incomparable. Los rejones de castigo, las banderillas a dos manos, la rosa, los rejones..., todo fue ejecutado de manera espectacular. Pie a tierra, Angel descabelló a la primera. Se les concedieron las orejas, que lucieron en la vuelta al ruedo.

Existía mucho interés por ver la actuación de la joven terna: Dos Anjos, Jerezano y Zurito, que tuvieron ante sí toros de don Salvador Guardiola, bien presentados, alegres en los caballos, pero algunos muy quedados en el tercio final. El portugués Dos Anjos fue ovacionado al lancear de capa, y la faena de muleta discurre entre música y palmas. Faena en series de redondos, muy ceñidos. Pero a la hora de matar faltó acierto, y el diestro prolongó los intentos de manera que la presidencia le envió un aviso. Esto no fue obstáculo para que el público le aplaudiera en reconocimiento al valor demostrado con la muleta.

En el cuarto se volvió a lucir con la capa, y porfió con la muleta ante un toro muy quedado. La labor del portugués resultó muy del agrado del público, tanto en los pases en redondo como a natural, y al terminar de media estocada bien puesta hubo petición de oreja y muy lucida vuelta al ruedo.

Luis Parra "El Jerezano" ya es torero de cartel de ferias, y en esta feria de Gijón salió muy airoso. Al segundo de lidia lo veroniqué con muy buen estilo, y brindó la muerte a El Coli desde el centro de la muleta y fija la mirada en el cielo. El toro andaba cobardón y quería irse, por lo que El Jerezano tuvo que entregarse a la labor de sujeción. Terminó del primer intento de descabello, después de dos viajes con la espada, y algunos sectores del público mostraron descontento.

No le favoreció tampoco gran cosa el quinto, excesivamente quedado. El Jerezano lo había veroniquéado con grandes verónicas y en la muleta estuvo muy cerca, muy torero. Dio fin de dos medias estocadas y descabello, y los aplausos que oyó durante la faena se reprodujeron al final.

Zurito lleva camino de ser uno de los toreros clave en la baraja taurina. Se le ve muy a gusto en el ruedo, con gallardía y afición. Veroniqué muy bien al tercero de la tarde, al que muleteó con pases en redondo, muy templados y suaves; sin embargo, su mayor lucimiento estuvo en el toro a natural, de gran calidad. La faena fue larga y siempre lucida, pero no tuvo suerte con la espada: dos pinchazos y estocada. La vuelta al ruedo fue muy ovacionada.

En el sexto volvió a ser ovacionado en sus intervenciones con la capa. El toro gazapeó, no quería pelear. Zurito optó por la brevedad, que le agradecieron, y al terminar volvió a ser aplaudido.

RUBIERA

## EL CADAVER DE EL COLI TRASLADADO A JEREZ DE LA FRONTERA

EL ATAUD FUE SACADO DEL SANATORIO DE TOREROS A HOMBROS DEL MAESTRO Y CUADRILLA A LA QUE PERTE. NECIA EL INFORTUNADO BANDERILLERO

A las seis de la tarde de ayer salió del Sanatorio de Toreros el ataúd que contenía los restos mortales del infortunado banderillero Manuel Leyton "El Coli"; el féretro era llevado a hombros del novillero Copano y miembros de su cuadrilla, a la que pertenecía El Coli cuando sobrevino la desgracia.

El ataúd fue depositado en una furgoneta, que inmediatamente salió para Jerez de la Frontera, donde el cadáver de El Coli recibirá cristiana sepultura. En otros coches realizan el viaje los familiares del torero muerto.

El momento de ser sacado el féretro fue de gran emoción entre el numeroso gentío que se encontraba en los jardines y ante la puerta del Sanatorio.

En la capilla ardiente, el cadáver de El Coli aparecía rodeado de numerosas coronas de flores. Copano y su cuadrilla hicieron vela toda la noche, junto con otros toreros y amigos del finado. En el Sanatorio, hospitalizados, se encuentran los diestros Paco Camino y Gregorio Sánchez, quienes expresaron su dolor por la trágica muerte de su compañero.

LA AUTOPSIA

El parte facultativo de la autopsia realizada al cadáver de Manuel Leyton "El Coli" dice lo siguiente:

"Herida por asta de toro a nivel de la región costo-lumbar del lado izquierdo, con trayectoria hacia arriba y hacia adentro, de treinta centímetros de longitud, que destruye el bazo, atraviesa el diafragma y perfora el corazón a nivel del ventrículo izquierdo. Edema cerebral, probablemente debido a la conmoción ocasionada por el traumatismo."

Inhumación del cadáver en Jerez de la Frontera

JEREZ DE LA FRONTERA. — A las seis y media de ayer tarde se verificó el entierro del banderillero Manuel Leyton "El Coli". El cadáver había llegado de Madrid acompañado del novillero José González Copano, cuadrilla y familiares.

El entierro fue presenciado por numerosas personas. El ataúd fue sacado a hombros de toreros y familiares y llevado a la iglesia Colegial, donde se celebraron los exequias. En la carroza figuraban numerosas coronas ofrecidas por los toreros Montilla, Copano, Limeño y peñas taurinas, así como de la Asociación de Toreros, del banderillero Juan Antonio Romero, de la cuadrilla de Copano, familiares y amigos. El duelo estuvo presidido por el Alcalde de Jerez, los toreros Limeño, Rafael de Paula, Montilla, Copano y Juanito Galvez; el ex matador de toros Carretero, cuñado del malogrado banderillero, y otros familiares. Numerosas personas acompañaron el cadáver hasta el cementerio de la Merced, donde, después de varios responsos, recibió cristiana sepultura el cuerpo de Manuel Leyton. (Cifra.)

## TOROS EN TOLEDO

MIÉRCOLES, 19  
MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS  
Seis toros de Cerroalto para:  
**LITRI OSTOS EL VITI**

JUEVES, 20  
EXTRAORDINARIA NOVILLADA  
Seis novillos de don Salvador Domecq para:  
**SANCHEZ FUENTES VICENTE PUNZON EL MONAGUILLO**

Las corridas empezarán a las seis de la tarde. Venta de localidades en Madrid: Bar "Las Panderetas", Jardines, 25.  
Gran servicio de autocares



## LAS CORRIDAS GENERALES DE BILBAO (I)

## SENDAS OREJAS PARA MURILLO Y EL REJONEADOR DON ALVARO DOMEQ

## NO APTOS PARA PRINCIPIANTES

Por Juan LEON

BILBAO, domingo. — Hace un calor sofocante, como el que dicen se padeció en la feria de Málaga, y la plaza registra una entrada magnífica, sin llegar al lleno total. Gracias al fuego "purificador", a la benéfica institución propietaria y al arquitecto don Luis Gana, da gusto tomar asiento en este nuevo coso de Vista Alegre, sin molestar a nadie y sin que nadie le moleste a uno.

Al llegar las cuadrillas al pie de la Presidencia se hace un silencio imponente y emocionante, mientras se reza por dentro en sufragio del desventurado banderillero que ayer falleció en Madrid.

Comienza el festejo con el toro, porque toro cuajado es, que va a rejonear don Alvaro Domecq. El caballero comienza su labor prendiendo certeramente dos rejones. Sigue con un gran par de banderillas llegando de frente a la cara de su enemigo; prende otro de la misma forma, y un tercero por los adentros, de mucho riesgo. Cierra el tercio con otro par de las cortas, también por los adentros. Dos rejones de muerte fallan al chocar con toda la chatarra que adorna el morrillo del burel, y echa pie a tierra. Brinda al público, y ejecuta una breve, pero bellísima faena de seis pases en redondo, que liga con el de pecho y dos molinetes de gran vistosidad. Cobra una estocada corta, de la que rueda el toro sin puntilla. Gran actuación la del joven Domecq, aún convaleciente de una cornada. (Oreja y vuelta al ruedo.)

Sale el primero de lidia ordinaria, de 515 kilos, negro y de cómo da cuerna. Entra de frente al caballo y lo alza en vilo hasta derribarlo, a cambio de un puyazo. Con otra vara, se cambia el tercio. Minuto puede prenderle un buen par de banderillas, pero el ya avisado toro espera y echa la cara arriba sin dejarse poner en forma los dos pares siguientes, que se quedan en medios pares. Murillo está valiente y seguro, sin dejarse impresionar ni por su próbón enemigo ni por un vienteillo que de vez en cuando lo descubre. Torea con brevedad por pases en redondo, naturales y de pecho, y mata de media estocada y descabello. (Ovación.)

Pesa el segundo 500 kilos, es negro y está bien armado. Abanto con los de a pie, muestra bravura ante el caballo, al que entra tres veces, recibiendo en las dos últimas adecuado castigo. Opone seria resistencia a dejarse banderillar, y tras varias pasadas sólo le quedan sobre el morrillo dos medios pares. Emilio Oliva lo tantea y aspira a estrarse en una serie de redondos, y ocurre que se la juega y, encima, le protestan. Luego, el bueno de Oliva se pasa la muleta a la izquierda, y si no va al hule es porque hay Providencia que vela por los inocentes, porque inocencia es pretender torrear así a este toro. Unos pases ayudados por bajo y otros de pitón a pitón eran los convenientes, aunque el público actual rechaza este tipo de faena. Al tercer viaje Oliva cobra una buena estocada que mata sin puntilla. (Aplausos al toro en el arrastre y pitos al torero. El minuto de silencio del principio no ha conmovido verdaderamente al público.)

De idéntico tipo y cara que el anterior, con cuernos algo mayores y 493 kilos de peso, sale el tercero. Toma cuatro puyazos, más bien leves, quitándose el palo. Dos

pares y medio de banderillas. Oliva torea por bajo, pero sin energía, sin quebrantar a su enemigo, y no es eso, como tampoco es querer torrear en redondo. El muchacho cae en la cuenta, y le encaja cuatro ayudados por bajo que son buenos, pero escasos. Iguala rápido y en dos tiempos, y con habilidad mete un espadazo que hasta. (Se aplaude al toro en el arrastre y se pita al honesto y modesto lidiador.)

Otro ejemplar como los descritos es el cuarto, que pesa 505 kilos. Murillo se lo pasa por la faja en dos buenas verónicas, pero cuando intenta la tercera... Bueno, vamos a dejarlo para decir que le pegan dos puyazos al toro y que Murillo pide el cambio, acaso porque vio doblarse de manos a su enemigo en el primer tercio. Dos pares de banderillas. El maño brinda al público, y se empeña en una faena por los pases clásicos, que sólo con su valor y bien probada maestría puede llevar adelante, porque el toro está próbón y, al final buscando el bulto, llegando a derribarlo. Iguala, entra con ganas y cobra una estocada entera que mata sin puntilla. (Oreja, petición de otra y vuelta al ruedo.)

El quinto, berrendo en negro y cómodo de cabeza, pesa 520 kilos. Se aplaude a Oliva los lances a

la verónica con que lo saluda. El "guardiola" se sale suelto de dos varas y se deja prender dos pares y medio de banderillas. Emilio Oliva realiza una faena sobre la derecha en la que no faltan algunos buenos pases; pero acosado un par de veces, no consigue ligarla ni tampoco obtener la benevolencia del público, harto duro esta tarde, que salen toros duros, con Oliva y Serranito, que tienen bien regados de sangre sus todavía breves caminos. Mata bien Oliva de una estocada de la que rueda el toro sin puntilla; pero ni esto le salva de los pitos del respetable.

Cierra plaza un toro negro, chorreado en verdugo, de muy abierta cuerna y de 495 kilos. Toma dos varas escasas y le prenden dos pares y medio de banderillas. Serranito brinda al público. El toro, muy quedado, embiste con la cabeza suelta, lo que el torero aguantaba valiente, pero sin conseguir el buscado lucimiento. Para matar emplea un pinchazo y una estocada corta. (Aplausos.)

Los toros de Guardiola, muy buenos en el primer tercio, con mucha casta, no eran aptos para principiantes como Oliva y Serranito. Murillo, en cambio, una vez más ha probado su excelente preparación para cortar orejas a todo lo que le echen.

## EN LAS VENTAS

## UNA OREJA PARA EL PURI Y OTRA PARA BARRERO

Sin música, descubiertas las cuadrillas y con lazos negros en las mangas de las chaquetillas, en medio de un silencio impresionante, roto tan solo por el crac de las máquinas fotográficas y el silbido del rodaje de películas, se hizo el paseillo el domingo en nuestra primera plaza —como en todas las de España en que se celebraron espectáculos taurinos—, como homenaje al compañero Manuel Leyton «Coli», que encontró la muerte la víspera en las astas de «Cuatreno». Un minuto de silencio ante la presidencia y la ovación que restalla, el pasadoble que suena... La Fiesta sigue cuando los restos de Coli emprenden su viaje hasta su última morada en Jerez de la Frontera. Queda, sin embargo, en el ambiente, una sensación de angustia, un temor que se exterioriza a lo largo de la tarde en cualquier momento de peligro con mucha más intensidad que normalmente...

Se lidian novillos de los señores Victor y Marín, del campo manchego, mansurrones, de media casta, que contribuyen con sus malas intenciones a que no se desvanezca el peso de la tragedia. Son los que salen en segundo y tercer lugares, que son pitados en los arrastres. Los otros cumplen con los caballos y para los del cuarto y quinto portazo hasta suenan aplausos en su camino al desolladero.

José Luis Barrero tiene suerte en el reparto. Le corresponden los dos novillos más manejables. Con ellos se muestra vulgarote con la capa. En el primero, Barrero está voluntarioso con un bicho de corta arrancada que se le vence en los redondos y que al intentar el natural le propina una voltereta. Lo mata de una estocada de efectos rápidos y hay ovación para Barrero. El cuarto es el que da me-

jor juego, aunque tiene poca fuerza después de cumplir en tres varas. Barrero está más lucido con la derecha, llegando a conseguir dos buenos muletazos entre una decena. En una serie con la izquierda, muy buena voluntad; pero nada más. Unas ceñidas manoleínas rematadas con un magnífico pase de pecho levantan olés y la media estocada consigue que los pañuelos flameen y se otorga una oreja.

Agustín Castellano «El Puri», le echa mucho valor a su pelea con el segundo de lidia. El novillo se le había colado de forma impresionante cuando intentó lancearlo de salida. El bicho es un manso peligroso, y El Puri, pisándole el terreno, porfiando, lo torea sobre la mano derecha, aguantando peligrosas tarascadas. A la hora de montar la espada, el bicho no cuadra, y El Puri señala un pinchazo y deja media estocada. Suena un aviso cuando el muchacho está descabellando y los nervios hacen más difícil el conseguir acertar. Sin embargo, hay muchos aplausos para el valor que El Puri ha demostrado en la faena. En el quinto, El Puri se saca la espina. Montera en mano se ha ido el chaval al centro del ruedo y ha elevado la vista al cielo. Es el recuerdo para El Coli, que está en la mente de las cuadrillas y del público. Luego, El Puri se emplea a fondo con la derecha y su buen hacer levanta el ánimo de las gentes y los olés corean la faena, en la que pone mucho valor y buenas maneras. Un estoconazo y doble golpe de verduguillo acaban con el astado y El Puri recibe del alguacil una oreja que el público ha demandado.

Joel Téllez «El Silverio» se encuentra con un primer enemigo que hace pelea de morucho. Con

## LAS CORRIDAS GENERALES DE BILBAO (II)

## Sendas orejas para los tres matadores

BUENOS LOS TOROS DE TORRESTRELLA

El mejor, César Girón

BILBAO (lunes). — No de un día para otro, sino de una para otra hora, el tiempo cambia aquí a malo o a bueno, que es como está hoy la cosa, aunque con la perra hasta el coque y desatada la impaciencia del público.

Abre plaza un toro castaño, albardado, de fina y bella lámina, bien puesto, y de 485 kilos. Acude alegre al cite del picador de turno; marca un fuerte puyazo y los dos más reglamentarios, sin dolerse.

César Girón coge los garapullos y prende dos pares con garbo y elegancia, brindando un tercero al público, con lo que renueva en una inmensa las ovaciones recibidas. El toro, que parecía haberse apagado un tanto al terminar el primer tercio, ha ido a más en banderillas y llega a la muleta embistiendo con excelente clase.

El venezolano torea por ayudados, altos, redondos, naturales, de pecho y de adorno. Mata de una estocada ligeramente tendenciosa y descabella. (Vuelta al ruedo. Aplausos al toro en el arrastre.)

El segundo empuja en la romana a los 525 kilos. Es negro, enmostrillado y de cómo da cuerna. Embiste boyante a los capotes, y pasa excepcionalmente en las verónicas de Chacarte. Embiste a los caballos impetuoso y rabo en alto, derribando dos veces y empujando otras dos. Par y medio de banderillas. El toro, pese a la mala lidia que se le ha dado, llega a la muleta con bravo y noble embiste.

Chacarte, el hombre tan poco puesto, después de brindar a Balaña hace lo que sabe y lo que puede con tan estupendo animal, y como le mata de un pinchazo y una buena estocada, y es de Baracaldo, pues, le dan la oreja. (Aplausos al toro en el arrastre.)

Negro y bien puesto, 480 kilos, es el tercero, que sale boyante, pero se va suelto de dos varas, pese a que entró a tomarlas alegremente. Dos pares de banderillas. El Cordobés inicia la faena por bajo y el toro le va garapesudo. Una serie de redondos es protestada y otra más, también; pero, ¡oh sorpresa!, por los tendidos del sol, porque los de sombra reaccionan aplaudiéndole.

Mejora sensiblemente la escena de Manolo, que está en ese su difícil sitio. Las ovaciones aumentan de volumen, sin que falten algunos pitos. Desde luego, es El Cordobés cuando quiere y no puede, y se queda en valiente. Mata de una hábil estocada y certero descabello. (Oreja protestada y vuelta al ruedo.)

El cuarto, negro listón, de 501 kilos, remata de salida y bien duramente en tablas. Desmona al picador en la primera vara y se dobla de manos al salir de la segunda, cambiándose el tercio.

Nuevamente Girón con los garapullos hace alarde de sus facultades y de su maestría, clavando tres estupendos pares. Brinda al ganadero don Alvaro Domecq. Inicia la faena con tres ayudados por alto y un afarolado. Alterna la serie de pases en redondo con los naturales, todas cerradas con el de pecho, y todas breves, pero bien ligadas, que es como decir dos veces buena. Tras un pinchazo, cobra en la suerte contraria una buena estocada y descabello. (Oreja, petición de otra y dos vueltas al ruedo.)

En quinto lugar sale un toro guapisimo, 520 kilos, muy bien armado, que se cubre con una bella y antigua capa llamada flor de gamón, "tejida" con los tres pelos clásicos de los toros: negro, rojo y blanco. Le hacen mucha sangre con los dos puyazos, flojeando de manos. Un par de banderillas bueno y dos malos.

Chacarte, con una perra en dulce, que es el flor de gamón, después de brindar al público, mejora con mucho sus maneras, torcando más quieto y templado que en su primero. Mete un espadazo corto y tendido y descabella al segundo intento. El público no pide ahora la oreja, lo que resulta inexplicable. (Vuelta al ruedo y aplausos al toro en el arrastre.)

Cierra plaza un toro negro y muy bien armado, de 483 kilos. Flojea de manos en dos varas. Dos pares de banderillas. El Cordobés no brinda, pero se arrima. La faena se desarrolla con características semejantes a la anterior, y la plaza es una olla de grillos entre los que aplauden y los que protestan. Manolo, al final, pierde los estribos, embarullándose enojarajando en unas manoleínas. Mata después de dos feos viajes de una estocada corta. Es despedido con una bronca, con el leve contrapunto de algunos aplausos.

Los toros de Torrestrella han dado todos buen juego en todos los tercios. El segundo y el primero —en el orden citado— fueron magníficos; el tercero fue el peor del conjunto; los tres últimos flojearon de manos, pero todos, repito, llegaron a la muleta en condiciones óptimas.

ROJAS

Juan LEON



# LOS DEPORTES

## DOS RECORDS MUNDIALES IGUALADOS

LOS 100 METROS LISOS, POR EL VENEZOLANO ESTEVEZ, Y EL SALTO DE LONGITUD, POR EL NORTEAMERICANO BOSTON

CARACAS.—El atleta venezolano Horacio Estévez ha igualado el record mundial de los 100 metros, con 10 segundos. Con motivo de los Campeonatos nacionales de atletismo que se están celebrando en esta capital.

El record del mundo es compartido por el alemán Armin Hary, que fue el primero en correr la distancia en el tiempo de 10 segundos el día 21 de junio de 1960, en Zurich, y por el canadiense Harry Jerome, que consiguió el mismo tiempo, apenas un mes después, el día 16 de julio de 1960, en Saskatoon. (Alfil.)

\*\*\*

KINGSTON (Jamaica).—El atleta norteamericano Ralph Boston ha igualado el record mundial de salto de longitud (8,31 metros) durante una reunión de atletismo de exhibición en Kingston (Jamaica). Boston igualó el record mundial que posee el soviético Ter-Ovanesian en el tercer intento. Ter-Ovanesian estableció la plusmarca mundial en 1962.

## TRIUNFO ESPAÑOL EN EL DESCENSO INTERNACIONAL DEL ASÓN

EL SANTANDERINO CALDERON SE IMPUSO A LOS FAVORITOS PAGNOULLE Y RONSINGER

SANTANDER. — Numerosísimo público ha presenciado la famosa prueba internacional del descenso del río Asón.

Esta once edición ha sido como las anteriores de un gran éxito deportivo. Han participado numerosísimas piraguas de cada categoría.

Las condiciones del río han sido muy buenas, pero pese a ello no se ha conseguido batir el record que dejó establecido Rudy Grumber, que tiene en una hora y doce minutos.

Como es sabido, la distancia de esta prueba es de 14 kilómetros, entre Ramales, de salida, y Ampuero, de llegada.

Para damas el recorrido es desde Ramales a La Quebrada.

Los resultados de la prueba han sido los siguientes:

### Categoría seniors, R-1:

1. Pedro Calderón, Santander, 1-30.22.
2. Pagneulle Rolland, Bélgica, 1-31.02.

### K-1 (seniors):

1. García Blanco, de Gijón, 1-42.39.
2. José Barro, de Cádiz, 2-08.30.

### K-2 (seniors):

1. Agustín y Manuel Calderón, Santander, 1-31.37.
2. Gutiérrez-Rodríguez, de Santander, 1-48.03.

### K-2 (seniors):

1. Pesina-Rossinger, Suiza, 1-41.26.
2. Hermanos Bonet, Francia, 1-54.20.

### Categoría juniors, K-1:

1. Magret, Francia, 1-37.12.
2. Bacy, Francia, 1-39.51.

### K-1 (juniors):

1. Busch, de Lérida, 1-53.36.
2. Diez, de Algemés, 1-55.13.

### K-2 (juniors):

1. San Emeterio-Zorrilla, Santander, 1-48.32.

## FUERON CLAUSURADOS EN LA CORUÑA LOS CAMPEONATOS NACIONALES JUVENILES E INFANTILES DE NATACION

LOS REPRESENTANTES CATALANES CO PARON LOS PRIMEROS PUESTOS

LA CORUÑA.—El domingo por la tarde fueron clausurados, en la piscina de La Solana, los Campeonatos nacionales de natación juvenil e infantil. Presidió el Delegado Nacional de Juventudes, acompañado del Alcalde de la ciudad, señor Sanjurjo de Carricarte, y otras primeras autoridades.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

### 200 metros mariposa, juvenil:

1. Claret, Barcelona, 2 m. 31 s. 6.
2. Bremón, La Coruña, 2-31.6.
3. Córdoba, Madrid, 2-45.8.
4. Sánchez, Madrid, 2-48.8.
5. Alvarez, Tarragona, 2-51.0.

### 100 metros mariposa, infantil:

1. Leng, Las Palmas, 1-12.4.
2. Cardellach, Barcelona, 1-12.6.
3. Mauri, Barcelona, 1-14.0.
4. Hernández, Las Palmas, 1-20.0.
5. Bernárdez, Alava, 1-20.5.

### 100 metros espalda, juvenil:

1. Fernández, Madrid, 1-08.9.
2. Murillo, Vizcaya, 1-12.0.
3. Cerdero, Logroño, 1-12.2.
4. Navarro, Las Palmas, 1-12.7.
5. Aznar, Vizcaya, 1-13.9.

### 100 metros espalda, infantil:

1. Murillo, Barcelona, 1-13.9.
2. Ferrero, Las Palmas, 1-14.9.
3. García, Barcelona, 1-17.0.
4. Guerrero, Ceuta, 1-17.3.
5. Saavedra, Madrid, 1-18.1.

### 100 metros libres, juvenil:

1. Fernández, Madrid, 1-01.3.
2. García, Barcelona, 1-01.4.
3. Ponce de León, Madrid, 1-02.2.
4. Peregrí, Barcelona, 1-02.2.
5. Torres, Las Palmas, 1-03.0.

### 100 metros libres, infantil:

1. Escudero, Salamanca, 1-03.6.
2. Aguilá, Barcelona, 1-05.9.
3. Oliva, Barcelona, 1-06.4.
4. Truyen, Madrid, 1-10.2.
5. Pascual, Tarragona, 1-11.7.

### Salto, juvenil:

1. Keyer, Barcelona, 52,43 puntos.
2. Celma, Barcelona, 49,06.
3. Luque, Las Palmas, 41,71.
4. González, Las Palmas, 40,36.
5. Cañedo, Alava, 34,40.

### Salto, infantil:

1. Rodríguez, Barcelona, 54,13.
2. Cobos, Barcelona, 41,75.
3. Roa, Alava, 23,19.

### Relevos 4 por 100 estilos, juvenil:

1. Madrid, 4-37.9.
2. Barcelona, 4-50.0.
3. Las Palmas, 4-52.8.
4. Sevilla, 4-56.8.
5. La Coruña, 5-03.3.

### Relevos 4 por 100, infantil:

1. Barcelona, 4-55.5.
2. Las Palmas, 5-10.6.
3. Madrid, 5-31.5.
4. Alava, 5-43.9.
5. Sevilla, 5-46.0.

### Clasificación por provincias, juvenil:

1. Barcelona, 210 puntos.
2. Madrid, 182.
3. Las Palmas, 160.
4. Sevilla, 114.
5. La Coruña, 101.

## ESPAÑA EMPATO CON JAPON EN HOCKEY SOBRE HIERBA

EL PARTIDO SE JUGO AYER EN BARCELONA

BARCELONA.—En las pistas del Real Club de Polo se ha disputado ayer tarde un encuentro internacional de hockey sobre hierba, enfrentándose la selección de España contra la del Japón.

El encuentro finalizó con el resultado de empate a tres tantos. Primer tiempo, dos a uno a favor de los japoneses.

A las órdenes de los colegiados señores Jaime Salvatella, por España, y Matsunawa, por Japón, los equipos se alinearon de la siguiente manera:

ESPAÑA. — Del Coso, Colomer, Nogués, Calzado, Dinares, Echevarría, Macaya, Uzo, Amat III, Dualde y Vidal.

JAPON. — Nawa, Yuzaki, Tarashima, Kaoku, Iwahashi, Yamakoa, Takiza, Yamaguchi, Tanaka, Okabe y Kihara.

A los cinco minutos de juego marcó el Japón por mediación de Yuzaki.

Cuando iban quince minutos España logró el empate por mediación de Macaya, y a los veinte minutos Kihara consiguió el

cinco minutos Kihara consiguió el segundo tanto japonés.

En el segundo tiempo, y al minuto de juego, Amat logró de nuevo el empate, dos a dos.

A los veintitrés minutos Dinares logró para España el tercer tanto. Cuando iban veintinueve minutos Yamaguchi consiguió el 3-3, a la salida de un penalty-córner, y faltando un minuto para terminar el encuentro el Japón desaprovechó un penalty, que podía haber sido el tanto del triunfo para los japoneses.

El encuentro fue de gran interés por lo incierto en el marcador. Los japoneses desarrollaron un juego muy rápido y de gran clase, que sorprendió a los españoles. Sin embargo, España reaccionó, aunque encontró muchas dificultades debido a la segura labor defensiva de sus adversarios, que se apoyaron muy bien en todas sus líneas, mientras que la selección española estuvo irregular, aunque en la segunda parte tuvo momentos muy brillantes.

## SANTANA, VENCEDOR DEL TORNEO DE BAVIERA

EL TENISTA ESPAÑOL GANO EN LA FINAL AL AUSTRALIANO BOB HEWITT

MUNICH. — El tenista español Manuel Santana ha ganado el título de simples masculinos del Campeonato Internacional de Baviera, que se celebra en esta ciudad, al derrotar al australiano Bob Hewitt por 6-2, 6-3 y 11-9.

El australiano perdió fácilmente los dos primeros sets y sólo ofreció cierta resistencia a Santana en el último set.

Santana se mostró segurísimo y potente, arrollando a Hewitt en los primeros sets para machacar a su rival en el último, a partir de la igualada a nueve.

La británica Ann Heydon Jones se adjudicó el título de simples damas al derrotar a la sudafricana Annette Van Zyl por 3-6, 6-2 y 6-4. (Alfil.)

## Finalizaron en Bañolas los Campeonatos Juveniles de Europa de esquí náutico

IVONNE SALAS GANO LA PRUEBA DE SALTO E ISABEL FERRER LA COMBINADA EN LA CATEGORIA DAUPHINE

BAÑOLAS.—Con tiempo magnífico y en las tranquilas aguas del lago de esta población finalizaron los Campeonatos de Europa Juveniles de esquí náutico.

Desde primeras horas de la mañana empezaron a actuar los esquiadores en la disciplina de figuras, una de las pruebas más difíciles de que consta este campeonato.

Las clasificaciones obtenidas fueron las siguientes:

### Dauphins femenino:

1. Genevieve Mercier, de Francia, 687 puntos.
2. Isabel Ferrer, España, 509.
3. Ivonne Salas, España, 170.

### Dauphins masculino:

1. Pascau Nicod, Suiza, 1.443,75 puntos.
2. Yves Dukray, Francia, 910.
3. Rudi Kreuzhuber, Austria, 850,75.
4. Egon Brunner, Austria, 803,25.
5. Simo Pesola, Finlandia, 754,25.

### Juniors femenino:

1. Gitti Bess, Austria, 1.638.
2. Michele Legeuhy, Francia, 1.535,25.
3. Elisabeth Calmes, Luxemburgo, 1.370,75.

### Juniors masculino:

1. Jean Jacques Zbinden, Suiza, 2.499.
2. Ex aequo: Jean Yves Parpette, de Francia, y Roberto Florio, Italia, 2.236,5.
3. Jean Michel Jamin, Francia, 1.837,5.
4. Eric Bonnet, Suiza, 1.735,5.
5. Willem Braskamp, Holanda, 1.506,50.
6. Leidro Oliveras, España, 1.391,5.
7. Paul Adlington, Inglaterra, 1.198.
8. Peter Beaujeau, Holanda, 1.163.
9. Sergio Gabai, Italia, 525.
10. Luke Oreilly, Inglaterra, 524.
11. Víctor Palom, España, 541,5.

La clasificación de saltos fue la siguiente:

### Categoría dauphine, femenino:

1. Ivonne Salas, España, 12,30 metros.
2. Isabel Ferrer, 11,90.

3. Genevieve Mercier, Francia, 10 metros.

### Dauphine masculino:

1. Rudi Kreuzhuber, Austria, 23,70 metros.
2. Egon Brunner, Austria, 21,05.
3. Alberto Lomso, Italia, 17,40.
4. Simo Besola, Finlandia, 16,30.
5. Ives Dukray, Francia, 15,50.
6. Frank, De Becker, Bélgica, 13,30.

### Juniors femenino:

1. Gitti Boss, Austria, 21 metros.
2. Michelle Legohy, Francia, 16,30.
3. Elisabeth Calmes, Luxemburgo, 13,50.

### Juniors masculino:

1. Jean Aves Parpette, Francia, 31,20.
2. Víctor Palomo, España, 30.
3. Roberto Florio, Italia, 29,40.
4. Friedl Engsteler, Austria, 23,40.
5. Jean Michel Jamin, Francia, 26.
6. Jean Jacques Zbinden, Suiza, 25,60.

### Combinadas:

### Dauphine femenino:

1. Isabel Ferrer, España, puntos 2.690,680.
2. Genevieve Mercier, Francia, 2.245,511.
3. Ivonne Salas, España, 2.084,063.

### Dauphine masculino:

1. Rudi Kreuzhuber, Austria, 2.229,745.
2. Egon Brunner, Austria, 2.036,427.
3. Ives Dukray, Francia, con 1.960,475 puntos.

### Juniors femenino:

1. Gitti Ross, Austria, 3.000.
2. Elisabeth Alves, Luxemburgo, con 2.197,665.
3. Michelle Legohy, Francia, 1.765,154.

### Juniors masculino:

1. Jean Ives Parpette, Francia, con 2.894,600.
2. Roberto Florio, Italia, con 2.657,557.
3. Jean Jacques Zbinden, Suiza, 2.513,521.



## EL SEVILLA SE ADJUDICÓ EL IV TROFEO COSTA DEL SOL

VENCIO AL MALAGA EN UNA ACCIDENTADA FINAL, QUE SE DECIDIO POR PENALTIES Y EN LA QUE FUERON EXPULSADOS GALLEGO Y ACHUCARRO

El tiempo reglamentario y la prórroga terminaron con empate a dos

MALAGA. (Crónica especial de Pyresa).—El Sevilla C. de F. se ha adjudicado el IV Trofeo Costa del Sol, al vencer al Málaga por cuatro penalties a uno, después de acabar el tiempo reglamentario y la prórroga con un resultado de empate a dos tantos.

Hasta aquí la reseña del resultado. No voy a entrar ni a salir en la cuestión de decidir un torneo internacional por ese sistema, ahora tan en boga, de los penalties. A mí, particularmente, no me parece muy deportivo que digamos, pues para ninguna de las dos partes es satisfactorio.

El Sevilla de Daucik y el Málaga de Balmanya, ganador del anterior Trofeo, no podrán hablar demasiado de deportividad. Ofrecieron un lamentable espectáculo, que nos hizo recordar la final del pasado año, en la que también fue protagonista el Málaga, junto con el Madrid. Ya se

sabe lo que supone un trofeo de esta índole, y más si la lucha se ve avivada por una rivalidad regional.

El señor Plaza, que estuvo muy autoritario, consiguió mantener los ánimos calmados hasta el minuto setenta y nueve. Pero aquí se acabó la paz, cuando el defensa sevillista Gallego dio un puñetazo a Otiñano, cuando el balón discurría por terrenos muy diferentes a donde estaban ambos jugadores. El árbitro no lo vio, pero sí un linier, lo que produjo la consiguiente y merecida expulsión del defensa sevillista internacional.

Gallego se negó a salir del campo, y se organizó lo que en términos andaluces se llama «jarama». Los puñetazos y mamporros estaban a la orden del momento, y ya no sólo participaban los contendientes, sino que también los suplentes, entrenadores, masajis-

tas, etc., etc. Por fin se consiguió hacer abandonar el campo a Gallego, y entonces Achúcarro, otro sevillista, se lanzó agresivamente contra el árbitro, dirigiéndole unas «amigables» imprecaciones. El señor Plaza no perdió los estribos y con el índice señaló el camino de los vestuarios. Nuevo jaleo, los sevillistas que abandonan el campo, y siete minutos de interrupción del juego. Por fin todo volvió a su cauce, y el Málaga no consiguió aprovechar la inferioridad numérica, llegándose al final del partido con el empate a dos campeante en el marcador desde el minuto sesenta y ocho. Prórroga de treinta minutos, en la que el Sevilla se dedicó a conservar la igualdad en espera de mejor ocasión, traducida en los penalties, que, como luego se vería, supo aprovechar mejor que su rival.

Antes de todos estos incidentes el partido se desarrolló normalmente, con velocidad y lucha, como corresponde a una final copera. El Sevilla jugó más técnico, más reposado, convencido de una superioridad, a la que el Málaga respondía con velocidad y facultades. En este estado de cosas se desarrollaron los seis primeros minutos de juego, hasta que Bancalero centró sobre puerta, aprovechando Cabral para llevarse la pelota con el pecho y batir por bajo a Porras. En el mismo tono, con durezas sin mala intención, y con un tira y afloja de ambos contendientes, se llega al minuto veintinueve, en que Otiñano se escapa para centrar sobre Chuzo, que establece el empate. Con este resultado se llega al final del primer tiempo. Vuelve a hacerse con el mando del partido el Sevilla, gracias a un gol de Olivero, en el minuto cincuenta y seis, al que responde el Málaga por mediación de Pepillo, aprovechando un «embotellamiento» en el área sevillista. Era el minuto sesenta y ocho. Hasta aquí el partido. Luego éste se pareció más a un combate de lucha libre, a un toma y daca de patadas y puñetazos, en el que todos participaban, dando un deplorable espectáculo. La prórroga, que a falta de calidad fue sustituida por la emoción del resultado incierto, y el comentado sistema de castigos máximos.

Lo inició el Sevilla, marcando Diéguez, Rivera y Rebellón los tres primeros. El cuarto lo falló Olivero y el quinto lo marcó el guardameta, Molina.

El Málaga respondió comenzando la serie Pereda, quien falló el disparo. Le siguió Otiñano, que marcó; para después fallar Montero. Y aquí se acabó el partido. El Sevilla se alzaba con el IV Trofeo Costa del Sol, en el que solamente vimos calidad en el partido entre el Sevilla y el FAR. La final respondió a la expectación durante algo más del primer tiempo, pero después se vió empañada por la actitud antideportiva de algunos jugadores. El Borussia fue la gran desilusión de este Torneo, pues a su pobre actuación del sábado frente al Málaga añadió otra más pobre aún si cabe en el partido de consolación contra el FAR, y al que finalmente, en la prórroga, venció por tres goles a cero.

Los que jugaron la final a las órdenes del señor Plaza fueron: SEVILLA.—Mut (Molina); Rebellón, Gallego, Maraver; Ruiz Sosa, Achúcarro; Olivero, Diéguez, Cabral (Costa), Bancalero y Flores (Rivera).

MALAGA.—Porras; Montero, Vázquez, Portalés; Sande (Benítez), Ben Barek; Otiñano, Velázquez (García), Pepillo, Chuzo y Bernardi (Zacarizo).

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Noticias procedentes de Viena afirman que Alfredo Di Stéfano se desplazará a Austria con el Español, con el fin de jugar con este equipo frente de la selección austríaca.

El encuentro que el Barcelona y el Estadio Cristal jugaron en Lima el pasado día 25 de julio ha producido un beneficio de 26.300 dólares, cantidad que será repartida entre los familiares de las víctimas de la catástrofe ocurrida en el estadio de la capital peruana.

En Andorra se ha disputado un torneo internacional para aficionados en el que intervinieron los equipos del Toulouse, Girondins de Burdeos, Barcelona y Andorra. El torneo lo ganó el Barcelona, que venció en la final al Girondins por tres tantos a cero.

Como protesta de que África sólo clasifique un equipo para la fase final del Campeonato Mundial, que tendrá lugar en Inglaterra en 1966, se han retirado de la fase preliminar del citado Campeonato Camerun, Etiopía, Ghana, Libia, Marruecos, Nigeria, RAU, Sudán y Túnez.

Evite el incendio en el monte y evitara la erosión de los terrenos.

## EL TORNEO DE PALMA DE MALLORCA FUE PARA EL ESPAÑOL

LOS CATALANES GANARON POR 3-1 A LOS MALLORQUINES EN LA FINAL

PALMA DE MALLORCA. — El Español de Barcelona se ha adjudicado el Torneo triangular que han disputado junto a él el Mallorca y el Constancia. En el último encuentro contendieron el Español y el Mallorca, ganando los catalanes por 3-1. Arbitró el señor Martorell, que alineó así a los equipos:

ESPAÑOL.— Carmelo; Navarro; Bartoli, Juan Manuel; Rey, Ramírez; Vall, Idígoras, Riera, Kacsas y Martínez.

MALLORCA.— Galán; Sanz, Bo-lao, Domenech; Bergara I, Forteza; Morén, Bergara II, Achuri, Sampederro y Ordax.

La primer parte finalizó 2-1 a favor del equipo catalán. A los doce minutos marcó Martínez el primero del Español. A los veinticinco, Bartoli en propia meta, marcó el que suponía el empate para el Mallorca. A los treinta minutos, Martínez, en buena jugada, logró el segundo del Español. En la continuación, a los once minutos, Rial, que había sustituido a Vall, marcó el tercero.

### TORNEO «FESTA D'ELIG»

ELCHE. — Con buena entrada y tarde calurosa, se ha jugado en Altabix el primer encuentro del Torneo Triangular «Festa D'Elig», entre los equipos del Real Murcia y el Elche, que ha terminado con empate a un tanto.

ELCHE: Pazos; Chanco, Llompart, Quirant; Ramos (Santi), José Luis; Mir (Villapán), Lezcano (Matitos), Araujo (Marcial), Romero y Canós.

MURCIA: Campillo (Ramírez); Tatono (Maestro), Rincón, Alvarez; Luis, Martínez (Aznar); De la Fuente (Merodio), Lax (Szalay), Olano (Cayaca), Rovira y Lajo.

Todos los tantos se marcaron en el segundo tiempo. A los treinta y cinco minutos, Cayaca, en brillante jugada personal, consiguió el del Murcia, y ocho minutos más tarde, en una fuerte reacción local, Araujo establece el empate, elevando el balón por encima del portero.

En esta segunda parte el juego fue mucho más animado que en la primera, en parte debido a las

## EL BOCA JUNIORS, CAMINO DE EUROPA

JUGARA EN EL TROFEO «RAMON DE CARRANZA»

BUENOS AIRES.—El equipo de fútbol profesional de Primera División Boca Juniors saldrá hoy hacia Marruecos, donde iniciará su gira, sosteniendo dos encuentros.

Boca, que va primero en el Campeonato argentino de este año, se trasladará luego a Cádiz, donde intervendrá en el torneo «X Trofeo Ramón de Carranza».

El presidente del club, Alberto J. Armando, y el vicepresidente, Daniel Gil, acompañarán al conjunto, que estará integrado por 16 jugadores.

Se informó que serán de la partida los siguientes: Roma, Errea, Magdalena, Marzolini, Barales, Ayres, Morea, Simeone, Rattin, Orlando, Rojas, Ferreira, Menéndez, Valentín, Silveira, Pianetti y González.

Sin embargo, no se ha decidido todavía la inclusión de otros delanteros, como J. J. Rodríguez y Abeledo, que se hallan lesionados. (Alfil.)

sustituciones que ambos equipos introdujeron en sus líneas.

Destacaron Chanco, Matitos, Macial y Araujo por los locales, y Ramírez, Tatono, Cayaca y Rovira por los murcianos.

BADALONA, 1; LEVANTE, 2

BADALONA.—Con motivo de la fiesta mayor de Badalona se ha disputado un encuentro amistoso de fútbol entre el equipo local y el Levante. El partido finalizó con el triunfo del conjunto levantino por dos tantos a uno.

Todos los goles se marcaron en el primer tiempo. A los seis minutos de juego Cebrián inauguró el marcador al recoger un pase de Wanderley y tras un corto avance empalmó un tiro al ángulo que llegó a la red.

Dos minutos más tarde Wanderley, desde fuera del área, logró el segundo tanto visitante.

A dos minutos del descanso, Palacios, a pase de García, consiguió el tanto del Badalona. (Mencheta.)

## EL MADRID DERROTADO POR EL EUROPA EN BARCELONA

LAS REDUCIDAS DIMENSIONES DEL CAMPO Y EL ENTUSIASMO DE LOS CATALANES, CAUSAS PRINCIPALES DEL RESULTADO

BARCELONA.—Se ha disputado, con motivo de la fiesta mayor de Gracia, un encuentro amistoso de fútbol entre el Club Deportivo Europa y un combinado del Real Madrid.

Terminó el encuentro con el triunfo del equipo local por tres tantos a uno.

A las órdenes del colegiado catalán señor Sabria, que realizó una buena labor, los equipos formaron de la siguiente manera:

EUROPA: García; Gómez, González, Camacho; Boada, Duró (Matías); Joseito, Tomás (Parés), Díaz (Tomás), Fernando y Beneyto (Olivé).

REAL MADRID: Araquistáin (Betancourt); Miera De Felipe, Casado; Felo (Santisteban), Santos (Calleja); Serena (Ribada), Suárez, Morollón, Evaristo y Bueno.

A los trece minutos, en una combinación entre Suárez y Casado, terminó con un tiro colocado de este último, que valió el primero y único tanto del Madrid.

Dos minutos más tarde Evaristo logró un nuevo tanto, que fue anulado por fuera de juego.

A los treinta minutos Beneyto logró el tanto del empate al recoger un rechace floje de la defensa madrileña y empalmar un tiro cruzado que llegó al fondo de la red.

Con empate a un tanto se llegó al descanso.

A los ocho minutos del segundo tiempo Tomás, de tiro raso, logró el segundo tanto local.

A los diez minutos de iniciada la segunda parte se lesionó Santisteban, siendo sustituido por Felo.

Cuando iban treinta y nueve minutos de juego Tomás, a pase de Olivé, y burlando la salida de Betancourt, consiguió el definitivo tres a uno.



## REPARTO DE VICTORIAS EN LA JORNADA INTERNACIONAL DE BEISBOL, EN LA ELIPA

**EL DOCTORES CLUB DE VENEZUELA GANO POR LA MAÑANA Y LA SELECCION ESPAÑOLA SE DESQUITO AMPLIAMENTE POR LA TARDE**

El campo de La Elipa fue el domingo escenario de la doble confrontación del equipo venezolano Doctores Club, de Caracas, y de la selección española de beisbol, que se está entrenando para los ya muy próximos Campeonatos de Europa.

En esta doble e interesante jornada, cada equipo se anotó una victoria, mucho más brillante y contundente la española, ya que nuestra selección venció nada menos que por once carreras a cero, mientras la victoria conseguida por los muchachos de Caracas fue solo por cuatro carreras a dos.

Claro que ambos equipos presentaron distintas formaciones en cada uno de los encuentros, pero mientras la selección española fue mucho más fuerte por la tarde, el Doctores Club debió presentar su mejor novena en la sesión matinal.

La base de la gran victoria española, sin desmerecer el entusiasmo y la calidad de ninguno de los que jugaron, estuvo en la gran actuación del lanzador y receptor, Huertas y Pérez Klett, respectivamente, que cuajaron un partido extraordinario.

Ayer, la selección española ha demostrado que puede tener fundadas aspiraciones en el próximo Campeonato europeo, pues existe clase y deseos de vencer, y a poco que se entrene en los días que faltan se puede y debe presentar en Milán en gran forma.

Las carreras del Doctores Club en el partido de la mañana fueron conseguidas por L. Troconis, Carrillo (2) y O. Troconis, mientras las españolas se las anotaron Mañé y Etura.

La anotación de carreras, por entradas, de este partido fue la siguiente:

Doctores Club: 001, 011, 100=4.

### BOXEO

## BARCELONA, ESCENARIO DEL CAMPEONATO EUROPEO DE LOS GALLOS

**BEN ALI DISPUTARA EL TITULO AL FINLANDES LUUKKONEN**

BARCELONA. — Después de las noticias contradictorias que últimamente habían surgido sobre el combate de boxeo para el título europeo de los gallos entre el actual campeón, el finlandés Risto Luukkonen, y el aspirante, Mimou Ben Ali, en las que se mencionaban diferentes capitales europeas, pero que predominaba Helsinki para la disputa de este combate, el rotativo "El Mundo Deportivo", en su edición de ayer tarde, publicaba unas manifestaciones del promotor barcelonés don Ramón Ribert en las que, entre otras cosas, dice: "El plazo terminaba el día 16 para la convocatoria de organización de dicho combate. Ben Ali disputará el título europeo del peso gallo al finlandés Risto Luukkonen, en Barcelona, y —añade— el púgil de Melilla, que empezó bajo mi organización en el Price, merecía a estas alturas, cuando se ha convertido hace tiempo en figura mundial, esta oportunidad". Es decir, que Ben Ali, que fue ya campeón de Europa de los gallos, tendrá en Barcelona la gran oportunidad de recuperarlo. (Alfil.)

Selección española: 000, 010, 010=2.

Las carreras del encuentro de la tarde las lograron Pedrosa, Etura (2), Barrio (2), Sánchez, Pueyo (2), Carabias, Pérez Klett y Huertas.

Anotación de carreras por entradas:

Selección española: 000, 443, 000=11.

Doctores Club: 000, 000, 000=0.

Las alineaciones de los equipos al comenzar el partido de la tarde, por el orden en que entraron sus jugadores a batear, fueron éstas.

Selección española: Carabias (M.), Pueyo (E. I.), Pedrosa (E. D.), Etura (1.ª B), Barrio (3.ª B), Henestrosa (E. C.), Sánchez (2.ª B), Pérez Klett (R.) y Huertas (L.).

Doctores Club: Rivas (2.ª B), L. Troconis (E. I.), Bareciento (E. C.), Quinto (M.), Reyes (1.ª B), O. Troconis (R.), Carrillo (L.), Lozano (3.ª B) y Oliva (E. D.).

BENEDICTO

## JORGE MARINE CONTINUA DE LIDER EN LA VUELTA A LA RIBERA

**JOSE LOPEZ Y MARIANO DIAZ FUERON LOS VENCEDORES EN LAS ETAPAS DEL DOMINGO Y LUNES**

JATIVA. — José López Rodríguez ganó la segunda etapa de la Vuelta a la Ribera, Burriana-Benifayó, de 158 kilómetros.

La jornada del domingo tuvo dos fases bien distintas: una, que transcurrió sin pena ni gloria, comprendidos 88 kilómetros, con la escapada de Castello, iniciada en Almazora, vino a terminar en Nules, cuando el equipo Ferrys, dominador de la carrera, consideró que el corredor figuraba ya bastante tiempo en cabeza. La segunda fase se caracterizó por el ataque que llevaron a cabo, precisamente, los dos primeros de la general: Mariné y López Rodríguez. Cuando todavía la meta estaba muy lejana, ambos corredores lanzaron un ataque fortísimo que no pudieron neutralizar los equipos rivales. Venció José López, seguido de Mariné, en 4-28-39; tercero, García Such, 4-31-39.

Mariano Díaz fue el vencedor de la etapa Benifayó-Jativa, de 118 kilómetros, tercera de la Vuelta a la Ribera, y Jorge Mariné conserva el primer puesto de la clasificación general.

Desde la salida, los componentes del Ferrys controlan perfectamente el pelotón, hasta que a los 25 kilómetros de carrera, por Puebla Larga, escapan Mariano Díaz y Vicente Sabater, aunque éste último se ve obligado a abandonar por avería poco después.

Al paso de Villanueva de Castellón, abandona el pelotón Ramón Xifré, en busca de Mariano Díaz, y el puerto de Carder se cruza por el siguiente orden: 1, Mariano Díaz; 2, Xifré, a veinte segundos, y a cincuenta y cinco, el pelotón.

El segundo puerto de la jornada, denominado de la Holleria, se corona así: Mariano Díaz; Rizo, a 1-20; Xifré, a 1-22, y luego el pelotón. En el descenso se unen los corredores, a excepción de Díaz, quien continúa solo en vanguardia.

El paso por el puerto de Serragrosa se efectúa por este orden:

### CARRERAS DE CABALLOS

## «RICKY» GANO EL CRITERIUM NACIONAL EN LASARTE

**MAS DE TREINTA MIL DUROS COBRARA EL UNICO ACERTANTE DE LA QUINTUPLE**

SAN SEBASTIAN. — En el hipódromo de Lasarte, con una extraordinaria concurrencia de público, como hacia años no se registraba, se celebró la quinta reunión de carreras de caballos, en la que se registraron los siguientes resultados:

Primera carrera. Premio Guipúzcoa. (Cráterium Nacional.) 60.000 pesetas. 1.400 metros.

1. "Ricky", 56 kilos, de José Luis Carrera, montado por R. Martín.

2. "La Mimosa", 54 kilos, montado por Delcher.

3. "Dumping", 54 kilos, montado por S. Figueroa.

Distancias: dos cuerpos, tres cuerpos, cuatro cuerpos. Tiempo: 1 m. 30 s. 2/5. Ganador, 15. Colocados, 11 y 15. Gemelas, 22.

Segunda carrera. Premio Ponce de León. (Internacional gentlemen.) 36.000 pesetas. 1.600 metros.

1. "Bicerta", 67 kilos, de la yeguada Urdin-Orija, montado por el señor Goyeneche.

2. "Don Zolito", 64 kilos, montado por el señor Sagarduy.

3. "Zusi Yama", 61 kilos, montado por el señor Landete.

Distancias: dos cuerpos, cuatro cuerpos, medio cuerpo. Tiempo: 1 m. 5 s. 2/5. Ganador, 16. Colocados, 15, 29 y 41. Gemelas, 34. Dobles, 20.

Tercera carrera. Premio José Iradier. 60.000 pesetas. 1.600 metros.

1. "Tamir", 51 kilos, de la yeguada Ipinza, montado por Román Martín.

2. "Cartago", 51,500 kilos, montado por S. Figueroa.

3. "Caire", 52 kilos, montado por Carudel.

Distancias: corta cabeza, cuello, uno y medio cuerpo. Tiempo: 1 m. 50 s. 2/3. Ganador, 45. Colocados, 13, 18 y 11. Gemelas, 382. Dobles, 70.

Cuarta carrera. Premio Avenida. (Hándicap desdoblado, primera parte.) 36.000 pesetas. 2.000 metros.

1. "Reine des Ondes", 56 kilos, de la cuadra Fierro, montada por Román Martín.

2. "Alizia", 52 kilos, montado por Barderas.

3. "Morón", 50 kilos, montado por Schutz.

Distancias: cuello, medio cuerpo y medio cuerpo. Tiempo: 2 m. 8 s. 3/5. Ganador, 77. Colocados, 21, 17 y 26. Dobles, 192. Gemelas, 118.

Quinta carrera. Premio Alameda. (Hándicap desdoblado, segunda parte.) 32.000 pesetas. 2.000 metros.

1. "Corea", 49 kilos, de Margarita Z. de Jonescu, montada por Gelabert.

2. "Wild Wind", 43 kilos, montado por Carrasco.

3. "Grace", 53 kilos, montado por R. Martín.

Distancias: uno y medio cuerpo, dos cuerpos, cuello. Tiempo: 2 m. 11 s. 1/5. Ganador, 576 pesetas. Colocados, 57, 32 y 17. Gemelas 9.619. Dobles, 26.717. Apuesta quintuple, un solo boleto que cobrará 157.397 pesetas. Triple gemela, ningún boleto acertante. Quedan 27.133 pesetas para la próxima reunión. (Mencheta.)

## NOVENTA Y TRES PAISES INSCRITOS PARA LOS JUEGOS OLIMPICOS

**DIEZ NACIONES AFRICANAS PARTICIPARAN POR PRIMERA VEZ EN EL CERTAMEN MUNDIAL**

TOKIO. — Lista de países que se han inscrito para participar en los Juegos Olímpicos de Tokio:

Asia (18): Afganistán, Birmania, Cambodia, Ceilán, Hong-Kong, India, Japón, Corea del Sur, Corea del Norte, Malasia, Mongolia, Nepal, Pakistán, Formosa, Tailandia, Vietnam del Sur, Indonesia y Filipinas.

Medio Oriente (6): Irán, Irak, Israel, Turquía, República Árabe Unida y Líbano.

Europa (27): Austria, Bélgica, Bulgaria, Checoslovaquia, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Gran Bretaña, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Liechtenstein, Luxemburgo, Mónaco, Holanda, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, España, Suecia, Suiza, Rusia y Yugoslavia.

América del Norte (3): Estados Unidos, Canadá y Méjico.

## DOCUMENTAL

### ATLETISMO

El venezolano Héctor Tomás ha mejorado el récord sudamericano del Decathlon, con una marca de 7.272 puntos, en el curso de los Campeonatos Nacionales que se están celebrando en Caracas.

El record anterior pertenecía al mismo atleta, con una puntuación de 6.825 puntos.

### AUTOMOVILISMO

El corredor Denny Keith, de veinticuatro años de edad, ha resultado muerto, al salirse su coche de carreras de la pista, durante una prueba celebrada en el circuito de Indianápolis.

El automóvil de Keith, después de golpear contra una de las defensas de las barreras, se salió de la pista, dando varias vueltas de campana. El piloto pereció en el acto.

### BOXEO

Los promotores bilbaínos están en trámites para montar en esta capital el Campeonato de España de los pesos ligeros, entre el actual campeón Aparici y el joven vizcaíno Meches.

Meches ha celebrado nueve combates como profesional, sin conocer la derrota.

\* \* \*

El ex campeón mundial de los pesos medios de boxeo, Dick Tiger, de Nigeria, se enfrentará al argentino, Rocky Rivero, en Cleveland, el día 11 de septiembre, en el último de los combates que semanalmente son televisados a todo el país.

Esta será la segunda pelea de Tiger después de su combate con Joey Giardello, el pasado día 7 de diciembre, en que perdió el título mundial de la categoría.

### CICLISMO

Italia se encuentra en plena actividad para designar los componentes de su representación en los próximos Campeonatos del Mundo.

Se sabe ya que el campeón de velocidad, Gaiardoni, y el de persecución, Leandro Faggin, estarán en la formación italiana. Asimismo, otros componentes del equipo italiano serán Antonio Maspes, Giuseppe Beghetto, Cesare Pinarello, Giuseppe Ogna y Valentino Gasparelli.



## C I N E

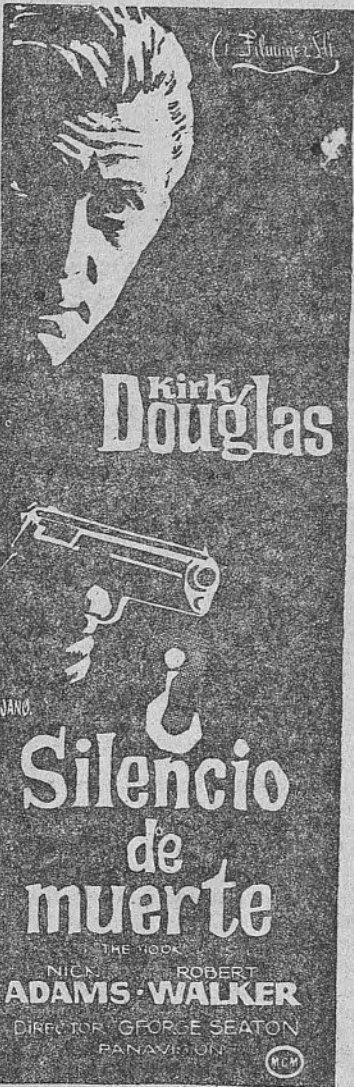
EL REENCUENTRO DE WILLIAM HOLDEN  
Y AUDREY HEPBURN

Desde «Sabrina», la recordada comedia de Billy Wilder, William Holden y Audrey Hepburn no habían vuelto a encontrarse en la pantalla. Ahora, en la película Paramount Pictures «Encuentro en París», sus nombres vuelven a juntarse, y convierten en explosivo su reencuentro cinematográfico. Efec-

tivamente, se trata de un reencuentro explosivo por su originalidad, su gracia, su dinamismo y hasta por su excentricidad. «Encuentro en París», producción de Richard Quine y George Axelrod, realizada por Richard Quine, ha sido calificada como «la comedia más ex-

Audrey Hepburn, cuya popularidad ha ido «in crescendo» desde que le fue concedido el Oscar de la Academia de Hollywood por su labor en «Vacaciones en Roma», tiene ocasión de desplegar todas sus portentosas facultades artísticas en un papel múltiple. Audrey es la eficiente y adorable secretaria de un prestigioso guionista de Hollywood que reside en París, y no tarda en asimilar las «rarezas» de la gente de cine: su jefe —William Holden— debe entregar un guión en cuarenta y ocho horas, pero este guión, de momento, ni siquiera está en la mente del escritor. Serán ambos, guionista y secretaria, los que hurgarán dentro de sus respectivos mollos en pos de las ideas que han de conducirlos a escribir el guión.

«Encuentro en París», filmado en brillante technicolor y cuyo estreno se efectuará dentro de breves días, presentado por Filmax, es la sorpresa cinematográfica más agradable del año. Para que la sorpresa sea más completa aún, se silencian los nombres de varios «misteriosos conocidos» que actúan en sus imágenes.



«Flamenco... Verano... y ¡Olé!», hasta el día 30 en Price

El éxito, las colas y las incontables peticiones del público obligan a Price —con verdadera satisfacción por su parte— a prorrogar este simpático y divertido espectáculo «Flamenco... Verano... y ¡Olé!», que con un entusiasmo desbordante entra en su tercera semana triunfal. Las figuras que integran este nuevo alarde se ven obligadas todas ellas a permanecer en la pista más tiempo que el previsto ante la abrumadora insistencia del público, que ovaciona y jalea con auténtica demostración de agrado. Claro que cuando se trata de famosos como Enrique Montoya, Emilio El Moro y Manolo El Malagueño, figuras de este «flamenco y olé», la cosa no es para menos.

EL DIRECTOR GEORGE SEATON ESTUVO  
LITERALMENTE EN EL AIRE

El director George Seaton estuvo literalmente en el aire cuando filmó la secuencia completa del principio de la película de la Metro Goldwyn Mayer «Silencio de muerte» desde un helicóptero.

Rodada en escenarios de la Isla Catalina, la secuencia incluye a Kirk Douglas, Nick Adams, Robert Walker y Mark Miller al ser ametrallados desde el aire por un avión nortecoreano cuando están intentando cargar gasolina de alto

octano a bordo de un buque de transporte.

Para poder rodar desde el helicóptero, la pompa de cristal delandera fue quitada de un helicóptero marino «G-3» y las cámaras se instalaron encima de los flatores.

«Silencio de muerte» es una historia de impresionante realismo, tensa, dinámica, que muy pronto veremos en nuestras pantallas.

«PRIMERA LLAMADA  
A LOS POETAS»

Organizada por la R. E. M. en colaboración con la DIRECCION GENERAL DE INFORMACION

RELACION DE POEMAS  
PRESELECCIONADOS HASTA EL MOMENTO

ESPAÑA, TEXTO UNIVERSAL DE PAZ

LA PAZ... ESTA SONRISA

DE AQUEL PASADO DE SIRENAS

PAIS DE LA TARDE

ESTA PAZ, ESTA PAZ

BODAS DE PAZ

XXV AÑOS DE PAZ («Hoy son las veinticinco en el reloj de España...»)

ES TU PAZ, ESPAÑA

ESPAÑA ALZADA

TIEMPO DE AMOR

LIBRE VOZ PARA UNA ESPAÑA EN PAZ

Estos poemas, en unión de los que se vayan pre-seleccionando en las próximas reuniones del Jurado Precalificador, serán recitados en los programas radiofónicos que darán comienzo el próximo mes de septiembre.

Se recuerda a los autores que el plazo de admisión de obras para la «Primera llamada a los poetas» quedará definitivamente cerrado el próximo día 31 de agosto.

Se facilitan bases y toda clase de información en Secretaría de la «Llamada», avenida del Generalísimo, 142, planta 5.ª, teléfonos 235-06-40 (extensión 339) y 235-42-40 (extensión 259)..

## LOS MEJORES PROGRAMAS

## LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ

## EN LAS ANTENAS DE LA R. E. M.

Por su Cadena Nacional:

LA VOZ DE MADRID  
LA VOZ DE CATALUNA (Barcelona)  
LA VOZ DE LEVANTE (Valencia)  
LA VOZ DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS (Oviedo)  
LA VOZ DE VIGO  
LA VOZ DE EL FERROL  
LA VOZ DE CANTABRIA (Santander)  
LA VOZ DE GUIPUZCOA (San Sebastián)  
LA VOZ DE NAVARRA (Pamplona)  
LA VOZ DE ALAVA (Vitoria)  
LA VOZ DEL MEDITERRANEO (Tarragona)  
LA VOZ DE ALICANTE  
LA VOZ DE EXTREMADURA (Cáceres)  
LA VOZ DE LEON  
LA VOZ DE PALENCIA  
LA VOZ DE VALLADOLID  
LA VOZ DEL PANADES (Villafranca)  
LA VOZ DE LA RIBERA VALENCIANA (Játiva)  
LA VOZ DE ORIHUELA  
LA VOZ DE LA COSTA BRAVA (Palamós).  
LA VOZ DE REQUENA  
LA VOZ DE AUSONA (Vich)  
LA VOZ DE SAGUNTO  
LA VOZ DE CASTELLON  
LA VOZ DE ANDALUCIA (Córdoba)

INFORMES, PROYECTOS Y CAMPAÑAS

SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD  
de la R. E. M.

Avda. del Generalísimo, 142 — MADRID (16)



## MUSICA

**A PETICION DEL PUBLICO, SEGUNDA ACTUACION DEL "BALLET" CLASICO EN LOS "FESTIVALES DE ESPAÑA", EN EL ESCENARIO FLOTANTE DEL ESTANQUE DEL RETIRO**

Títulos inmortales de la Danza con el «ballet» de la Opera de Estrasburgo. Un espectáculo inolvidable en su segunda y definitiva actuación. Precios populares, de 20 a 150 pesetas. Solamente días 20, 21 y 22 de agosto, a las 10,45 noche. Venta anticipada de localidades, sin recargo, en las taquillas de Cibeles (teléfono 2250310) y Callao. Venta diaria, en dichas taquillas y estancos del Retiro (teléfono 2767776).

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) 7 y 10,45: ¡¡Clamoroso éxito!! Casen presenta el maravilloso superespectáculo cómico-musical ¡¡Es broma!! (con Bebé Palmer, Mari Carmen Casas, Orlando Marconi, Mónica Kolpek, «ballet» francés Les Doris Girls). Localidades para cuatro días.

**CALDERON.** — 7 y 10,45. Compañía de revistas maestro Cabrera Angela Beonni, Quique Camoiras en ¡Boda sin... noche!

**CLUB.** — (Refrigerado.) (Bajos Palacio de la Música.) 7 y 11: Irene Daina, Pastor Serrador, ¡Las mujeres nos asustan! (versión Félix Ros). El vodevil más fresco en el teatro más refrigerado de Madrid.

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7, 11. Compañía titular de revistas, con Manolito Codeso, Mary Francia, Paquito de Osca: Y de la nena..., ¿qué? Una revista con... chispa.

**MARAVILLAS.** — 7,15, 11: La comedia cómica Me matas con tu cariño (de don Antonio y Manuel Paso), con José Sazatornili. Butacas, 30 pesetas.

**ZARZUELA.** — (2214341.) Primera temporada género chico. 7, 10,45: La verbena de la Paloma y La revoltosa. (Venta anticipada.) Localidades, de 50 a 15 pesetas. Local refrigerado.

## CIRCO

**PRICE HALL.** — (Tel. 2314607.) 7, 10,45: ¡Éxito sensacional! ¡Nuevo programa! Flamenco, verano y... ¡olé!, con Enrique Montoya, Manolito el Malagueño, Emilio el Moro, Soledad Montes, Curro de Utrera, Carmen del Río, Sultana de Jerez, Los Tarantos, Pepita Cachero, Don Manolito, Carlitos Fernández, «ballet» Ronda, etc. Apto. Localidades a la venta.

## CINES

**ALBENIZ.** — (Refrigerado.) 6,15, 9,45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.

**ALCALA.** — Tercer Festival Tom y Jerry y El gran espectáculo.

**ALCANTARA.** — De la piel del diablo y Polyana.

**ALEXANDRA.** — El asesino.

**APOLLO.** — Safari en Malasia y La reina del Nilo.

**ARGUELLES.** — 5: La gran muralla (technicolor).

**ASTUR.** — Antonio en las Cuevas de Nerja y La gran muralla.

**AVENIDA.** — (Refrigerado.) (2217571.) 7, 10,30: Agente secreto (Jean Marais, Genevieve Page). Catorce años.

**AZUL.** — Desnuda frente al mundo y El multimillonario.

**BAHIA.** — Policía Federal y Belinda.

**BARCELO.** — 7, 10,30: La gran muralla (technicolor).

**BECERRA.** — Safari en Malasia y La reina del Nilo.

**BECQUER.** — Safari en Malasia y La reina del Nilo.

**BELLAS ARTES.** — Furia apache.

**BENLUIRE.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Los normandos (technicolor). Tolerada.

**BENAVENTE.** — Traje de oro y El honrado gremio del robo.

**BILBAO.** — El agente del diablo.

**BULEVAR.** — Belinda.

**CALIFORNIA.** — Nómadas del Norte y Aliki en el colegio.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Un fresco en apuros (color; Jerry Lewis, Dean Martin). Mayores catorce años.

**CANDILEJAS.** — Cómo triunfar en amor y El asesino.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: La estafadora (Jeanne Moreau, Jean Paul Belmondo).

**CAPRI.** — (2521069.) (Muy refrigerado.) 4,30: Tierra de hombres y El asesino. Primer reestreno. Tolerado.

**CARLTON.** — El tulipán negro.

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Torrejón City. El extraño caso de Wilby. Toleradas.

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 6: El mundo de Suzie Wong y El cisne.

**CERVANTES.** — Los años jóvenes y Cerco de sombras.

**COLISEUM.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Enfermero a la fuerza (Norman Wisdom). ¡El mayor suceso cómico! Para todos los públicos.

**CONCEPCION.** — Los jóvenes salvajes y La gran muralla.

**CONDE DUQUE.** — Cleopatra.

**CONSULADO.** — Amazonas negras.

**COPACABANA.** — Río Grande y Viaje en globo.

**DOS DE MAYO.** — 5: Escuadrilla de vuelo. Desayuno con diamantes.

**EMPERADOR.** — Mi último tango y Una mujer marcada.

**ESPRONCEDA.** — Lanchas voladoras y La taberna del irlandés.

**EUROPA.** — Escuadrilla de vuelo y Desayuno con diamantes.

**FANTASIO.** — El capitán Blood.

**FELIPE II.** — El conde Sandorff y Las campanas de Santa María.

**FIGARO.** — El capitán Blood.

**FLORIDA.** — La humanidad en peligro y Nuevas aventuras de Miguel Strogoff.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: Los normandos (Cameron Mitchell). Cinemascope-Eastmancolor. (Tolerada.)

**GALILEO.** — Fijama para dos y Diferente.

**GONG.** — 5: La gran muralla (technicolor).

**GAYARRE.** — Solo el valiente.

**GRANADA.** — Safari en Malasia y La reina del Nilo.

**GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Winchester 73 (James Stewart, Shelley Winters).

**IDEAL.** — 4,30: Murieron con las botas puestas. Buenas noticias. Toleradas.

**IMPERIAL.** — (Refrigerado.) Continúa 10 mañana: Cincuenta y cinco días en Pekín (Charlton Heston, Ava Gardner). Super-technirama. 70 milímetros. Technicolor. Tolerada.

**IBIZA.** — El sexto sentido y Su excelencia el embajador.

**IMPERIO.** — Sabina y Tres sargentos.

**INFANTAS.** — Belinda.

**IRIS.** — El tesoro de los nibelungos y Cinco semanas en globo.

**JORGE JUAN.** — Belinda.

**LIDO.** — Una noche en la ópera y Furia apache.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: La ley de los sin ley (Dale Robertson, Yvonne de Carlo).

**LUCHANA.** — (Refrigerado sistema Carrier.) 7, 10,30: Murieron con las botas puestas (Errol Flynn). Color. Tolerada.

**LUX.** — Escuadrilla de vuelo y Desayuno con diamantes.

**MADRID.** — 7, 10,30: Chantaje a un torero (color; El Cordobés).

**MAGALLANES.** — 4: Como dos gotas de agua y Siete espartanos. Tolerado. ¿Do-Re-Mi-Fa-Sol?

**MARVI.** — Murieron con las botas puestas.

**METROPOLITANO.** — Valiente y Luz que agoniza.

**MONACO.** — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: El asesino.

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: Allí en el Rancho Grande (Jorge Negrete).

**MONTERA.** — Lanchas voladoras y La taberna del irlandés.

**MORASOL.** — Valiente y Luz de agonía.

**MUNOZ SECA.** — (2315141. Refrigerado.) 10 mañana: Arquímides el vagabundo; Los siete espartanos. Tolerado.

**NARVAEZ.** — Lanchas voladoras y La taberna del irlandés.

**NIZA.** — El monstruo de Creta y Prometidas sin novio.

**ODEON.** — Tarzán el Justiciero y Furia apache.

**ORAA.** — Escuadrilla de vuelo y Desayuno con diamantes.

**PALACE.** — Solo el valiente.

**PALACIO DEL CINE.** — El asesino.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 6,30, 10: La caída del Imperio romano (Sophia Loren, Stephen Boyd). Ultra-Panavision. 70 milímetros. Technicolor. Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Pedra.

**PALAFOX.** — La senda de los elefantes.

**PANORAMA.** — Cimarrón y Llévame contigo.

**PAVON.** — Valiente y Luz que agoniza.

**PAZ.** — 6,30 y 10 (Venta anticipada): Ese mundo maravilloso (S. E. Todd). 70 milímetros). Tolerada.

**PENALVER.** — Luz que agoniza.

**PEZ.** — Safari en Malasia y La reina del Nilo.

**PLEYEL.** — La Chatte afila sus garras y El verdugo.

**POMPEYA.** — Solo el valiente.

**POSTAS.** — Safari en Malasia y La reina del Nilo.

**PRINCESA.** — Furia apache.

**PRINCIPE PIO.** — Valiente y Luz que agoniza.

**PROGRESO.** — La gran aventura.

**PROYECCIONES.** — (Refrigerado.) 6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco. (technicolor). Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6; numerada, 7 tarde, 10,30 noche: Los crímenes de Agata. Tolerada.

**RIALTO.** — 7, 10,30: El capitán Blood (Errol Flynn). Tolerada.

**RICHMOND.** — Un fresco en apuros.

**RIVIERA.** — Desayuno con diamantes y Escuadrilla de vuelo.

**ROSALES.** — Solo el valiente.

**ROXY B.** — Amazonas negras.

**SAINZ DE BARANDA.** — Valiente y Luz que agoniza.

**SALAMANCA.** — Dos mujeres y La misteriosa dama de negro.

**SAN CARLOS.** — 5: El caballero de Gascuña. (color, cinemascope). Los rebeldes de San Antonio. Tolerado.

**SAN DIEGO.** — Un ángel tuvo la culpa y Regreso a la eternidad.

**SAN REMO.** — Escuadrilla de vuelo y Desayuno con diamantes.

**SOL.** — 10 mañana: Todas las mujeres quieren casarse. Cuando hierve la sangre (ambas, color; cinemascope).

**SORRENTO.** — Venganza siciliana y Belinda.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 6,30, 10: West Side Story (Todd). 70 milímetros). Clima artificial Carrier.

**TIVOLI.** — Solo el valiente.

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6,15: El asesino (Marina Vlady, Maurice Ronet).

**URQUIJO.** — El asesino.

**VALLEHERMOSO.** — Lanchas voladoras y La taberna del irlandés.

**VELAZQUEZ.** — La espada del Islam y El tren de las 4,50.

**VERGARA.** — Furia apache.

**VICTORIA.** — Lanchas voladoras y La taberna del irlandés.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5,15: Murieron con las botas puestas (Errol Flynn). Tolerada.

## VARIOS

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**FLORIDA PARK.** — Sala de fiestas.

**J'HAY.** — Sala de fiestas.

**LA PISTA.** — El mejor ambiente. Metro Ciudad Lineal. Noches, estupendas orquestas, atracciones. Tardes, baile selecto.

**LA RIVIERA.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA CLUB.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**NUOVA ROMANA.** — Sala de fiestas.

**PAVILLON.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

## RADIO

278 metros. 1.045 Kcs. 98,7 FM.

## MATINAL

8,32: Música en España. — 9,01: Servicio público. — 9,35: Buenos días a nuestros amigos. — 10,01: Club del ritmo. — 10,31: Rutinas musicales. — 11,31: Luna de miel. — 11,15: Música y canciones.

## MEDIODIA

12,05: Un disco para usted. — 12,21: A París con globo. — 12,26: Ritmos en colores. — 13,03: Miscelánea. — 13,25: Calle de Alcalá.

## SOBREMESA

14,01: Orquestas en alta fidelidad. — 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,48: ¿Qué tal, doña Dolores? — 14,50: Musical 64. — 15,08: Selección de... — 15,18: Madrid en Barcelona. — 15,25: Orquestas famosas. — 15,42: Pequeño concierto familiar. — 16,23: La voz del taxista.

## TARDE

17,01: Noches de Madrid. — 17,45: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes. — 18,01: La tarde es joven. — 18,30: Conjuntos vocales. — 18,48: El mundo de la ciencia. — 19,22: Selección de ritmos. — 19,42: Ayala, 15.

## NOCHE

20,15: La nueva ola musical. — 20,45: Fragmentos de zarzuela. — 21,12: Selección de las 21 horas. — 21,35: La Voz de la Fiesta. — 21,45:

Puente de folias. — 21,53: Al habla con la fantasía. — 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,20: La anécdota diaria. — 22,31: España en canciones. 23,01: La hora bruja. — 24,01: España de noche.

## TVE

## MARTES

## SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Biografía de ayer. — 3,00: Telediario. 3: Punto de vista. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: La risa de Catalina. — 4,00: A media voz.

## NOCHE

7,30: Avance de Telediario. — 7,32: Ella, él y «Asta». — 8,00: Foro TV. — 8,30: Dibujos animados. 8,40: Secuencia. — 8,55: Mundo ligero. — 9,00: Los millones de Orpha. — 9,30: Telediario. — 9,50: El tiempo. — 9,55: Minutos musicales. — 10,00: Los defensores. — 11,00: Fiesta en San Sebastián. — 12,00: Telediario. — 12,20: El programa de mañana. — 12,23: Medianoche. — 12,30: Cierre.

## MIÉRCOLES

## SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Cinépanorama. — 3,00: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: La risa de Catalina. — 4,00: A media voz.

## NOCHE

7,30: Avance de Telediario. — 7,32: El buen pastor. — 8,30: Dibujos animados. — 8,40: Fiesta brava. — 8,55: Mundo ligero. — 9,00: Historias de mi barrio. — 9,30: Telediario. — 9,50: El tiempo. — 9,55: Minutos musicales. — 10,00: Rompeolas. — 11,00: Primera fila. 12,00: Telediario. — 12,25: Media noche. — 12,30: Cierre.

## EDICTO

**DON PEDRO MARIA ROMERO ANTOLIN**, Teniente Coronel Jefe del Servicio de Propiedades de la Región Aérea Central.

**HAGO SABER:** Que en expediente de expropiación forzosa, seguido por el trámite de urgencia, para llevar a efecto el proyecto «TERRENOS PARA LA CONSTRUCCION DE POZO DE AGUAS Y SERVIDUMBRES DE VISIBILIDAD Y LINEA ELECTRICA EN LA ESTACION DE SEGUIMIENTO DE VEHICULOS ESPACIALES EN ROBLEDO DE CHAVELA», se ha señalado el día 29 del actual mes de agosto, a las 10 horas, en el local del Ayuntamiento de Robledo de Chavela, sin perjuicio de desplazarse a las fincas afectadas, para el levantamiento de las actas previas a la ocupación de los terrenos comprendidos en el mencionado proyecto, y cuyo trámite se efectuará con arreglo a lo dispuesto en el artículo 52 de la ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954.

Lo que se pone en conocimiento del Municipio de Robledo de Chavela, propietario de la finca «Fuente Anguila», donde están enclavados los terrenos necesarios para la construcción del pozo de abastecimiento de agua, así como los terrenos de las servidumbres de visibilidad y línea eléctrica, y de los demás terrenos interesados por la expropiación y servidumbres, al objeto de que concurran al referido lugar el día señalado, pudiendo acudir personalmente o por mandatario, así como requerir a su costa la presencia de notarios y asistir acompañados de peritos.

Dado en Madrid, a diecisiete de agosto de mil novecientos sesenta y cuatro. — El Teniente Coronel Jefe (firmado), Pedro María Romero.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

**ESCUELA** España. Alfonso XII, 58. 2276244

**ESCUELAS** automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

## AUTO-ESCUELAS

**CALLAO** (nueva sucursal). Islas Filipinas 6. Teléfono 2348211.

**CALLAO.** Preclados. 23. Teléfono 2224462.

**CALLAO.** Duque de Sesto 3. Teléfono 2754310.

## VENTAS

**SERVICIO** Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veinticuatro meses.

## CONSULTAS

**BLENNORRAGIA**, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación timosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández 2653446. (332.)

**CLINICA** antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia timosis. (9.256.)

## GESTORIA

**PASAPORTES**, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montero, 26.

## FILATELIA

**REMITO** reembolso 500

sellos, diferentes, 75,00 y 100 España. 50,00. GIBERT. Calderería Vieja, 44. Granada.

## HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral 23. Marqués de Urquijo 10. 3.º centro. Padilla 58.

**CAPITALISTAS**, colocat vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano,



3: Al ha.  
22,00: Dia.  
cional de  
odota dia.  
canciones.  
24,01: Es-

diario. —  
2,30: Bio.  
Telediario.  
3,30: Para  
sa de Ca.  
voz.

diario. —  
8,00: Fo.  
animados.  
Mundo li-  
es de Or.  
— 9,50:  
atos musi.  
nsosres. —  
pastán. —  
0: El pro.  
12,23: Me-  
re.

diario. —  
2,30: Cl.  
ediario. —  
3,30: Para  
a de Cata.  
oz.

diario. —  
8,30: Di.  
Fiesta bra-  
o. — 9,00:  
— 9,30:  
tiempo. —  
— 10,00:  
imera fila.  
25: Media.

O

ROMERO  
ronel Jefe  
edades de  
ral.

expedien-  
sa, seguido  
ncia, para  
recto «TE-  
ONSTRUC-  
AGUAS Y  
VISIBILI-  
RICA EN  
GUIMEN-  
ESPACIA-  
E CHAVE-  
dia 29 del  
las 10 ho-  
ntamiento  
sin perjui-  
incas atec-  
nto de las  
ción de los  
en el men-  
yo trámite  
o a lo dis-  
de la ley  
a de 16 de

nocimiento  
do de Cha-  
nca «Fuen-  
un enclava-  
arios para  
o de abas-  
como los  
visibilidad  
los demás  
ropiación y  
o de que  
ugar el día  
ndo acudir  
mandatario,  
u costa la  
asistir

ecisiete de  
tos sesenta  
te Coronel  
María Ro-

# UNA SONRISA, POR FAVOR

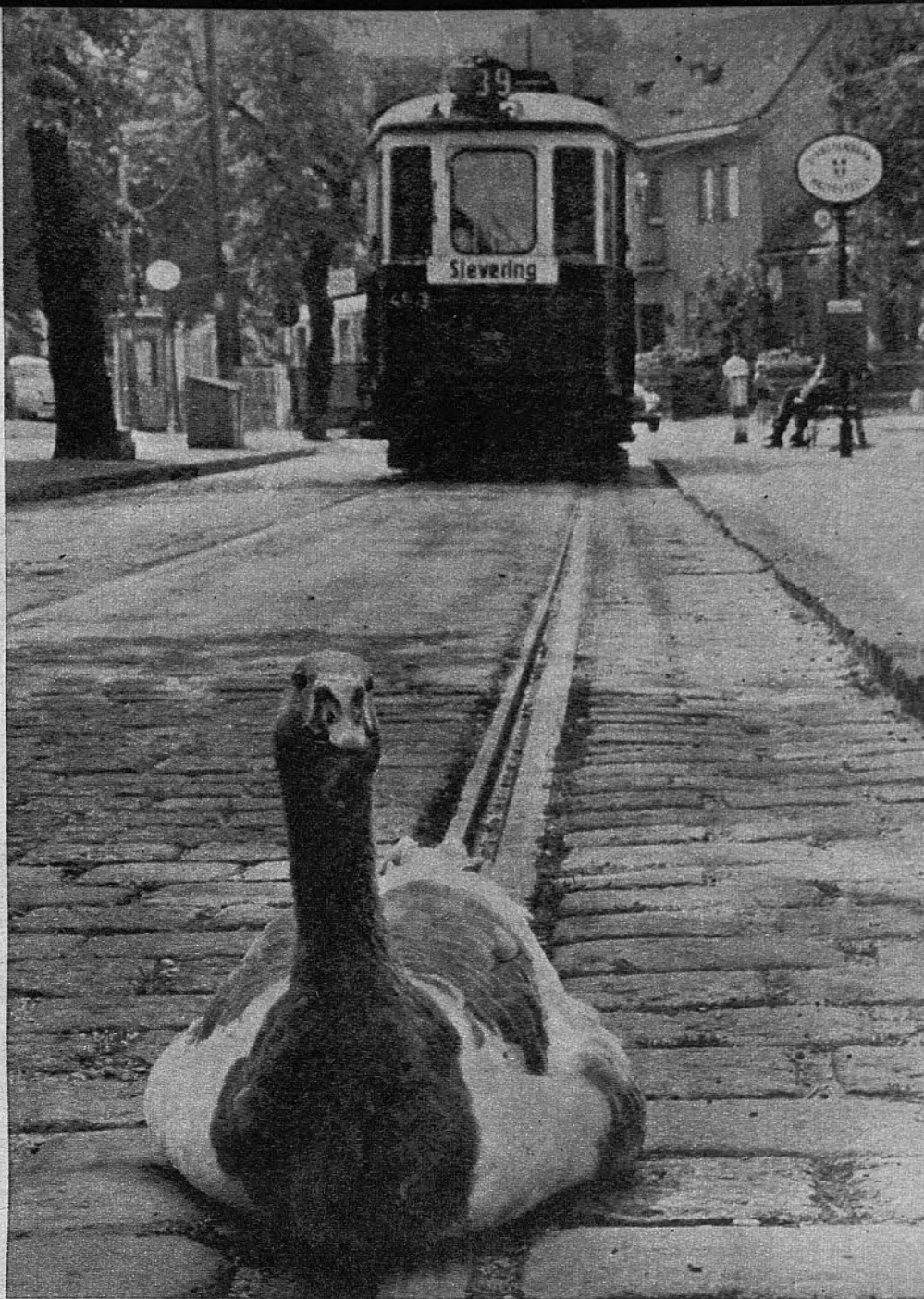


## LA CHICA ES INGENIERO

Así de rubia, así de guapa, así de tostada por el sol de Mallorca, esta muchacha, sueca por más señas, se llama Ingela Brander y hace un viaje alrededor del mundo. Es ingeniero de electricidad y, por si todo eso fuera poco, actriz de cine, conocida como la «BB» escandinava. — (Fotografía Fiel.)

## ESTAMPA FAMILIAR

El borriquito, casi recién nacido, toma el sol junto a su madre en el New Forest de Ower, en Inglaterra, donde vive tratado con mimo y cuidado. A la orilla de la carretera el pollino da los primeros bocados de hierba. (Foto Cifra.)



## EL JUEGO DE LA OCA

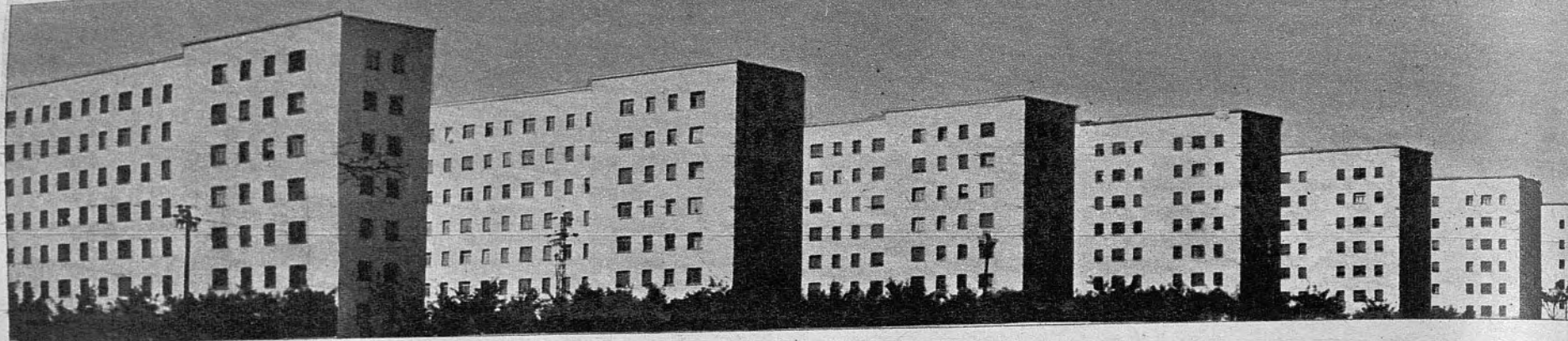
La oca no se encuentra nada mal sobre el hierro de la vía y no está dispuesta a ceder su sitio aunque el verdadero propietario, el tranvía, amenace con atropellarla. Como una señora muy dueña de sí misma, ni se intranquiliza con su presencia. — (Foto Fiel.)





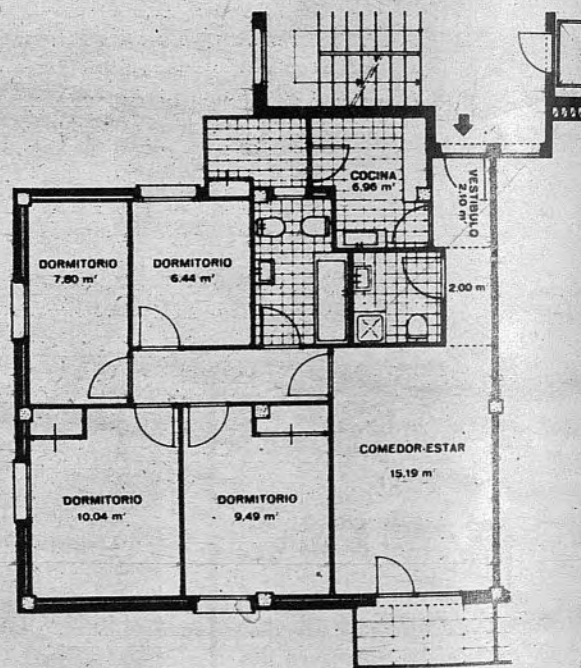
# ASI ES HOY

## Ciudad Los Angeles



**BIEN SITUADA, MODERNA, BIEN URBANIZADA**

VISITE LA VIVIENDA DE MUESTRA EN LA CIUDAD  
Autobuses cada 8 minutos desde "Metro Palos de Moguer"



VENTA  
DE LOCALES  
COMERCIALES

### CARACTERISTICAS

4 dormitorios. Vestíbulo, pasillo y salón - comedor con parquet. Baño, cocina y aseo con revestimiento en paredes tipo "gresite". Armarios empotrados. 2 terrazas. Fachada de ladrillo visto. Calefacción central. Ascensor. Persianas enrollables de plástico. Cocina y calentador de agua para gas. Construcción y terminación de 1.ª calidad.

INFORMACION

## VIRELSA

BOIX Y MORER, 6 - TEL. 253 21 00  
Y EN LA CIUDAD

GRANDES FACILIDADES  
DE PAGO